

Hausa

traced to

Arabic

by

M. A. MAZHAR

AHMADIYYA MUSLIM MISSION
45, Idumagbo Avenue,
P. O. Box 418, Lagos.

HAUSA TRACED TO ARABIC

By

MOHAMMAD AHMAD MAZHAR B.A. (HONS.) LL.B

ADVOCATE HIGH COURT, PUNJAB.

Author of

ARABIC THE SOURCE OF ALL LANGUAGES AND OTHER
BOOKS

AHMADIYYA BOOKSHOP,

45, Idumagbo Avenue,

P. O. Box 418,

Lagos, Nigeria.

PUBLISHERS NOTE

HAUSA TRACED TO ARABIC

CONTENTS

Preface	i
Introduction	ii
PART I.	
Manogenesis theory of languages	1
Sound -Shifts	3
The Ten Formulas	4
Signs and abbreviations	14
PART II.	
Trilateral Formula	17
Bilateral Formula - Aphesis	49
Bilateral Formula - Quasi-Aphesis	65
Unilateral Formula	103
Cypher Formula	106
Trilateral Metathesis	106
Bilateral Metathesis	113
Prosthesis and Reduplication	120
Prosthesis with Metathesis	136
Tying up	137
Tying Down	148
Sound-Shifts.	151

The founder of the Ahmadiyya Jamaat, Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (Alaih-is-salam) was raised by Allah to establish the supremacy of Islam and the Holy Quran over all religions and scriptures, with arguments and tangible proof .

In this respect, He expounded a wonderful theory, that the language of the Holy Quran-Arabic, is the mother of all languages. On this subject he wrote a book "Minar-al-Rahman" and proved that Arabic was the first language which was taught by God Himself. All the other languages are derivations and owe their origin to Arabic.

The theory was not a mere claim, but was based on scholarly research and irrefutable proofs. Sheikh M. A. Mazhar, Amir Ahmadiyya Jamaat Lyallpur, Pakistan and a well-known scholar, worked on this theory for about two decades and wrote many interesting books on this subject.

Mr. Mazhar, due to his deep and thorough study, has evolved about ten basic formulas, with the help of which he can trace out any language to its origin - Arabic. He is so expert in the subject, that even with the help of dictionary only, he can trace the origin of the words of different languages.

The author has traced many languages, including English, into Arabic. Out of the languages of W. Africa, he has traced two important languages, Hausa and Yoruba, with the help of basic ten formulas, devised by him. The book "Yoruba Traced to Arabic" was published last year and now at the auspicious occasion of the Quranic Exhibition Kano, we present "Hausa Traced to Arabic" to the interest of the public.

I like to express my sincere thanks to Maulvi S. R. KHURSHEED, who helped a lot for the publication of this book. *Jazah ullaho Khairan.*

Dated 30th March, 1977.

M. A. SHAHID,
Managing Director,
Islamic Publication,
Nigeria.

- (a) HASA, lit fire, incited HS ^{حشي}
Kindle fire ^{حشا} incite
- (b) KINI-niya, importuned KN ^{تنج} beseech
fettered ^{كمانع} fettered
- (c) SIFFA, describe, likeness SP ^{دنف}
describe SB ^{شابه} be like

3. Hausas are generally Muslims and the language contains (say, one percent) Arabic words connected with Muslim theology and religion. I have left them out herein as they are admitted by Arabic words with a little variation of tone.

4. Again, there are numerous words connected with the fauna and flora of the country or customs, manners and habits of the Hausa people. They are technical words and it is difficult to fix upon their etymologies and I had to leave them out.

5. (a) KH (خ) is generally spoken as H e.g. Takhir (delay) = Tahir, Tarikh (history) = Tarih. For other examples see equation H = K. This sound change is common to Swahili and Hausa and Turkish as well.

(b) Hausa has a liking for hard sounds so that, t = d e.g. Tataww (optional) = Tadawwa, Tawaf (circuit) = Dwafi

(c) S passes into T e.g. Samn (price) = Tamini, Salasa (Tuesday) = Talata, Salasoon (30) = Talatin.

(d) R is generally dropped e.g. dirty = datti, October = Octobe, September = Sitamba.

Other sound changes occur in Hausa as they do in other languages. Barring the two categories of words noted under items 3 and 4 above, the sum and substance of Hausa has been traced to Arabic in these pages in conformity with the ten formulas discovered by the author. And Hausa falls within their ambit like any other language.

I have tried my best to trace Hausa to Arabic. But far be it from me to claim any authoritativeness or infallibility. Needless to say that any corrections and suggestions will be gratefully received.

LYALLPUR.

MUHAMMAD AHMAD MAZHAR,
Advocate Punjab High Court
Pakistan.

Dated 10th Jan, 1977.

PART I

MONOGENESIS THEORY OF LANGUAGES

After centuries of long and patient research eminent philologists have arrived at the following conclusions:-

1. The onomatopoeic theory, the interjection theory and the kindred theories are baseless conjectures. Language is God-given and not man-made.
2. Sanskrit is not the mother of Aryan languages, Sanskrit, Greek and Latin are the daughters of a prehistoric language.
3. All the languages of the world emanated from one language alone, conveniently called a prehistoric language, which may be discovered as knowledge grows from more to more. In this respect the following quotations are noteworthy:-
 - (a) "If you wish to assert that language had various beginnings, you must prove it impossible that language could have a common origin. No such impossibility has ever been established with regard to a common origin of Aryan and Semitic dialects" (Science of Language Vol. I P.369, By Maxmuller). "Semitic roots, reduced to their simplest form have made more than probable that the material elements with which they both started were originally the same" (ibid. P. 316).
 - (b) "The Semitic family may originally have been a part of Indo-European family, but this contention has not been incontestably proved" (Eric Partridge on Language P. 7).
 - (c) "Perennially the question comes up, if there was a original unity among such widely diversified tongues as English, Russian, Greek, Armenian, and Hindustani, what is there to belief the possibility that at a much remoter epoch all of the world's languages

may have sprung from one common stock. May not the Biblical account of Babel's tower of confusion be figuratively, even if not literally true? There is nothing to believ this possibility, just as there is nothing to oppose the theory that Truman a . Stalin may have sprung from a common original ancestor some hundreds of generations ago. (Story of Language by Mario Pi, 1952, P.357).

- (d) "Is there a possibility that our present classification of language will be improved? More light is being shed upon language affiliation, as more material is discovered. It is even possible that one day the dream of some linguists will come true, and all languages be proved to have a common origin. Linguists, however, are hardheaded scientists, not impractical theorists. Before they will accept a hypothesis, however attractive, the proof must be cogent beyond a shadow of doubt" (ibid P.31).
- (e) "And the Holy Quran says "And among His Signs is the creation of the heavens and the earth, and the diversity of your tongues and colours. In that surely are signs for those who possess knowledge." (30: 23)
- (f) "In the year 1895 the Founder of the Ahmadiyya Community, Hazrat Mirza Ghulam Ahmad (1835-1908) wrote a book named Minan-ul-Rahman wherein he claimed that Arabic is the first language given by God to man and that all other languages are derived from it. He based this claim on the teachings of the Holy Quran and elucidated this proposition in the light of several Quranic verses. He even foretold that in course of time Arabic will be found to be the mother of all the world languages. In the Great Religious Conference held in Lahore in the year 1896 he proclaimed this truth as follows:-
"We have shown in our book Minan-ul-Rahman that the Arabic language is the only language which can claim to be Divine, the fountain from which all

sorts of knowledge flow, the mother of all tongues, the first as well as the last medium of Divine revelation. It is the first, because Arabic was the word of God which was with God and was at last revealed to the world from which men learned to make their own languages and the last, because the Divine Book i.e. the Holy Quran is also in Arabic" (Teachings of Islam P.132).

SOUND - SHIFTS

The following sound-shifts are an admitted fact in philology:-

1. A, E, I, O, U are vowels. In the light of Arabic alphabet they are equivalent to A sound e.g. At = أ, Bat = ب, It = إ, Out = أ, Utter = أ.
A and H interchange. Thus vowels represent A or H sounds.

2. Labials, B,F,P,V,W interchange. Rarely they change with M. When one has cold in the head, his MS become BS. B,F,P, may pass into V which becomes U. Thus U may have to be changed into B or F.

3. C,K,Q interchange. Sometimes K replaces X or S

4. CH is equal to K or S and very rarely it is = J

5. D interchanges with T,S,R,Z. Rarely D becomes J

6. G,J,Z,Y,I interchange. Also G stands for J

7. J is written as Y or I as well

8. L, M and N interchange

9. R changes into L. R may pass into S or D. Rarely R = N

10. S is occasionally interchanged with T or R. Sometimes S replaces K.

"S was written as KH" (Nepali Dictionary by Mr. Turner P. 113).

11. T passes into D,S,C (Cassel's Latin Dictionary P.563).

12. X is a compound letter which stands for KS or SK and also for K or S.

13. Y represents J or G or Z. Y is frequently written as I (Skeat's Dictionary P.772).

14. Z passes into S, D or Y, J, G.

SOME PECULIAR SOUND-SHIFTS

(a) D is sometimes lost (Liddel's Dictionary P.171).

(b) L changes into D (ibid. P. 461).

(c) Conversely, D and DH become L in Vedic Sanskrit (Sanskrit Grammar by Macdonell P. 236-7)

THE TEN FORMULAS

It is admitted on all hands that as a rule Arabic Roots contain three letters only. It is nobody's case that Arabic roots gained or lost some letters to become trilaterals. It is our case that all the languages of the world were originally based on Arabic trilaterals and that they lapsed from this form. However it was so ordained by God that this lapse can be set right by means of definite phonetic laws in order to retrace the roots of any language to the Arabic trilateral form. It may also be noted that the Arabic trilaterals are unchangeable and permanent as regards the

number, order and accent of the letters. They are unique like one's thumb impression and therefore they are a permanent yardstick to measure other languages. The ten formulas enunciated and illustrated hereunder apply to all the languages to retrace their roots to Arabic trilaterals. And with their help I was able to trace 44 languages to Arabic with precision and certainty. Illustrations could be given from any language, but for the sake of convenience I am giving examples from the English language only.

Rule 1: Delicate letters are ح-س-ز-ذ-ل-ع . They change into vowels or they are deleted and have to be restored.

Rule 2: As a general rule vowels are to be removed. However, if a vowel represents one of the delicate letters, it may be retained.

Rule 3: Surplus letters are to be sifted and sound-shifts are to be corrected according to definite phonetic laws.

Rule 4: i.e. an Arabic root in which the second letter is pronounced as a double letter is also a trilateral.

Each one of the formulas given hereunder is subject to the above-mentioned 4 rules or provisos. Formulas are named according to the form of a word in a non-Arabic language.

I. Trilateral Formula

On removing the vowels 3 consonants remain over. Pronounce them with Arabic vowel-points (اعراب) according to Arabic accent e.g.

1. SHRIEK = SRK شريك to shriek
2. gLOOM = GLM-ZLM غلوم darkness
3. PLEE = PL فlee run away, escape
4. ABIDE = ABD ابد to abide- A retained
5. ABIDE = BD ابد to abide, A restored
6. CAMPHOR = CPR كافور camphor-m surplus

II. Bilateral Formula

On removing the vowels 2 consonants remain over. This by itself is an argument that one of the delicate letters has to be restored in the beginning, or in the middle or at the end of these 2 consonants. This will give us 18 lots of Arabic trilaterals. But to be brief they may be divided into 2 lots only viz.

- (a) Aphesis i.e. the restoration of a delicate letter in the beginning of the word.
- (b) Quasi-Aphesis i.e. the restoration of a delicate letter as second or third letter.

Examples - Aphesis

1. NEK = NK نك neck
2. LIGHT (LEUQ) = LQ لق to flash
3. ABATE = Bt بt to abate
4. FILL = FL فل to fill
5. PEEL = PL فل to peel
6. PEAK = PK بانوخ summit

Examples - Quasi-Aphesis

7. WEAK = WK وعل to weaken
8. ASSAIL = SL سال to assault
9. LASSI-tude = LS لسة weariness
10. SHORE = SHR شحر sea-shore
11. COZ-en cheat = CZ خوز deceive
12. GALA = GL غليل milk
13. con-SOLE # = SL سلى to console
14. /CGY, wpeak = LC لعا speak
15. MERE, pool = MR مرمة pool
16. MERRY = MR مر be cheerful
17. ROCK = RK رفة rock
18. con-SOLE # = SL سلى to console

Note: Restoration of one of the delicate letters has fixed the Arabic root in 18 lots as shown above. The largest number of Arabic roots are those words which contain one of the delicate letters. And it is a fact that return from any language is the largest under the Bilateral Formula. It may also be observed that the delicate letters stand sentinel over the Arabic roots and prevent them from mixing up. Thus they are a safeguard against the formation of Homonyms.

III. Unilateral Formula

On removing the vowels only one consonant is left over. This is an argument that at least two delicate letters have to be reaffixed to this consonant to reconstruct the Arabic root e.g.

AMC, love M μ to love passionately (| -)

Booth(BOA) to dwell B μ to dwell (| -)

ERR, wander, stray R μ wander μ to stray (| -)

Cypher Formula

The word contains vowels only. Therefore reconstruct the Arabic root by following its sound. It will be found to contain 3 delicate letters which passed into vowels.

AY, AE, life μ life

AIO, to hear (Greek) μ to hear

Note: A very small number of such words are found in Arabic and hence foreign words reconstructed under this formula are far too small.

Metathesis

Metathesis means the transposition of letters or sounds for the sake of ease or ease of pronunciation. It occurs almost in every language.

- (a) According to Jespersen "Latin is particularly addicted to the transposition of letters" (Jespersen on Language P.50).
- (b) In Sanskrit, "In some cases order of sounds is inverted and he (the author of Nirukta) thinks, the order of any sounds may be inverted" (Nirukta by Skold P.182)
- (c) Arabic roots are immune from metathesis because if you invert an Arabic root you get quite a different root e.g.

لف , فح , حزل , فحر , احل are quite different, just as كثر , كثر , كثر , كثر are different. This immunity from metathesis also makes Arabic a standard for other languages.

- The following are some of the causes for metathesis
- (a) Ignorance,
 - (b) mishearing,
 - (c) habit,
 - (d) defective development of sound organs
 - (e) more often gutturals cause metathesis,
 - (f) Loan words are sometimes

Subjected to Metathesis.

Y. Trilateral Metathesis

Transpose the 3 consonants and apply the Trilateral Formula e.g.

DAR = DRK = KDR μ - darkness

GRADE = GRD = DRG μ grade

SEEK = SK = KS μ to seek

VI Bilateral Metathesis

Transpose the 2 consonants and restore a delicate letter.

TECO, to cover TC=Ot μ to cover

KILL ML=LK μ to destroy μ death

LEAN, thin LN = NL μ thin.

F.B. After transposition of the letters and restoration of a delicate letter this Formula will conform to 18 lots of words as shown under the Bilateral Formula.

VI. Prosthesis (or Prothesis) and Reduplication

Prosthesis consists in the addition of a letter (or rarely two letters) in the beginning of a word. When the letter is a, e, or o it is called euphonic prosthesis.

Reduplication means the doubling of the initial part in inflection and word-formation. Verbs are reduplicated in Sanskrit and Greek. Prosthesis and reduplication is found in almost every language except Arabic because Arabic roots must remain 3 letters only. Prosthesis may be described as below:

Remove the initial letter (or rarely 2 initial letters) and apply one of the 4 basic formulas as the case may require e.g.

Trilateral Prosthesis

STREAK (S)TRK الرية streak
SCRATCH (KRASS) (S)KRS كرسن to scratch

Bilateral Prosthesis

BLACK (B)LK حلك be black
UNWIND (V)LV لوى to wind, coil

Unilateral Prosthesis

GNAW-ic, of jaw (G)N نبح jaw

Reduplication

HUMP (K)KD كحدية Hump
FALL (P)PT هفت to fall
HUNGRY (Latin) (J)JU جوع hunger

VIII. Prosthesis with Metathesis

Sometimes the impact of the prosthetic letter transposes the letters. Therefore remove the initial letter and transpose the remaining consonants e.g.

STRAP, band (S)TRB-RBT رباط bond
SKELP, slap (S)KLB=LKB لخب to slap
STEG-O, covered (S)TG-GT غطا to cover
FROG (F)RG-GR قرة frog
FROGG-Y, cold (F)rg-gr قر cold

IX. Toning up

Toning up consists in repairing the loss of K, S, J sounds.

Loss of K

Some people have a remarkable aversion for the guttural sound and they drop it. I quote, (a) "the muscles in the throat that help to produce these sounds have become atrophied - have lost their power for want of practice. The purely English part of the population for many centuries after the Norman invasion, could sound gutturals quite easily, just as the Scotch and Germans do now, but gradually it became the fashion in England to leave them out. In some cases the guttural disappeared entirely; in others, it was changed or represented by other sounds. The g at the beginning of many words also dropped off. The guttural at the end of words i.e. hard g or c also disappeared. The guttural appearing to the eye but not to the ear as dough, trough, plough etc. remained as it was. Again, the guttural was changed into quite different sounds, into labials, into sibilants and into other sounds. It appears as an I, Y, W, Ch, etc." (A short History of English language by Mackjohn P.54 to 56)

- (b) The above-noted dropping of guttural sounds has been very concisely described as shown below:
- (c) ما يعلم ان العين وكل حرفا لقي يسقطا من لغات الغربيين (نشأ اللغات العربية ٥٦)

"And we all know that AIN and every guttural letter is dropped in the languages of the Western people".

- (c) "A word which travels far loses the initial K" (Skeat! Dictionary of English under the word APE)
- (d) "K changes into H according to Mask's law" (Jesperson on language, P.4) In Hausa, Turkish and Swahili change of K into H is very frequent. It is abundantly clear from the foregoing references that:

- i) The lost K may have to be reaffixed at the beginning, in the middle or at the end of a word e.g.

BALL, surety	BL-KBL	قبالة	suretyship
VOICE(V-I-S)	VIS-VKS	وقفة	voice
AZURE, blue	AZR-AZRK	ازرق	blue

- ii) Initial vowel stands for lost initial K e.g.

ALL	AL-KL	كل	All
EUNUCH	ENS-KNS	خنش	eunuch
INN, house	IN-KN	كن	house
ADULT(OL)grow	OL-KL	غلا	to grow
UBRI-so, to wax insolent	UBR-KBR	كبر	insolence
YATTER, chatter	YT-KT	تحت	to cry

- iii) H stands for K e.g.

HORN(CORNU)	HRN-KRN	قرن	horn
HILL(COLL-is)	HL-KL	توتلة	hill

- iv) K a guttural may change into a labial e.g.

PALE(KHOLE)	PL-KL	تلج	be yellow
FUB, deceive	FB-KB	خب	to deceive
WALL-et, bag	WL-KL	تلج	bag

- v) K may change into S e.g.

ab-SURD, deaf, voiceless	SRD-KRD	قر	to remain silent
SLAB, mud	SLB-KLB	خلب	mire
SLEEVE	SIF-KLF	خلاف	sleeve

N.B. The loss of K or its change into H or S or a labial is not confined to Western people alone. This change is based on the defective sound organs or habit and as such it may be found in any language. In fact I came across this change in many languages.

Toning up of S

Like K sometimes S is also dropped or changed into H

- a) "S is seen to change into H or X or to disappear" (Jesperson P.199)
- b) "There existed a strong tendency to drop the final S" (Jesperson P.362)
- c) "The poets of the older period often elided S before consonant" (Cassel's Latin Dictionary P.495)

It is clear, therefore, that the lost S may have to be restored or a vowel or H or X may have to be changed into S e.g.

CHUTE, fall	KT-SKT	سقط	to fall
WOOF(OOF) weave	OF-SF	سف	to weave
NEEDLE(NAH-en) to sew	NH-NS	نصح	to sew
XIPH, sword	XP-SP	سيف	sword

Toning up of G or J or Z

G, J, Z and Y interchange. J was written as I e.g. Joke = IOC, JORDAN = IORDAN. J may be lost e.g. HEDGE = HAW, ORIG-in = ORI. It is clear, therefore, that the lost J or G or Z may have to be restored or Y or I may have to be changed into J or Z. This change is very common in Sanskrit,

X. Toning Down

Toning down is the reverse or counterpart of Toning up. Some people's sound organs are overdeveloped and they change a soft sound into a hard one.

1. For instance, A or H which are semi-gutturals change into guttural K:

CRAZE CRZ = ARZ عرر to be seized w: madness

CABLE CBL = HBL حبل cable

2. Sometimes W is hardened into G, e.g. Ward = Guard, Wallop = Gallop, Wadiulkabir = Gaudilquivir.

N.B. Both the formulas Toning up and Toning Down are very subtle and require utmost care and caution in their application.

From simple to Subtle

It is to be noted that we began from the trilateral formula which was simple enough. The bilateral, unilateral and cypher Formulas drifted away from simplicity to complexity by slow degrees. Then came Metathesis and Prosthesis - distortions and perversions - that had to be set right. And lastly the two processes named TONING UP and TONING DOWN are very subtle as the letters have begun to fall off like autumnal leaves and the words have begun to lose their identity. And here we have lost the track and we have to stop. Thus from the trilateral formula right up to the Toning Down formula the scale has been sliding gradually from simple to subtle. Homonyms also pose a complicated problem but they are amenable to the above formulas.

Beyond the above-noted definite formulas one has to be faced with corruption, chaos and confusion that have found their way into the words and we have to leave them alone as lost beyond recognition. But all the same, the central parts of every language are conformable to the above-noted formulas. The ten formulas discussed above prove that it was so ordained by God that different languages could be reconciled to Arabic by means of definite phonetic laws:

ومن آياته خلق السموات والأرض والجن والإنس والآيات في ذلك للذين يعقلون

"And the diversity of your tongues and colours, most surely there are signs in this for the learned" (The Holy Quran, 30:23).

It is very significant that the Holy Quran has compared the diversity of tongues with the diversity of colours. This is as much as to say that all the languages came out of one language just as all colours came out of one colour.

^{use}
How to use this Dictionary

Signs and Abbreviations.

Left hand margin contains the following signs:

- a dot or star mark shows that the word is a Quranic root
- a dash in the beginning of a word shows that the prefix is omitted.
- means that the unknown etymology has been supplied by Arabic.
- غ or اصل means that the wrong etymology has been corrected by Arabic.
- H2, H3 etc. show that the word is a homonym of 2, 3 etc. words.
- L2, L3 mean that the word is common to 2 or 3 languages. The words of other languages are given below the word.

Column I. 1. In column I the root word is written in capital letters.

The affixes and the meaning of the word are shown in small letters.

2. G/Z, D/Z should be read as, change G into Z, D into Z and so on.
3. Surplus letters are shown within brackets, thus,
 - (N) = nasal N, (M) = nasal M produced by B or P, (B) or (P)
 - (B) or (P) means excrecent B or P produced by M, (x) (v)
 - (r) (l) means intrusive m, v, r, L.

Nv = no verb i.e. the language does not possess the base of the word while Arabic contains the base.
4. A connective consonant i.e. a surplus consonant which connects the root with the suffix has been separated by means of hyphens. Thus in ANO-r-ous, HALLUCI-n-ate, r and N are connective consonants.

- Column II.
1. In column II the consonants of the word have been reproduced in capital letters followed by the Arabic root and its meaning.
 2. An upright arrowhead intervenes between the correct etymology and the wrong etymology.
 3. A prosthetic letter has been bracketted e.g. SCRAPE = (S)CRP.
 4. gfp. means a general sense adopted from a particular sense; nfv. means noun formed on verb. vfn means verb formed on noun.
 5. a = any, f = from, w = with, the = thing, pfx = prefix, sfx = suffix, O = one, Eng. = English, Pers = Persian, Skt = Sanskrit.

The reader is advised to often refer to the 10 formulas and the above-noted signs. In fact he should have them on his finger-tips.

GENERALLY, REMOVE VOWELS AND PRONOUNCE CONSONANTS WITH اعراب

* ABBA-ni, father	AB	اب	father
AB-ingi food (n)	AB	ابا	to feed
* ABU-ta, friendship	AB	حب	friend
* ADANA, inferior	ADN	ادنى	inferior
* AGAZA, shored up	AGZ	حجز	shore
ADU-du, lidded basket	ADU	عدو	lid of a well
ADILA any large load	ADL	عدل	half a load, bundle
AGA, possessing much	AG = AZ	حاز	possess
* AGO, be strong	AG = AZ	عز	be strong
AGGA, leader	AGA = AZA	ازا	before
AGADA, beggars	AGD	اجد	to ask for gift
* ADDUA, prayer	DUA	دُعا	prayer etym. dub
AIBU, fault, AIB-ants, faulty	AIB	عيب	fault
* AINU, eye, self	AIN	عين	eye, self
* AGIZ-i, mortal	AGZ	خجز	humility (transf.), weakness
AKAIPA, finger-nail	KLF	كفلة	finger-nail - L lost
AKALA, rope	AKAL	عقال	rope
AKARAS, scraped	KRS	خرس	scratch
AKU-ti, small box	AK	حق	small box
al-AKARI, scarlet material	AKR	عقار	red
* ALAM-ta, marked	ALM	علم	to mark
* AL-antaRAKUP, God preserve	AL	الله	God RKB ركب guard
AKAWAL, black horse	KAL	خال	black stallion
* AZAN-ta (AZAM-ta) about to	AZM	عزم	resolve upon
* AEKI, friend, companion	AFK	وئيق	friend, companion
* al-BASHI (alMASHI) monthly salary	BSH = MSHR	منشيرة	monthly salary, R lost
al-KIN-ta, did carefully	KN	قن	observe, scrutinize
al-KUSU-su, hypocrite	KS	عش	duplicity

al-URA (alHIERA-tu) needle	UR =/BR	ابرة needle	u/b
* ALU, 1000	ALU = ALP	الف 1000	u/f
* AMIN-ce, trust	AMN	امن to trust	
* ANNAMIMI, mischief-maker	NMM	نجوم slenderest	
ARAKKAS, squabbling	RKS	رغش make a noise	
ARJA, trouble	ARJ	اخرج put in a strait	
ARK-ata, garrulity	ARK	عرك noise	
ASAASA, restlessness	ASAS	صشش agitate, move	
* ASABAR, Saturday R/T	SBT	سبت Saturday	
* SUBDU, Saturday D/T	SBT	سبت Saturday	
* ASIBIT, Saturday	SBT	سبت Saturday	
ASAL-wayi, horse's rope	ASL	وتيل rope	
* ASIR-ce, in secret	SR	سر secret	
* ASIRI, secret	SR	سر secret	
* ASIR-ta, told in secret	SR	سر secret	
ATISHA-wa, sneezing	ATS	عطس to sneeze	
* ATTAJIRI, wealthy trader	TAJIR	تاجر trader	
* AURA, pudenda, marriage	AURA	عورة pudenda, women	
alMUTSU-tsai, cause madness	MS	مسن stroke of madness (t)	
AWAR-waru, convolvulus	AWR	حور to roll حار whirl	
* AWAZA, rib Z/J	AWJ	عوج be crooked	
RIB, curved bone Eng.	RB	عرب to crook	
* AZAB-ta, tortured	AZB	عذاب torture	
* AZUJI (AJUZ) old man	AJZ	عجيز be old	
* AJUZ-ance, old women	AJZ	عجوز old women	
* al-HIMI, sad meditation	Hb.	صم meditate, be anxious	
* al-KAWARI (alKWALI) speech	KAL	قال speak r/l	
* al-KAWAR-ta, promised	KL	قال saying i.e. word R/L	
* al-KWAR-aro, sell by measure	KAR = KAL	قال to measure R/L	

قال تا sell

BAG-A, breadth	BG	بق broad	
* AZZIKI (ARRIZIKI) prosperity	ZK = RZK	رزق sustenance	
BANGAZA, pushed (N)	BGZ	بنز to kick	
BANGAJE, pushed away	BGZ	بنز to kick J/Z	
BANKA, urged on (n)	BK	بک press	
BANK-ame, broad (n)	BK	بق broad	
BANKE, knocked (n)	BK	حبك lash, strike	
BANTE, loin cloth (n)	BT=FT	مخدت to twist	
baRAS, coarsely ground	RS	رضن grind coarsely	
BAR-BAR-wa, trembling	FRFR	فرفر flap wings	
* BARKE, split	FRK = FLK	فلق split R/L	
baRAZA, coarsely ground	RZ	رضن grind coarsely	
* BALANG-azo, striving hard (n)	BALAG	بالغ في strive, exert to utmost	
baSILLA, large needle	SL	شيل to stitch nfv.	
* BATTALA, squandered	BTL	بطلل in mere waste.	
* BATAL-addo, squandered	BTL	بطلل be of no avail	
* BILBILIO, swallow (l)	BEL	ابابيل swallow	
BIL-BIL-ta, surpassed	BL	بل على overcome	
biSALAMI, scimitar	SIM	صيلم sword	
BODA, cry	FD	فد shout	
BUKI, showing off	BK	بق display	
BUKA-di, big	BK	باک big	
BUK-ata, needed	BK	بک be destitute	
BUKA-tad, necessitated	BK	بک be destitute	
BUKE, simpleton	BK	باک foolish	
BAGURA, chipped piece of	BGR	بغر cut open, split	
BAJE (BAZU) scattered	FZ	فضن scatter	
* BAKA, tray T lost	TBK	طبك tray	
* BAK-ace, winnowed w. tray	TBK	طبك tray	

* BALG-ata, chipped	FLG فلق split
* BALGI, pubert, adult	HLG بلخ grow of age
* BASHAR, smiled	BGHR بشر joyful countenance
BINNE, buried, d lost	FN = DFN دفن bury
BIRGI-ma, rolling on ground	MRG مرغ roll in dust B/M
BIRKI-da, rolled on ground	MRK مرغ roll in dust B/M
BALE-BALE, idle roving	HL بل to go away
BAGUM-eme, huge	FGM فخم bulky, thick
BIRKI-dediniya, roll over	MRK مرغ roll in dust
on ground B/M	(intensive of BIRKI-da)
* BISA, disperse	BS بث scatter
BUDA, remove	BD بد remove
* BUDARE, virgin d/t r/l	(BATUL) BTL بتول virgin
* BUDUR-ci, virginity (BATUL)	BTL بتول virgin
BUSHE, deflowered (a virgin)	BS = FZ فض deflower (a virgin)
BUNDA, flap w. arm (n)	FD فد to flap wings
CAKO, chicken	CK سق to crow (cock) nfv.
* CAKURI, short, slight	SKR صغر be small, little
CAM-fo, muzzle (f)	KM كم muzzle
CANJI, change (n) J/Z	KAZ قاض exchange
CINKI, skewer, pin (n)	SK سك nail
SKEW-er, pin Eng.	SK سك nail
COKA, rag	SKA ستعاع piece of cloth or ستعاع rag
CUKU-CUKU, being entangled	S-UK = SBK شبك entangle U/B
CIMA, food	KM قم eat

* DAKI-BARI, strong and reliable	TAK طاقه strength BR بر good faith
* DAL-DAL, palpitation d/z	ZLZL زلزل to quake.
DARAZAU, embroidered d/t	TRZ طرز embroider
denDUKA, fine person	DK دق be fine
DEFI, edge, tip d/t	TF طرف limit, side
BARGI-BARGI, quick tempered	BRG برق flash, threaten
* DABAR-ta, devise, plan	DBR دبّر manage, settle
DAPE, stuck to	DE اقب stick to
* DIBARA, plan, stratagem	DER دبّر manage, forecast
* DIBGA, poured much	DFG دفق pour forth
DAURA, tied on d/z	DR = ZR زار tie
* DAURIYA, endurance	DR دهر long time دهری lasting
* DAWARA, circling dance	DAR دار revolve
DANI-niya, dilly-dallying d/t	TANI تانی procrastinate
H2 DAS, drip, fear	DS دشت slight rain دشت astound
* DASU, evil days d/t	DAS = TAS نعو evil, ill-luck
DAUR-A, tied d/z	DAP زار bind
DAUR-E, tied, imprisoned d/z	DAR زار bind
* DAUR-A, perjured d/z	ZAUR زور lie
* DIBI-DIBI, walking slowly	DB دب walk slowly
DIRKA, drank much (R)	DK دک drink much
DIRKA, thrashed (R)	DK دک pound
* DIYYA, compensation for killing	DYA دية blood-price
* DIY-anci, being free man	DYA دية blood-price
* DIY-ents, manumitted slave	DYA دية blood-price

DOFA, DAFE, stuck on to	DB صب	stick to ground
DOLE, necessity L/R	DR ضرة	necessity
DOLE, compulsion L/R	DR اصر	to compel
DUKA, beat	DK دق	strike
CAKUR-kur, short, slight	SKR صغر	smallness
DABSA, collided w.	DFS دفش	jolt, push
* CEMA, arrow	SM سهم	arrow
DIL-E, dauntless	DL دل	boldness
RUWA, water	RWA روا	water
DOWOS-O, dirty-bodied	DWS دمس	defile O's self
DCNE, stopped up n/m	DN = DM دم	stop up
DOSA, set out for d/t	TS طس	go far off towards
DUB-inZUMA, honey +collect	ZB ذوب	honey ZM ضم collect
DUHU, darkness	DH دح	conceal
* DURA, pour	DR در	pour down
YA-DURA-RUWA-A-BUTA	YA = ZA ذرا	that DR در pour
he poured water into bottle	RWA روا	water BT بطقة bottle
L2 * DURJA, step, ladder	DRJ درجة	step, ladder
* cf. GRADE, step Eng.	GRD = DRG درجة	step
DUNKU, pounded seeds (n)	DK دك	to pound دك pounded perfumes
DUSA, thatching - grass	DS دس	conceal (i.e. thatch)
DUS-ad da, tarnished	DS دس	smear w. tar
DUSA-she, become tarnished	DS دس	smear w. tar
DOYI, stench d/j	JY جوى	to stink
KWARYA, gourd	KR قرع	pumpkin

FACA-FACA, scattering	FS فت	scatter
FACA-FACA, abundantly	FS فيض	abundance
FACE, to blow	FAC فاح	to blow
FAKA-FAKA, broad	EK بق	broad
FAK-amFAKA-m, looking	EK بتا	look at
FAKA-niye, looking hither thither	BKA بتا	look at
L2 FAULA, fled cog.w.flee	FL فل	run away
* FALKA, ripped	FLK فلق	split
H2 FAKA-FAKA, broad and thin	EK بق	broad+KB اقب slender
FALFAL(FARFAN) flutteringly	FRFR فرفر	flap wings (bird)
L2 FALG-aba = FARG-aba, terror	FRG فرق	be frightened
FRIGH-ten Eng.	FRG فرق	be <u>frightened</u>
* fam FARA, fled	FR فر	run
famFAT-sa, shattered	FT فت	to crush
H2 FANK-ami, broad, fool (n)	EK بق	broad باعك fool
FARANTI, plate (n)	FRT فرطح	flatten nfv.
PLATE, flat Eng.	PLT فطح	flatten nfv.
FARC-ak, fled at double	PRC فرتح	run at full speed
FAR-FAR-inye, quivering	FRFR فرفر	flap wings
farFASA, kept on shattering	FS فض	break
FASA(FAZZA) shattered	FZ فض	break
FASH-arFASH-ar, coarsely ground	FZ فض	break
* FAR-ta, fled	FR فر	run
* FASAL-ta, divided, marked	FSL فصل	separate, distinguish

* FASK-ars, unruly	FSK فسق	disobedience
FATAKA, piece	BTK بئكة	piece
FIKA, canine tooth	FK فك	jaw
FILACE, tricked F/V	VIC ولس	deceive
HILACE, tricked H/A	ALC الس	deceive
FATTA-ka, was bruised	FT فت	bruise
FATTA-ttaka, lacerated	FT فت	bruise
FATS-am, spread	FS فسح	enlarge فت scatter
FILFIL, flutteringly L/R	FRFR فرفر	flap wings
FILFILO, butterfly L/R	FRFR فرفر	butterfly
FILFIL-wa, fluttering L/R	FRFR فرفر	flap wings
H2. FILLA (HILLA) whop = defeat, overcome	FI فل	defeat HL بل بئل overcome
FINCI-ka, dragged at (n)	FC فص	pull out
FIRG-ice, terrified	FRG فرق	to fear
FIRGI-git, affrighted movement	FRG فرق	frightened
FIRPI-tad, terrified	FRG فرق	be frightened
* FIRM-ta, escaped	FR فر	run away
* FIBAD-i, profligacy	FSD فسد	be vicious
I2 FITIKI, fatigue duty	FTK انتبخ	be fatigued
H2 FUMUKU, fatigue, cutting	فتك + BTK بئك	cut off
PALA-PALA (LAPA-LAPA) thin	LP = RF رف	be thin cf رف to thin
PALAD, flutteringly	PL = PR = RF رف	flutter
PALADA, epilepsy d/j	PLJ فالج	palsy
H2 PAMER, fled, lopped off	PL فل	run BL عل to cut off
PANK-mi, very broad	PK بن	broad (n) (not بنم)

TIM, huge	TM طم	be great, overwhelm
FANKA-mi, fool (n)	FAK فاك	foolish
FANKA-cece, very broad (N)	BK بن	broad
FANKA, phankha (n)	FAK فاك	blow (wind)
FANK-an-kan, very broad (N)	BK بن	broad (n)
FANKO, impoverished (n)	FAK فاقة	poverty (n)
H2 * FANTSA-ma, scattered, spread	FS فت	scatter فصح enlarge
* FASIKI, profligate	FSK فسق	be profligate
* FANJARA, be insubordinate (N)	FJR فجر	rise against, oppose
FUS%, noise of shattering	FS فص	produce a noise
FYADE, rape	FD فض	to deflower (a virgin)
* BIJIRA, out of control	FJR فجر	rise against
* GADIR-I, deceitful	GDR غدر	deceive
GADO-GADO, in rows	GD خد	furrow
* GAFAR-A, pardoning	GFR غفر	forgive
* GAFAR-ta, pardoned	GFR غفر	forgive
GAGA, light-headed	GAG قاق	light-minded
* GAJAR-te(QASIRI) shortened	GJR = GSR قصر	shortened
GALAMBE, rope (m)	GLB خلب	rope
GAGAU-GAGGAU-sa, tall	GAG تاق	tall
GAMBARA, musical instrument (b)	GMR = ZMR زمر	song, pipe (n)
GAMBUTU, fool (m)	GBT خبط	render insane (vt)
GWALITSA, mixed	GLS غلت	to mix
GANAU, eye-witness	GN قن	observe (news)
GANE, understand	GN = ZN ظن	know

GANE-GANE, repeatedly looking	GN قن	observe
GARAJI, black thread J/z	GRZ خرز	sew خزرة thread pfg
GARARA, blind G/z	ZRR فصرير	blind
L2 GARASGARAS, crunchingly	GRS قرش	to <u>crunch</u>
CRAUNCH (n) Eng.	CRS قرش	to <u>crunch</u>
GAR-GARA, death throes	GRGR غرغرة	rattle in throat
GARIFI, handsome G/z	ZRF ظرف	be comely
GARUJE, fool, glutton J/z	GRZ جرور	glutton
GARZA, ate much of	GRZ جرز	be voracious
GATSE, sarcasm	GS قس	slander
* GAURI, becoming firm	GR قر	settle, persevere
GAWA(JIFA) corpse	GW = GF جيفة	corpse
GEBE, stream, watercourse g/z	ZB وزب	to flow (water)
GIREA, reaped	GRF قرف	cut off
GIREN-na, made a wry face	GRB عقر	twist
* GIRE, deceit	GR غر	deceive
GIRI-da, senselessness	GR غر	act like child
GOBE, to-morrow	GB غب	after
GULABA = GURARA, bag	GRR غرارة	sack for stones
GUNDU-na, slice (n) d/t	GT قطعة	Piece
GURF-na, bent, kneel	GRB عقر	bend
GWABA, copulated	GB = ZB صب	stick to
* GUTSAD, piece	KSR كسر	piece
* GUTSAD, broke off	KSR كسر	break off
GUNG-na, muttering	GNGN غنغن	to snuffle

GUNI, muttering	GN غن	snuffle
GURASA, wheaten food	GRS جرشة	wheat coarsely ground
* GURBI, hole	GRB خربة	hole
GWAD-A, measured	GD قد	measure قد measure
* GWATA, scatter-brained	GWT = ZWT فوطة	fool
GYAL-GYAL, trembling 4/z	GLGL = ZLZL زلول	to quake
GUNZA, cried loudly (n)	GZ جض	to scream
GUSHE, passed away	GSH قش	go away كش go away
GAB-aci, promotion	GB قب	lift
GAG-un, viscuous	GG = GZ غز	stick to
GAIDA, measles	GDR جدري	measles, R lost
* GAJERE, short J/S	GSR قصر	shorten
GAGGA-wa, hastening	GG = ZG زخ	hurry on
* GAMFA, softy, silly (m)	GF خف	be foolish
GANI, see	GN قن	observe
* CANN-U, esteemed G/Z	GN = ZN قن	opinion, thought
GARTSA, severe bite G/Z	ZRS قرس	bite strongly
L2 GARTSA, famished	GRS غرت	be extremely hungry
GURUS-na, hungry Pers.	GRS غرت	be hungry
GAR-wai, grinding stone	GR = ZR زطر	sharp-edged stone
GAUGA-wa, hastening	GG = ZG زخ	hurry on
JIBGA, fat G/Z	JBZ جبز	fat
GAZA, fell short	GZ غض	shorten, lessen
GAZA, yelling	GZ جض	scream, shout
GAZ-ar GAZ-ar, bushiness	GZ غيفة	thicket of trees

GESHE, trickery	GSH غش fraud
* GESHE, vagina, sheath, cover	GSH غاشية case, cover
GAGA, be light-minded	GAG قاق light-minded
* GIL-GIL-wa, being shaky g/z	ZLZL زلزل to shake
* GIGA, doubt	GG = ZG زيغ doubt
* GIGI-ce, flustered, agitated	GG = ZG زاع be disturbed (sight)
* GIJI-ya, kindly treated	GJ = GZ خافع speak softly
GIRKE, gown	GRK خروقة cloak
GIRtSI, severe bite G/Z	ZRS ضرس bite strongly
L2 GIRtSI, vertebrates G/Z	ZRS ضرس vertebrae of the back
GRIS-tle, cartilage Eng.	ZRS ضرس vertebrae
GIMFARE, became large (m)	GFR جفر be widened
* GUMI-GUMI, in piles	GM جم to heap
GUME, perspiration	GM همج sweat
GUNZU, pig, r lost	GNZR خنزير pig
GUNJI, roaring (n)	GJ = ZJ ضجة uproar
gunBURtSI, cartilage	ZRS ضرس vertebrae
GURAMBALI, clove m/n b/f	GRNFL قرنفل clove
KANUMFARI, clove n/r, m/n, r/l	KNMFR = KRNFL قرنفل clove
* GITERL, pot t/d	GDR قدر pot
GURE, keen wish	GR غرى desire eagerly
* GURI, place	GR فر place to settle
GUR-GURE, gnawed off	GR = ZR زر bite
gurum-GUNtSI, cartilage n/r	GNS = GRS = ZRS ضرس vertebrae
gorum-GURCI, cartilage g/z	ZRC ضرس vertebrae

GUS-GUS, walk heavily	GS غش pass through
GUSHI, progressing	GS غش pass through cf. قش go
GYAB-uce, chipped, cut	GB جب cut off
GYAB-ura, chipped, cut	GB جب cut off
GWARA-GWADA, kept on measuring	GR جار continuous GD قد measure
H2 HADE, became angry,	HD حد become angry
became corpulent	HD = SD شرح be fat
HAI, eagerness	HA هاع yearn after
* HAKKI, one's due	HK حق right
HAMATA (IBTU) armpit	HMT = ABT البط armpit
* HAMILA, sword-sling	HML حالة sword-belt
GORUBAI, sword-sling	GRB قراب scabbard
L2 hanCI, nose	NC نص utmost limit of the nose, tip
NOSE, promonotry Eng.	NC نص utmost limit
hanKALA, carefully	KAL حال take care of
L2 HARRARA-mi. uproar	ARR عرار cry, low
ROAR Eng.	RR عرار cry, low
RAKUMI (RAFUBA) camel M/B	RKM = RKB ركاب camel كركيب ride
* HARSUNA, tongue R/L	ALSN اللسان tongue
* HARSHE(LISAN) tongue N lost	HRS = (H)LS = LSN لسان tongue
HARG-agi, uproar	HRG عرج roit, disturbance.
hanKAKA, crow	KAK قعن crow قاقاً croak (raven)
KAGA, crow Skt.	KAG قعن crow قاقاً to croak (crow)
HARDA, interlocked	HRD حرد twist
HARDE, tangled	HRD حرد twist

HARG-itsi, confusion, muddle	HRG	مرج	confusion, dazzle
HARGO-wa, uproar	HRG	مرج	roit, disturbance
HARGI-do, uproar	HRG	مرج	roit
HARZU-ta, flew into rage	HRZ = HZR	عذر	be hot
H2 * HASA, lit fire, incited	HS	حش	kindle fire حش incite
HAS-be, light	HS	حش	kindle fire
* HASSALA, accomplish	HSI	حصل	be realized
HOLO, merry, noisy	HL	هل	rejoice, cry
* HUUJA, reason	HJA	حجة	argument, plea
* HUUJA-ta, imposed conditions	HJA	حجة	plea
HUNTU, naked, stripped (n)	HT	حت	to bark (a tree)
* HAKIM-1, ruler	HKM	حكم	order, authority
* HAKIM-ta, appointed ruler	HKM	حكم	appoint as governor
* HAKIM-ci, gave o's self-airs	HKM	حكم	order, authority
HUMTURU (HAMADA) desert (r)	HNT = HMD	حامد	barren land
* HALAL, lawful	HLAL	حلال	lawful
* HALALI-ya, entitled	HLAL	حلال	lawful
* HALL-ata, conform to percept	HL	حل	be obligatory on
L2 HAMBASI, muddle (b)	HMS	محنة	medley
MESB, muddle Eng.	MS	محنة	medley
H2 HAMB-tsa, muddled, quarreled	HRG	صرح	confuse صرح faction
HANCO-tai, uproar	HRG	صرح	roit
HAU-HAU, silly, softly	HAU HAU	صوما	foolish
HAN-acc, foolish	HKA	حكاة	foolish
HAN-ta, rendered mad	HKA	حكاة	foolish

* HAULA, power	HAUL	حول	power
HAYAYAFFA(HAIFA) pustules	HBA	حبة	pimple
HUTA, rested	HTA	حطة	relief حط put down
HUGU, cancel	HK	حك	scrape off
HUM-hun, lampblack	HM	حم	become black
* ILHAMI, instinct	ILHAM	الهام	animal instinct
* IN, if	IN	ان	if
* ISALI, cause	ISL	اصل	root
* IYALIA, wife	ILIA	اهلية	wife
JABAL, messily	JEL	جل	to mix
JAK-ance, made into bag	JK = ZK	زق	waterskin (trans?)
JAS-SARA, tool to sharpen saw	JS	جشن	grind SR اشتر to saw
JEBU, bag	JEB	جيب	bag
* JINGA, wages (n)	JGA = JZA	جزا	reward
* JINGA-ta, hired (n)	JGA = JZA	جزى	to requite
* JIRB-ayya, hitting	JRB = ZRB	ضرب	beat
JIRGI-ya, deducting	JRG = JRZ	جزز	to cut
* JIRGE, boat, steamer g/y	JRG = JRY	جارية	ship
JARB-ata, tested	JRB	جرب	to try
JARRAB-awa, testing	JRB	جرب	to try
* JIR-de, sprained, pulled	JR	جر	pull
* KABIRI, increase	KBR	كبر	increase
* KAC-ace, destitute	KC	خص	become destitute
KACAURA, protuberent teeth	KCR	كشتر	show teeth

* KADDARA, predestined	KDK قدر predetermination, fate
KADIDI, spitted meat	KDD قديد sliced meat
KAF, completely	KF كفى suffice
KAPA, foot	KF كفا paw
KAPA, small hole	KB قبا shaft of a balance
KAFE, dried up	KF قف to dry
KAF-KAF, looking carefully	FE كفا to watch
I3 KAF-ta, dig-out	FAF هند ما تاب
KAF-tan, KABI-dan, KAVI-dan, dig	KAV = KAF = KAB تاب dig (Persian)
ex.CAV-ate, dig out Eng.	CAV = CAR تاب dig
KAMUR, thin, miser Y/S	SMR صمير thin <i>becommasious</i>
KAKKA-ta, loud laughter	KAK تكفة loud laughter
* KADAWA, greed W/P	KLE كلب eat voraciously
KAL-ci, astringent taste	KL خل vinegar
KAL-E, became jammed in	KAL كعل to stick to
* KALAF, hungry	KLB كلب be hungry
* KAL-KAFE, small piece of cloth	KL كلة be small كيلة piece of cloth
* KALAN (KAMA) like	KMA كما as
* KAL used to, habitual action	KAM كان used to
KAL-kance, humiliation	KAN كان be humble
KAL-KAN, humility	KAM كان be humble
KAL-ai, lost heart	KAR خار be weak, abate
KALPA, increased	KR اكرا increase
KALAE, ice-cold	KR قرا chill, coolness
KAL-a, cried out	KAR قرا cry

KARA-ji, crying in pain	KAR قرا cry J روح pain
L2 KARA-KARAI, scrapings of pot	KR قررة remainder of food in pot
KHARO-ri " " Punjabi	KR قررة remainder of food in pot
KASHAMA, weak	KSM قضم frail
* KARAM-ci, generosity	KRM كرم generosity
* KARA-bas (KARA) collision	KRA قرع knock, hit
* KAR-ance, read	KR قرا read
* KAR-anta, read	KR قرا read
KARNA, cord	KRN قران rope
KAR-kata, twisted	KR كرا wind round
KAR-ketadda, caused to deviate	KR اكار incline
* KAR-ke, finished	KR اكر end
* KAR-ko, durability	KR قر persevere
* KARO, collision	KR قرع knock, hit
KAR-ta, scraped	KR قره be scratched
KAR-u, increased	KR اكرا increase
KAR-ya, bitch	KR مقور biting
KARU-niya, rattling	KR كر rattle
KARDU-wa, undersized	KRD قرد short and stout
KARFA, false charge	KRF قرف to charge a.o.w.
* KARKA-bu, falsely accusing	KRK خرق forge a lie
* KASA, fell short R lost	KSR قصر to fall short
* KASABI, earning	KSB كسب to earn
KASAYYA, competition	KASY كاسي vie in glory

KAS-o, defrauded	KS	غش	deceive
KAS-ta, rivalry.	KS	كاسى	vie w. in glory
KAUDA, desiccated	KD	قد	cut in shreds
KICE(KITSE) fat	KS	كث	be thick
L3 KIDA-ya, counted	KD = KT	كت	count
COUNT (n) Eng.	CT	كت	to count, Skt=KUT, count
KARA-niya, rattling	KR	كر	rattle
KIDI-GALE, destitute	KD	كدرى	beg GL خل be destitute
* KIDI-na, deceitfulness	KD	خدع	deceive
KILA-wai, contemptuously	KL	قلا	to hate
KILI, light grey horse	KL	خال	horse pfg.
KILL-ace, screened off	KL	كلا	veil
KILLA-go, destitute	KL	خل	be destitute
KIL, tininess	KL	قل	be small
KILLE, severed	KL	خل	to slit خلى cut off
AMASHO, shrivelled W/F	KMS = KPS	قفص	benumbed by cold
KILLI, how small	KL	قل	be small
KIL-u, smallness	KL	قل	be small
KILI-li, any tiny object	KL	قل	be small
KEL-i, spring balance	KL	قل	to lift
KUVA, thief, profligate W/B	KRB	خرب	be robber, be ruined
KUW-ancy, profligacy W/B	KRB	خرب	unsoundness in religion
KIRSHE, tucked up	KRSH	كرش	be wrinkled
KIR-tani, string, twine	KR	كر	rope
KISHI, dry, thirst	KSH	قش	be dry

KISHI, excellence	KS	خص	be' choice
KITSO, woman's coiffure	KS	عقص	twist her hair (woman)
* KIR-ki, excellence	KR	خار	choose
H2 KIWA, look after, tend	KF	كفا	watch كنى provide
KACI-ya, circumcised, cut	KC	قص	cut
KIBD-ayya, struggling together	KBD	كابد	struggle against
* KIFA, inverted	KB	كب	turn upside down
KIMN-ata, estimated	KMN	خمن	surmise
KIMMAN-in, about	KMN	خمن	surmise تخميناً nearly
* KINCE, destitute man (n)	KC	خص	be destitute
H2 KETA, split, tore, cut	KT	قط	to pare قطع to cut
KIRU, horse put its ears back	KR = SR	صر	to erect ears (horse)
KOP-ato, hoof	KP	خف	sole of foot
KURA-ka, KORU-na, calabashes	KR	قرا قرع	pumpkin
KO:SE, hit	KS	قص	to strike
KUG-um, pounding	KG = KZ	قص	to pound
KAKA-te DARI-ya, roar w. laughter	KK	كك	laugh DR رور roar
KALA-ta, gleans, stripped	KL	قلع	take off clothes
KAL-KALA, took to his heels	KL	خيل	to gallop
KAR-e, gambling	KAR	تارع	to gamble
KARFA, falsely charged	KRF	قرف	to charge falsely
KALLAPA, falsely charged	KLP = KRP	قرف	charge falsely
KUN-KUMI, murmuring	KNKN	خنخن	snuffle
KAPE, slap	KP	كف	slap

* KASAF-ta, divided, share	KSF	كسفت	cut to pieces	كسفة	bit
KURJI, pustule, pimple, boil	KRJ	خُراج	pimples, boil		
L2 KURUS, sound of crunching	KRS	قرش	to <u>crunch</u>		
CRAUNCH Eng. (N)	KRS	قرش	to <u>crunch</u>		
KARAM-anci, dissoluteness	KRM	خريم	dissolute		
KULUDU, fraud, trick L/R	KRD	قرد	deceive		
H2 KUSA-sa, short, thick set	KS	كث	be thick	غض	shorten
KUSHE, found fault w.	KSH	غش	defect		
KUS-KUS, sibilant whisper	KSH	خش	to rustle, clink		
KUSO-gogo, scandal	KS	قس	to slander		
KUSU-gu, carelessly built hut	KS	خص	hut of reeds		
KWACE, took by force	KC	قت	pull out		
L2 KWAF-A, hefted	KP	كف	handle		
KWAF-t, handle Eng.	HP = KP	كف	handle		
KWALAMA, keen desire for	KLM	علم	lust		
KWAN-KWAN-to, investigation	KN	قن	scrutinize		
L2 * KWASHAL, washed	KSL	غسل	wash		
* KWASHAL, wash Skt.	KSL	غسل	wash		
KWASHE, dipped out	KS	غس	sink		
KWASHIBO, how ugly	KSHB	قشب	filthiness		
* KWATAR-niya, earthenware basin	KDR	قدر	earthen pot	ت/d	
KWAKKY-EWA, loud laughter	KK	قهقهة	loud laughter		
KWALA, glared at	KL	اغل	fix looks		
KWAL-ale, flowed out	KL	غل	to flow		
KWAL-KYAL, brightly glitter	KL	خال	shine		

KYARA, poured much	VR	غر	pour water		
KYARA, glared at	KR	تارج	stare at		
H2 * KYARAHABE, be decrepit, dilapidated	KRF	خرف	dotard		
KYAR-KYARA, cackle (hen)	KR	قر	to cackle (hen)		
KATA-KATA, first efforts of child at walking	KT	ككت	walk slowly (<u>وكت</u>) walk with short steps <u>كتا</u> walk w. short steps		
KATE-KATE, gourd-bucket	KT	كتة	small bucket		
KWAR-KWAR-ce, wound thread	KR	كر	be wound (thread)		
KWAR-KWAR-o, spindle	KR	كر	be wound - thread		
* KWAR-KWAR, very well	KR	خير	welfare		
H2 KWAR-KWAA, strong, sound	KR	خير	welfare	KW قوی	strong
kwan-GARE, very old	GR	تجارة	old age		
kwan-KWADA, quickly drink	FD	قدرع	drink		
kwan-KKWAFI, investigate	KP	قفا	follow		
KWASH-E, collected	KSH	قش	collect		
KWAS-KWAS, chop, cut	KS	قش	cut		
* KWAT-ani, sink	KAT	غاط	sink		
KWATS-am, abundantly	KS	كص	to be gathered		
L2 KWIDU, circumcision	KD	كدا	cut off		
circumCISE(CAED) cut Eng.	KD	كدا	cut off		
KACI-ye, circumcise	KC	قص	cut		
KYAF-E, toast, dry	KP	قف	to dry		
KAMPALI, flower-bud (b)	KWL	قنبلة	bud		
LAG-waiLAG-wai, flabby	LQ	لق	be loose, <u>لق</u> to hang		

LALA, indolence	LALA	لحلة	exhaustion, fatigue
LAL-aci, laziness	LALA	لحلة	overfatigue
KINB-abbe, deceitful (n)	KB	خب	deceive
KUJE, slit, abrade	KJ	خج	split
KULAF-aci, eager desire	FLF	كلف	love, attachment
KUBU-tai (KUFU-tai) slippers	KF	خف	socks
KUD-undun, lay curled up	KD = FT	قط	be curly
* KULLI-ya, all, entirely	KL	كل	all
L2 KUNDU, gizzard (n)	KD	قض	grind
GIZZ-ard, grind, stomach Eng.	GZ	قض	grind, nfv. ard sfx.
KUNJU, gizzard (n)	KJ = KZ	قض	grind
KUSH-inKUSH-in, rumours	KSH	خشن	produce rustling
KUSUR-wa, corner	KSR	كسرة	corner of a tent
KUTSA, rushed into, barged in	KS	عس	plunge into
KUTSA, revile	KS	تس	slander
KUTUF, tottery, unsteady	KTF	كتف	lameness, limp
KUTSA-niya, meddlesomeness	KS	عس	plunge into
* KUTAR-o, poor man	KTR	قتر	live scantily
* KWANSO = KWAMSO, sheath	KMS	قمص	to clothe w. shirt
KWARZ-ana, scratch	KRZ	قرز	to scratch, pinch
KYAPI, captain	KB	قب	chief, head
CAP-tain (CAP-ut) head Eng.	CB	قب	head, chief
KYAPE, dried	KF	قف	to dry
LABKI, softness	LBK	لبق	soften
LASO, cement	LS	لاث	to stick to

LABBATI, namnah	LBD	لبد	felt
* LAFAZI, speech	LFZ	لفظ	utterance, expression
LAFK-i, softness	LBK	لبق	soften
L2 LAGE-LAGE, loose	LG	لق	be loose
LAX, loose Eng.	LK	لق	be loose
LAG-wei, flabby	LG	لق	be loose
* LAKABI, nickname	LKB	لقب	nickname
LAKAMAI, wooden bit K/J	LJM	لجام	bit, bridle
LAKO-LAKO, loose in socket	LK	لق	be loose
LAK-was, flabbiness	LK	لق	be loose
* LANKWAME, greedily gulped (v)	LKM	لقم	gobble
le RUWAI, string	RWA	روا	rope, f. روى twist
LASHE-LASHE, continue licking	LS	لس	lick
* LAZAM-ta, continually went to	LZM	لازم	continue
* LAZUM-i, incumbent	LZM	لزم	be incumbent on
LIFDI, felt	LED	لبد	felt
LIKKAPA, stirrup L/R	RFB	ركاب	stirrup
li TININ(ICHNAINI) Monday	ISNAIN	يوم الاثنين	Monday
LIKA, caused to adhere	LK	علق	adhere كلى stick to
L2 LOTO-to, fool (LOUT) Eng.	LT = RT	رط	be fool or LT=KED=English
LUK-wi-LUK-wi, very fat	LK	لكى	fat
LUNKUMA, put large th. in mouth	LKM	لقم	gobble (n)
LOUT, bumpkin Eng.	LT = RT	رط	be fool (see LOTO)
MUDUS-MUDUS, dim	MDS	مدرش	become dim
* MAKIRI-ci, wiliness	MAR	مكر	artifice, craft

* maLIZWI-ci, to stick	LZM	لزم	stick to
* MALLAKA, possessed	MLK	ملك	possess
* MALLAKI, property	MLK	ملك	right of property
maKARD-ada, place of refuge	KRD = KRZ	كرد	seek refuge
L2 MAKAR-u, mixed w. water	MKR	مقر	to macerate
MARDI, slander d/z	MRZ	مرز	to slander
* MISIL-ta, compared	MSL	مثل	comparison
L2 MUSSA, cat M/B	BS	بس	cat (Eng. PUSS-Y, cat)
MIRG-ine, rolled over	MRG	مرغ	roll in dust
* MISAL-in ASHIRIN, like 20	MSL	مثل	like عشرين
* NAKASA, rendered of less account	NKS	نقص	to fall short
* NUFASA, breathed (m)	NFS	نفس	breath
RABI-ya, settle dispute	RAB	رأب	repair, settle (business)
RABI, small piece	RB	روبة	patch, piece of wood
RAB-RAB, trembling	RB	رعب	tremble w. fear
RAF-RAF, applaud	RF	رف	flutter (transf.)
RAGADI, pleasantness	RGD	رغد	be pleasant (life)
RAGGA, rage	RGA	رقعة	patch
RAKU-RAKU, weak	RK	رك	be weak
RANGA-RANGA, dangle flaccidly	RG	رج	quiver (n)
RANGWADA, swaying	RGD	رجد	quiver (n)
RASH-e, was dilatory	RAS	راش	be slow, late
RAGWADA, enjoying	RGD	رغد	be pleasant (life)
RALAM-un, peacefully	SIM	سلم	peace
RED-c, ground all	RD	رض	grind

* REG-a, shook	RG	رج	shake
REKE-NEKE, slender	RF	رق	be thin
RIBJE, collide, abuse	R/L LBZ	لبر	strike, revile
RIBZA, collide	R/L LBZ	لبر	strike
MAD-o, violated (virgin)	MD = FD	فد	to deflower (virgin)
NASURI, piles	NSR	ناسور	ulcer, fistula
H2 SHIDE, cease, cry	SD	سد	stop صد cry
* RINGIDA, feeling pleasure (n)	RGD	رغد	be pleasant (life)
L2 SADAB, mother of pearl	SDF	صرف	mother of pearl
SIPI, mother of pearl Hindi	SDP	صرف	mother of pearl - d lost
* SADAHI, money given by bridegroom	SDK	صداق	dowry
* SADID-an, reliable statement	SDD	سدد	truth, rightness
SAF-ace, dodged away	SAF	صاف	deviate
SAF-ta, hoeing	SB	سبع	to dig
* SAIBI, ill-luck	SB	صاية	misfortune
H2 SALAM, tall and well-made	SIM	سلم	tall سالم regular
* SALKA, bottle of skin of slaughtered goat	SLK	سلخ	skin of slaughtered goat
H2 SALLA-tadda, pray, circumcise	SL	صلى	pray شل to cut
L2 * SAMA, <u>summon</u>	SM	سمى	call by name cog.w. SURD
SAM-ata, buzz, hum	SM	زم	buzz
SAMBATU, pointless talk (m)	SBT = KBT	خبطة	trifle, noise 's/k
SCFOLO, weak-minded	SKF	سحقى	be weak-minded
SULABA, abused	SLB	نلب	to slander
RUD-wa, load	RD	ردء	heavy load
L2 * RUPA, wrapped	RF = LF	لف	wrap

* WRAP (LAP) Eng.	RP = LP لف wrap
* RIGA, shake	RG رج shake
RIM, sitting silent	RM رم be silent
* RUFU, collect, messed	RF = LF لف collect لف crowd
RUNGUMA, clasp, embrace (n)	RGM = RZM رزم seize
RUNGUME, bundle (n)	RGM = RZM رزمة bundle
SALALA, forefinger	SEB سبابة forefinger
* SAFIRULLAH, God forgive	استغفراله (tg lost)
RUWA, water	RWA روا water
* SAIS-aye, cut s/k	SS = KS قص cut
SALAM, tall	SIM سلم tall
* SALLAMA, surrendered	SLM سلم submit to
* SALLAT-se, rule over	SIT سيطر empower over
SAN-ee, untied, released	SN سن to undo a knot
SAHIHI, health, truthful	SHH صحیح healthy, true
SAHI-hanci, truthfulness	SH صح be true
SARMAD-en, always	SEMD سرمد <i>parshad</i>
SEACAL-adda, diverted	SEGL شغل من distract f.
SHAIDA, bore witness	SHD شهد to witness
* SHAKK-A, doubting	SHK شك doubt
* SIMI, tongue-tied	SM صم be deaf
tSAGWARO, gone sour	SGR مفر become sour (milk)
* SARBA-de, rove aimlessly	SRB سرب to wander, go at random
* SHAKKA-ta, doubted	SHK شك doubt
* SHARBA, drank up noisily	SHRE شرب drink

SAHULA, very thin (fabric)	SHL سحل cloth of one thread
* SHAWAR-ta, consulted him	SHWR شاور consult
L2 * SHAKU-wa, hiccoughed	SHK شقق to hiccough
* KHANSI, cough Hindi (n)	KS = SF شفق to hiccough
SHAKUTU, fool	SFT سقط worthless fellow
L2 SIKEL-i, weighing machine	SKL شقل to weigh x SCALE
SINDI (SANDI) saddle	SRD = SRJ سرج to saddle
L2 SUKAR, sugar	SKR سكر sugar
L3 SULBI, slipperiness	SLF سلف to oil, to grease
SLIP (PHISAL) slip, Hindi) Eng.	SLP سلف to grease (hence slippery)
SULU-la, snake	SL صل snake
L3 * SITARA, clothing SITIR-ee, clothed	STR ستر to cover
* STR, cover Skt.	STR ستر to cover
* SAIR, cover Punjabi	TR = STR ستر cover - S lost
* SUMU-wa, silently	SMV صام remain silent
SUMB-wita, stoutness of woman (M)	SB شب grow up, become young
* SULH-unta, <i>make peace</i>	شابة young woman f. 13 to 30
TAZIYIA, condolence	SLH صلح peace
* TABBATA, confirmed T/S	TAZIYA تزية condolence
TOROKO, swelling of fermenting	SBT ثبت confirm
TotSA, plunged	TK تخ leavened paste (r)
* TABBAT-adda, assured T/S	TS طس to plunge
TAPA, clap hands T/S	SET ثبت confirm
TAPA-TAPA, hit palms T/S	SF صفع to clap hands
	SF صفع clap hands

TAG-waya, twins	T/S	SG سوع	twin-born
one pair of twins	T/S		twin brother, a brother
L2 * TIKA-TIKI, calf, shin	T/S	SK ساق	shank, cog. w. SHANK
TAFE, handful	T/S	SP سفة	handful
TAK-ai-ci, indignation	T/S	SK حكد	be angry with.
TAKAI-ta, rendered angry t/s		SK حكد	be angry with
TAL, shine brightly	t/s	SL شتل	to kindle, light
* TALATA, Tuesday	t/s	SLS ثلاثا	Tuesday
L2 TAMAL-ALL-E, small buttocked t/s		SML اسمال	thin AL الية buttock
SMALL, thin	Eng.	SML اسمال	thin
TAMANI, price	t/s	SMN ثمن	price
TAMANIN, 80	t/s	SMNIN ثمانين	80
TARKO, trap (TARE)		TRK طرق	snare, net TR=TRK طرق (K lost)
TAURA, women's plaits		TRA طرة	lock of hair, side
at sides of temples			
L4 TAURA-ro, star		TR طر	shine (star)
TARA, star	Hindi	TR طر	shine (star)
TAR (SITARA, Pers.)	Eng.	(S)TR طر	shine (star)
TAURA-ro, in storm		TAR تار	to dash waves
TAWAIDA, said spells	d/z	TWIZ تعويد	charm, amulet
TIK, sound of something falling		TK طق	sound of striking of stones
TOR-m	Eng	(S)TOR تار	to dash waves m sfx
TAURA-ro, bird of ill-omen		TAR طير	bird طيرة ill-omen
TOFI, spitting		TF تف	spit
L2 TOF-E, covered w. spittle		TF تف	spit

THOO-k, spittle	Hindi	u/f	TV = TF تف	spit (extended w. K)
tSARGE, slit			SRG شرق	slit
* tSIGIR-giri, short, thin			SGR صغر	be short
* tSIN-ana, pointed weapon			SN سن	to spear سنان spear
* tSIN-ana, made pointed			SN سن	nib
* tSIN-ance, deteriorated			SN اسن	be corrupted, stink
* tSINI, sharp point			SN سن	nib سن sharpen
* tSIM-u, silent			SM سم	be deaf
tSINKE, big pin (N)			SK سكد	nail
tSIRA, escaped			SRA سحر	run away
* tSIRA, begin			SRA شرع	begin
tSIRAI-ta, become naked			SRAI سري	strip off clothes
tSIRE, bits of meat			SR شريحة	slice of meat
tSIRI, divulging secrets			SR شھر	divulge o's deeds
* tSIRI, flames			SR سحر	blaze
tSIRKI-ya, bow-string			SRK شراك	straps
tSOLAMI, tall			SIM سلم	tall
* YAKIN-i, certainty			YKN يقين	certain knowledge
TANKA, keen desire (N)			TAK تاق	desire earnestly
WAWA, crowd			WAWA ووع	shouting crowd
DUBRA, anus			DBR دبر	posteriors
TUBUR-TUBUR, big buttocks t/d			DBR دبر	posteriors
TUBUR-ka, big buttocks t/d			DBR دبر	posteriors
TUMBUR-ka, big buttocks (m)			DBR دبر	posteriors
* TUM, completely			TM تم	be complete

TUMA, jump R lost	TMR طمر jump
* TUMUNI, one-eight t/s	SMN ثامن eighth
* UBA, father	UB اب father
* UJIRA, wages	UJR اجر reward
* UJIRA (USHIRA) tenth 1/s	UJR = USR عشر tenth
* URINCE, eager (n)	URC حرص render eager
* WAKILI-ci, representation	WKL وكيل representative
* WAKIL-ta, appointed	WKL وكل appoint
* WALKI-ya, lightning (BARK)	WLK = BRK برق lightning
* WAR-ta, took to heels	WR = FR فر run
* WASWAS-i, pondering	WSWS وسوس render scrupulous
H3 WAtSA, scatter, use foul language, buck	FS فت scatter فحش foul language فز jump nfv. فز
WALL-ace, swore by God	WLA والله by God young antelope
ZABURA, leap	ZBR فبر leap
ZM, firmly tied	ZM زم tie firmly
* ZAMANI, period	ZMN زمان period
ZAME, reined in horse	ZM زم to bridle زمام rein
ZERGA, snared z/s	ZRG = SRG شرك snare
ZEFADU, slippers d/t	SBAT سباط shoes
ZESAB-irita, grubby, dirty	WSB وسب be dirty
ZILAMA, oppression	ZLM ظلم oppression
ZILUN-ci, oppression n/m	ZLM ظلم oppression
ZINI-ya, of about o's age	ZN = SN سن co-eval
ZIM-unci (DHIMMA) blood	ZM = DM دم blood

or marriage relationship	unci sfx. = connected by
* UMAR-ni, command	UMR امر command
* UmAR-ta, ordered	UmR امر order
* WACA-WACA, abundantly	WC وسع be ample
L2 WACA-WACA, bustle about	WC = FC فص make noise
FUSS, bustle Eng.	FS فص produce noise
WAGA, pannier	WGA وجا small sack
* WALLA-WALLA, mutual oaths	WLA والله by God
WANKA, abused (n)	WK = BK بئع be abused
WA-nWA-n, barking of dog (n)	WAWA وعوع to bark dog
WAKE-WAKE, speckled w/B	BK بق be spotted black and white
* WARE, dressed up	WR وری conceal, hide
* WAtSU, spread	WS وسع enlarge, expand
WUTSU-WUTSU, pull w/f	FS فص to pull out
* ZAKUL, meddlesomeness Z/D	DKL دخل to meddle, intrude
ZALLO, giving convulsive start	ZL = JL جال to wheel
* GITERE, pot t/d	GDR قدر pot
TUMBIWKA, fat (b)	TMK تملك fat
RAKAC-am, untidiness	RKC ركس dirt
tSIMU, silent	SM صم be deaf صام remain silent
tSINAN, pointed weapons	SNN سنان lance
TUM-BUDO, appeared in large number	TM ظم great number
BUNU-BUNU, deceit	ED بدا to appear
BURGA, bluster, threaten	FN فن deceive
	BRG برق threaten

BURG-wi, immensely fat	g/z	FRG = FRZ	فاوض bulky, thick
L2 BURGU-shi, fragment	g/z	FRZ	فرز to separate
FRAG-ment, ix isolated part	Eng.	FRZ	فرز to separate
CIF, fully		KF	كف overfill
SALLAMA, agreed to sell		SLM	سلم consent to
CARKAW-de, whipping	R/L	KRK = KLK	قلخ to whip
CISSA-wa, chinks		KS	خخش crack
DALAGO, slimy	d/t	TLG	طلخ muddy water, to soil
DALALA, vicious	d/t	TLL	تلاالة lead astray ضلالة lead astray
DALALI, roving about		DLL	ضلول wandering
DALLAFA, to stick	d/z	ZLB	زلب to stick
DALLA-ra, lighted fire	d/z	ZL	زلى burn, blaze
SHARK-wata, defecated	s/z	SRK	ذرق to dung
kwankWAtSA, shatter, perforate		KS	قصف to bray, pierce
KWARO, gum		KR	غرى stick to
KWAR-oro, bag	etym.dub.	KR	قرع bag KRR غلرة sack
ZUR-are, slip	r/l	ZR = ZL	زل to slip
GWADADA, improved		GDD	جدد restore, renew
GWAD-adde, measured		GD	قد measure
GYASHI = GYAtSA, belching		GSH	جشأ to belch
GYAUTO, wear, plaster		GT	غطا cover
HANGAURA, fool	(n)	HGR	مجرع foolish
HARGA-ga, uproar		HRG	صراحة disorderly meeting
HARGO-wa, uproar		HRG	صرج roit, confusion
HARIGI-do, uproar		HRG	صرج disturbance

ISKARO, idiot	SKR	سخرة laughing stock
* SHAB-te, acted foolishly	SF	سفه be foolish
MURTSU-ke, crush, crumble	MRS	مرث to crumb a th.
TASA, metal bowl	TAS	حاس cup
* BUDE, open	BD = FT	فتح to open
* MABUDE, key	MED = MPT	مفتاح key
* ZUBA, pour in or out	z/s	SB صب pour forth
KASA, earth, country, land	KS	قما land, country
KARA, repeat an action	KR	كر come back كر repeat
* RIBAT-acce, prisoner	RBT	ربط tie cf. اسر tie, take captive
KITI-ko, mischief-making, scandal-mongering	KT	قت to lie, to slander

APHESIS

Restore initial ع

al-FICI, mischief-making	FC	عفاس mischief
L2 bam-BAKA, kept on patching	BK = FK	عفتق to patch
PATCH. BOTCH	Eng.	BK = PK عفتق to patch
BANKE-BANKE, continued patching	FK	عفتق patch (n)
* BANZA, uselessness (n)	BS	عبث useless
baZAWARA, unmarried	ZR	غذرا virgin
BOKO, deceit	FK	عافتق deceive
BOLA, white-faced	BL	عبل become white
L2 CIBA-JIRA, big-built girl	SB	عشب fatten جارية girl
GIR-1	Eng.	GR جارية girl
GUU- anya, intimacy	KD	عند bond عقى ally (عقد)

* CUD-U, they are intimate	KD عفيد ally
* DALO, calf d/j	DL = JL بجل calf
dinKIN = dinKIM, silence	KN = KM عقم remain silent
DUN-KULA, kneaded into ball d/j	DN = JN عجن knead KL كلة ball
L2 FACI, patch	FK عفتن to patch
famFARO, destitute	FR عفر fall into destitutiou
FAR-enta, whitened	FR عفر render white
FAR-to, strong	FR عفر strong
FUR-FURA, grey hairs	FR عفر render white عفرة hair
FUR-fuce, went quite white	FR عفر render white
NUKA, ripened	NK عمنن begin to ripen
GASHI, hair	GS عتصة plait of hair
* GUZU-ma, old woman	GZ بجوز old woman
GWARO, no longer married	GR = ZR عذر virginity
GAMMA, wrinkle m/n	GM = GN عكمة wrinkle
GWABA, joint, limb	GB عقب bind
* GAFA, wages	GB عقب requite a.o. for
* GIN-gace, became important N/M	GF = ZM عظم importance
* GIN-GIN-ta, undue importance N/M	GN = ZM عظم importance (GIM-ta)
* GIN-GIN-ta, mountain N/M	GM = ZM عظم importance,
out of mole-hill (GIM-GIM-ta)	hugeness
* GIM-GIM-ta, undue importance	GM = ZM عظم importance
* hamZARI, excuse	ZR عذر excuse
* hamKALI(AGLI) intelligence	KL عقل understand
* hamKAL-ta, understood	KL عقل understand

JAWARA (ZAWARA) unmarried	JRA = ZRA عذرا virgin
* KAM-c, dried	KM عقم become dry
kalmaZURO, reins	ZUR عذر to bridle (a horse)
KIR-ye, slandering	KR عاقر satirise, abuse
* KUDU-ra, knotted	KD عقدة knot
* KULLA, knotted	KL عقلة knot in wood
* KAFI-ya, behaving resolutely	KF عكف cleave to عائف persevering
* KAFE, stuck to, persist	KF عكف cleave to عائف persevering
KURA, dust	KR عكر be turbid عكر rust
KURA-KURA, timid	KR عكر be stupefied by fear
KURA-ri, intimidation	KR عفر be frightened
KUR-e, constricted	KR عقر ب to detain a.o.
KURU-rruci, striving hard	KR عقر cling to, apply o's self to
* KO-KAFE (KAFE) persevere	KF عكف cleave to عائف persevering
KOMA, buckled	KM عكم bind, pack up
KOMA-da, buckled	KM عكم bind
KUMA-KUMA, in piles	KM عكم bundle cf. كوم heap up
* KUD-ure, became knotted	KD عقدة knot
KUMA-ma, bite	KR عقور biting
KWAMB-are, buckled (B)	KM عكم bind
* laFIYA (APIA) health	FY = AFY عافية good health
* la-FIYA-ye, healthy	FY عافية health
LAKA-ta, scraped out	LK = RK عرك scrape
LALA, indolence لالة fatigue	LL ععلل be loose, unsteady
LALA-i, laziness	LL ععلل be loose لالة fatigue

* LKE, stopped up (orifice), stuck together	LK	علق	to close (door)
		علق	adhere
* LIKE-LIKE, constantly stick	LK	علق	adhere كلك stick to
H2 LANK-aya, falsely accused (N)	LK	علق	to blame الق to lie
* LOKA, had connection w. woman	LK	علق	be attached to
PUN-i, stinking	FN	غفن	to stink
MIKA, stretch, extend	MK	عَمَق	be far-extending, long
MIKA, protract	MK	عَمَق	be long
MUCI-MUCI, blind	MC	عمس	dark عمش weakness of sight
RANKAI, in straight line	RK	عرق	row (n)
RESHE-RESHE, sat sprawled	RS	عَرَّص	spread
RIDI-di, running away	RD	عرد	to take flight
L2 SHILLO, swinging, dangling	SL	عسل	to quiver
SHILL-ate, swing Eng.	OSL	عسل	to quiver
* SHILA-ce, became destitute	TL	عطل	be destitute
* SHILA-ci, poverty	TL	عطل	be destitute
* SHILAU-ta, became poor	TL	عطل	be destitute
* SHILAU-ta, deprived of office	TL	عطل	be workless
H2 SHILAU-TAMBAU, tossing on, uneasiness (m)	TB	عتب	to hop
		عتب	hardship
SHIB-ere, suffering (m)	TB	عتب	hardship
SHISA, become arrogant	SG	عسج	stretch out neck in walking
SHI-i, ladder	SN	عثن	ascend

TUBA, trap	TF	عاطوف	trap
TUPA, garment	TF	عطاف	ample garment
TURA-ra, be perfumed	TR	عطر	perfume
tSAUNI, hill, pile up	SN	عثن	ascend a hill
tSILLA-tSILLA, shiftiness	SL	عسل	quiver
* tSAUR-ara, pulled taut	SR	عصر	press, squeeze حصر put in strait
* KADAI-ta, believed in	KD	عقيدة	belief
SUN-tum, fatness	SN	عسن	fatness
* ZALLA, solely	ZL	عزلة	solitariness
GWAPA, forked stick	GP	عقافة	crooked stick
KILA-SAMadu, bit-strap	KL	خال	horse's bit SM عظام strap
KIME, set aloof or silent	KM	عقم	remain silent
TONO, dig t/d	DN	عدن	to dig
H2 tSIMI, eking out, keeping in reserve	SM	عسم	earn a living, preserve
TIL-as, by force, compel	TL	عقل	carry away forcibly
L2 SHLLA-li, fool	SL	عقول	fool cf. تال be fool
SILLY, fool (blessed) Eng.	SL	عقول	fool صلي bless (wrong root)
* WASA, play, joke W/B	ES	عبث	play, sport, laugh
* WAS-ance, playfully W/B	ES	عبث	sport, laugh, play
WAS-ante, considered trifling	ES	عبث	to busy about trifles, uscl.
<u>الت initial Restore</u>			
L3 beTURU-TURU, disease of staring	TR	اتار	stare
STARE Eng.	(S)TR	اتار	stare
TAR-ne, stare Hindi	TR	اتار	stare

BUZU-ma, took to heels	EZ ابر	rush, leap
EUR-a, penis	IE ابر	pack
BUSI-ki, fat	BZ ابط	be fat باط plump
CAN-CANI, finickiness	SN اصحن	be minute, fine
CINA-ci, finickiness	SN اصحن	be fine, minute
* DIRI-ri, disparage	DR = ZR ازرى	disparage
FAR, attack	FR افرع	assail
FARA, began to	FR افرع	begin
FAR-arre, been begun	FR افرع	begin
* FIDD-in, always	BD ابد	perpetuity
FIR-tsa, inaugurated	FR افرع	begin
FIR-tsi, innovation	FR افرع	begin
GURU, belt مئزر waist-wraper	GR = ZR ازر	surround
GAM-a, pleased	GM اقاماً	to please
H2 GAME, stuck, joined	GM = ZM ازم	stick to جمع unite
GUMA, disregarded	GM اجم	be disgusted
GWAB-sba, thick-set	GB اغبي	dense, tangled
JALLA, bad luck	JL اجل على	cause evil to a.o.
BOR-BOR, gambol	FR افر	be nimble
TINGA, pierce (n)	JG = ZG ازصق	pierce
NDAI, curse	BD بده الله	may God curse him
UTA, fire	WT = BT ابت	be burning
* MANKIRI, tardiness	KR اخرة	delay
* MANKIR-ta, postponed	KR اخر	postpone

KAL, bright	KL اقلح	be bright
* KAR-ke, finished	KR اخر	end
KARU, increased	KR اكرى	increase
L3 kan-TARA, crooked	TR اطر	to curve
TEHRA, crooked Hindi	TR اطر	to curve
TUR-n, go round Eng.	TR اطر	surround اطار circle
KAR-mada, bent over	KR اخار	incline
KURU-ru, abundantly	KR اكرى	increase كثر plenty
KURU-ruta, exaggerated	KR اكرى	increase
KUR-me, lopped	KR اختر	to cut a th. down
KWALI, bright	KL اقلح	be bright
KYAN, ringing sound of metal	KN اغن	hum, buzz
KIPIL-KIPIL, blinking	KBL اقبل	be squint-eyed
KWALO-KWOLO, retract offer	KL اقال	rescind sale
KWAR-sra, near completion	KR اخر	end or وكر fill
lai-MA, dampness	MA اماء	to water
lai-MA-ta, wetted	MA اماء	to water
* la-DAN-i, muezzin	DN = ZN اذان	call to prayer
* laDI, Sunday	D احد	Sunday
laDAEI, good manners	DB ادب	good breeding
* SARA-i, excellently	SR اشتر	choose اشتر excellent
RIB-sa, got the better of	RB آرب	win, overcome
KAN-KAN-ta, became humiliated	KN اكان	to humble a.o.
maFARI, beginning	FR افرع	begin
* maKARA, delay	KR اخرة	delay

* maFAKR-AU, dilatory	K-KR	اقر	delay مؤخر
* maKARI, end, limit	KR	أخر	end
MAK-ekc, long end broad	MK	اتق	long
* MAR-KADA, twisted on base	MR	امتر	twist KD تامة base
RESHE, branch	RSH	ارشية	long branches
RAUSHI, ash, hot ash	RS	ارث	ashes ارتت light fire
L2 * REDA, ground	RD	ارض	earth
* BARTH (ARD) Eng.	ARD	ارض	earth
H2 REKA, became prosperous, powerful	RK	اروق	become rich
		ريق	strength
tSOLO-lo, tall and thin	SL	اسل	long, pointed
TUMFA-i, filled (m)	TF	اطف	fill
* WASI-ta, enjoined on	WS	اوصى	enjoin
* WASIYYA, enjoining	WS	اوصى	enjoin
* WASIYYI, instructed	WS	اوصى	enjoin وصى agent
ZARIA, trouser-string	ZR	ازار	waist-wrapper
* KACC-han, completely removed	KC	اقصى	remove far away
* KALA-ci, any meal	KL	اكل	eat
KALLO, stared, looked	KL	اغل	fix the looks of fix eyes on
KALL-ace, looked at	KL	اغل	fix the looks
COK-one, irritated, CUK-unkuna	SK	اشكخ	irritate
CUNKU-na, irritated (n)	SK	اشكخ	irritate
<u>Restore initial</u> ∅			
BANGU, ignorant (n)	BG	صبيخ	stupid

* baZAMA, ran away, bolted	ZM	هزيم	put to flight, rout
BUG-ayya, beating	BG	صبيخ	strike w. stick
BUGU, threshed w. stick	BG	صبيخ	strike w. stick
BUGE, beat and knock over	BG	صبيخ	strike w. stick
L2 BITA, beat	BT	صبط	beat
EUNGO, ignorant loud	BNG	صبيخ	stupid cf. صبيخ stupid
DIBI-DIBI, plump	DF	صدف	bulky
baZARA, hot season	ZR	هزر	be intensely hot
* DIM, thud	DM	صدم	demolition
DIRI, vague noise	DR	هزر	rumble, grumble
FADI, fell down d/t	FT	صفت	fall
FAFFA-FAFFA, quickly	FF	صفافة	swift
FAYA-PAYA, sound of quick walk	FF	صفيف	walk quickly, whizz
L2 GORI, mocking	GR	اهجر	to scoff
JEER, scoff Eng.	JR	اهجر	to scoff
GUR-unZUMI, refuse-pit g/z	ZR	وضر	filth ZM هزيم deprecate
GARA, wedding presents g/z	ZR	هزر	load w. presents
GUME, perspiration	GM	صحم	sweet
* GURE, migration	GR	هجر	migrate
H2 * GURA, blaze fire, trap	GR	هجر	be hot جرة trap
WAUT-adde, treated as a fool	WT = FT	هفات	foolish
L2 GWAR-ta, mocked JEER Eng.	GR	اهجر	unseemly, foul language scoff
* GUR-MAJE, big dolt	GR	حمر	magnify MJ صبح foolish
GUR-MAUZA, big dolt z/j	GR	هجر	magnify MJ صبح foolish
* GYARE, repudiate	GR	هجر	forsake, shun, break w.

* KAZA-GAM, sudden attack	KZA	قضا	chance	غم	assail
KIRI, sleep	KR	غفل	to sleep		
LATU-na, scraped out	LT	غارت	scrape out		
MADE, extinguished, died	MD	غمد	extinguish, die		
maFADA, place of falling	FD = FT	غفت	to fall		
* ma-KAURA-c, migrate	KR = JR	هجر	migrate		
MAL-ala, flowed	ML	صهل	flow abundantly		
MAL-ala, abundantly	ML	ههل	flow abundantly		
RAMI, worn down, thin	EM	هزم	be decrepit	رم	decay
RIDI-dige, torn garment,	RD	هرق	tear garment,		
overcooked meat, shattered			boil meat to rags,		
RUGA, rushed	RG	هرج	run much		fall to pieces
RUGE, half-witted	RG	هرج	foolish		
RUGU-guva, rushing about	RG	هرج	run much		
ZARI, rope	ZR = JR	هجر	rope		
RUSA, thrash	RS	هرس	crush		
TULI, crowd	TL	هطاح	crowd		
tSAUtSAU-niya, fidgetiness	SS	هشمتش	move, agitate		
KYARE, became upset	KR	هكر	be astounded		
<u>Restore initial</u> ح					
ba ni KWARYA, they quarrelled	KR	هكر	quarrel	غاري	quarrel
BANKE, knocked, jostled (n)	EK	هك	lash	بك	press
BIR-BIRO, adornment	BR	هبر	adorn		
BOJ-wa, rapid travelling	BJ	هيج	walk quickly		
CIBE, in profusion	SB	هيب	sufficiency	سب	to flow

* CIMB-us CIMB-us, in profusion(m)	SB	هيب	sufficiency		
CIKA, filled	SK	هشك	to fill		
DAEBA-reDABBA-re, spotted	DB	هذب	scor on skin		
DANG-ace, surrounded (N)	DG	هرق	surround		
DANG-ata, surrounded (N)	DG	هرق	surround		
DAR-ya, water ran off	DR	هدر	go down		
sloping surface			slope, declivity		
* DAURA, close up to	DR	هضر	vicinity		
* DAUR-ata, close to, side by side	DR	هضر	vicinity		
DIMI, warmth	DM	هدم	be hot		
DIR-DIR, short but strong	DR	هدر	be thick end stout		
DORO, convexity, hump	DR	هدر	to swell		
DUMA-ma, heated	DM	هدم	be hot		
FAPFA-niya, flutter of bird	F - F	هففف	produce rustle (bird)		
FAPFA-ka, flapping wings	F - F	هففف	produce rustle w. wings		
FAL, full, shining	FL	هفل	fill, polish		
H2 * FALA-la, abundance,	FL	هفيل	abundant		
prosperity		هفلح	success		
FAL-PAL-niya, gloss	FL	هفل	to polish		
* FAR-da, hoed, dug	FR	هفر	dig		
* FARE-tani, hoes	FR	هفر	dig		
FIJIGA = BOJ-wa, rapid travel	BJ	هيج	walk quickly		
* GARU, wall round town	GR	هجر	wall		
* GARU-kka, walls	GR	هجر	wall		
* GEGA, skirted	GG = GZ	هجر	shore		

* GIRA, eyebrow	GR	جيرة	side
L2 GODI-ya, mare d/r	GR	جور	mare (GHORI, mare Hindi)
* GANGA, edge, bank (n)	GG = GZ	جانب	shore
* GEGA, skirted edge	GG = GZ	جانب	shore
GWAME, join 2 bundles	GM = ZM	حزم	bundle up
GWAMMA, portion of bundle	GM = ZM	حزمة	bundle
GWALLO (GWAMMA) bundle L/M	GM = ZM	حزمة	bundle
* JIRO, wall	JR	حاجر	wall
* JAR-um, guard room, prison	JR	حجرة	cell, chamber
kanKARE, contention	KR	حكر	to quarrel
* KUMI, conceit	KM	حکم	give judgement (transf.)
* LAFI, hem	LF = RF	حرف	margin
* LAF-E, turned down edge	LF = RF	حرف	margin
* laSAF-ta, reckoned up	SB	حسب	to reckon
L2 * RAF, snatch	RB	حرب	snatch away
* ROB, plunder, despoil Eng.	RB	حرب	plunder, snatch
ROB-ace, grabbed, snatched (m)	RB	حرب	snatch away
SHASHA-sha, witless fool	SHSH	حشاش	fool, dotard
SHAE, gnaw, erode	RJ	حرج	gnash teeth
SHAA, went away	RD	حرد	to seclude o's self
SHAI-ya, swelling	SF	حنتف	swell
L2 SHAK-A, choked	SK	حسك	be choked
SHAKE Eng.	SK	حسك	be <u>choked</u>
H2 SHARA-ra, swept, road	SR	حسرع	sweep شارع road
L2 SHAR-A, sweeper Hindi	SR	حسرع	sweep, nom.A

SIRI-ranta, became thin	SR	خنثر	thin
* SUNU(HUZUNU) sadness	SN = ZN	حزن	sadness
TAMM-an, undoubtedly	TM	حتماً	decree
tSIRI, piles packed on one another	SR	حشر	to cram, press a th.
tSOMO-mo, abashed	SM	حشم	to abash
L2 WAL-E, filled	WL = FL	حفل	fill
FILL Eng.	FL	حفل	fill
LAKK-ana, prompted	LK = RK	حرك	move, rouse
BATSE, full	FS	حفتش	fill
BUG-agge, beaten	BG	صجج	strike w. stick
CIRI-ri, pot-bellied	SR	حشر	be big-bodied
CIRI, rushed en-masse	SR	حشر	swarm
DUME, hot DIMI, warmth	DM	حدم	be vehemently hot
SHAMO-mo, dejectedness	SHM	حشمة	to be contracted, distressed
H2 tSWAGE, filled, SHAKE	SK	حشد	be filled (udder) ^{منخ} shake
tSAUR-E, niggardiness	SR	حصر	be niggardly
KAMA, arrest, seize	KM	حکم	check w. curb-bit, withhold
<i>Restore initial و</i>			
CIWA, illness, disease w/b	SB	وسب	be ill, diseased
* al-KAL-ta, to appoint	KL	وكلن	to appoint
* bamBARO, puffiness	PR	وفر	fulness
* beSAKE, intimate friend	SK	وناق	moral bond
* BIKA, conciliate	PK	ونوق	conciliate
* BIK-O, trying to conciliate	PK	ونوق	conciliate, nom. O

* BIR-jik, abundantly	FR	وفر	abundance
L2 BUL-ce, abraded	FL	ونل	peel
CAR-CAR, brimful	KR	وكر	fill.
DAN-shi, moisture (DANYE)	DN	ودن	moisten
DAN-sasa, moistened	DN	ودن	moisten
L2 DITTI (DIR-ty)	DR	وضر	be dirty
DAUDA = DATTI = DIR-ty	DR	وضر	be dirty
DIR-ty Eng.	DR	وضر	be <u>dirty</u>
DORA, put on	DR = ZR	وزر	bear burden <i>ازر</i> to clothe
HIZARO, dirty, slut	ZR	وضر	be dirty
* BIY-senta, manumitted slave	DY	ددى	pay blood-money
* FIR-tsa, lusty	FR	وفر	fulness
* GADA, inherited property	GD	وجد	property, wealth, find
GWA-ka, satchel	GF	وخفة	leather-bag
* G good appearance	G	وجه	face
* GRI-ri, ponderous	GR	دقر	burden
* HHA, paid debt	FY	دنى	pay debt
HHA-adda, put trust in	SD	وسد	rely upon in affair
HHTO, cheating (n)	RT	وراط	cheating
* HNDADA, blazing (n)	KD	وقد	to blaze
* HHA, joyful shrilling	GD	وجد	joy, excitement
HHE-GAME, mischief making	GM	وجم	mischievous, wicked
HHA, united	HD	وحد	unify
HHA, lout	JE	وجب	stupid

KABAU, tactless lout	KB	وقبة	stupid
KAZ-wa, scabies	KS	وقس	scab
KIR-ma, overfilled	KR	وكر	fill
* KUR-ma, deaf	KR	وقر	deafness
* KUR-unce, became deaf	KR	وقر	deafness
* KUR-unta, deafness	KR	وقر	deafness
KUSHA-KUSHA, irritating disease	KS	وقس	scab, mange
KAUBA, KAB-ara, tactless lout	KB	وقب	stupid
KADU-ru, simpleton	KD	وغد	foolish
KAT, white	KT	وخط	be white
KAT, completely, replete	KT	وكت	fill
H2 KUM-alla, faintness, nausea	KM	وغمى	faint <i>وغم</i> suffer f. indiges- tion
KUSA, fault	KS	وقص	defect, vice <i>عش</i> defect
KUSHE, fault-finding	KS	وقص	defect, vice
KWAM-ams, upset digestion	KM	وغم	suffer f. indigestion
H2 * KWARA, overload, overcome	KR	اوثر	load <i>قهر</i> overcome
maKARA, filled	KR	وكر	fill
REBA-be, defraud	RB	ورب	deceit
RUPA, deceived F/B	RB	ورب	deceit
DORO, put on d/z	ZR	وزر	to bear <i>ازر</i> to clothe
SHAK-u, intimate	SK	ولق	be steadfast, trust
SINKE, rain (n)	SK	وسق	rain
RUBA, petrified	RB	ورب	be corrupted
* SIFFA-ta, described	SF	وصف	describe
SHINK-im, heavy (n)	SK	وسق	to load

	SUMBU, debilitated (m)	SB	وصب	be emaciated, diseased
L3	TAURA-ra, kept postponing	TR	وتيرة	delay
	TARRY, delay, wait, late Eng.	TR	وتيرة	delay
	TAR-dy, late, slow Eng.	TR	وتيرة	delay
E2	THAIR-na, stay, wait, Hindi	TR	وتيرة تاري	stay
	tSAM, departed suddenly	SM	وانم	start off, run swiftly
H2	ZUBE, flowed, leaked, poured	ZB	وزب	to flow صب pour
	* ZACE-ZACE, vague ideas	ZC = JC	وجس	apprehend
	* ZUR-i, heavy, replete	ZR	وزر	burden وزر fill
	KASH, bother, fuss	FSH	وتش	commotion
	KWAT, washed specklessly	KT	وخط	to whiten
	KWAT-al, washed specklessly	KT	وخط	to whiten
	SINKA-ka, took to heels (n)	SK	وشك	be swift سحرك run
	SINK-aka, drove away (n)	SK	وستق	drive along ساق drive
	BUSA, blew (horn etc.)	BS	وتش	blow by blowing
	GOLD-16, stand on tip toe reach up	VL	وقل	to stand on one leg, to climb
	Restore initial <u>ي</u>			
	* BUBU, dry (YABUSE)	BS	يبس	be dry
	HU-na, became ripe	N	ينخ	ripen
	<u>BILITERAL FORMULA. QUASI - APHESIS</u>			
	Restore one of delicate letters (ع-ا-و-ح-و-ي) as second or third letter			
	* ABOR-ce, flew into rage	FOR	فور	fit of passion
	ACURA-ki, branding iron	CRA	قرعة	brand
	* ADA-na, looked carefully	AD	عهد	observe carefully
	* DONI, stench d/;	DY = JY	جوى	to stink

	* AFU-wo, greeting	AF	حفا	show honour to a guest
	* AJIYA, put down	AJ = AZ	وضح	put down
	AKUSHI, wooden food bowl	KS	توصنة	wooden bowl
	* ALA, adorn	AL	حلى	adorn
	* alFUTU-wa, amazing	BT	كعت	be astonished
	ALLA-ALLA, eagerness	AL	ولح	be fond of
	* alMANZURI-ya, liar (n)	MZR	منزور	liar زور lie
	alMUKWIDA, hypocrite	MKD	مخادع	deceiver خدع deceive
	ALUK-u, bumpkin	LK	لوق	stupidity لوق foolish
	AMAI, CEDA, vomiting	AM	عمى	throw foam كاد vomit
L2	* AMARA, became married	MR	مرأة	woman, wife vfn.
H2	* MARRY, take wife or husband	MR	مرأة	wife vfn. مرء men Eng.
	* AMBA-ta (ANB-a) mentioned	MB = NB	نيا	inform
	* AMFA-na, did benefit	MF = NF	نفع	benefit
	* AMFA-ni, advantage	MF = NF	نفع	advantage
	AMSHI, took by force M/N	MSH = NSH	نشخ	snatch away cf. نشخ to steal
	ASK-a, razor, ASK-e, shaved	SK	سحق	to shave
	ASK-i, act of shaving	SK	سحق	to shave
	ASHO, embroidered	ASH	وشى	embroider
	* ANNA, where AMMA, but	AN	اين	where AM اما but
	ARARRABE, small lioncloth	RB	روبة	patch
	ARE, borrowed all of	AR	اعار	lend
	ARATAI, excrement	RT = LR	لياط	excrement
	EUR-BUR-ta, lightly hoed	BR	بار	dig
	ROtSA, broke	RS	رضخ	break

	BURA, ceasing	BR	برح	cease
L2	hanKAKA, crow	KK	قحق	crow تا تا to crow
	KAGA, crow Skt.	KG	قحق	crow تا تا to crow
	hanKALA, carefully	KL	خال	to take care
	ROtSA, injury رش painful blow	RS	هرس	to bruise
	DAR-atta, paid respect d/z	DR = ZR	عزر	to honour
	DER-ere, contemptuously d/z	DR = ZR	زری	to contemn
H2	DAURA, tied, put on clothes d/z	DR = ZR	زار	tie ازر to clothe
	DAUKI, keen desire d/t	DK = TK	تاق	desire earnestly
	RAG-wance, became slacker	RG	رخى	be lax, remiss
	RAGO, slacker = remiss	RG	رخى	be remiss, lax
	SAK-ace, picking the teeth	SK	ششق	to grow tooth
	SAK-aina, fragment	SK	ششق	to split شقة splinter
	SAKA-ka, abundantly	SK	ششع	to heap up (things)
	SAK-aka, roam about	SK	سلح	to wander
	KYASHI, jealousy = zeal	KSH	كوشة	diligence, activity
	HULU-HULU, swelling of pimples	HL	حلى	be covered w. pustules
	ASSALA, come to prayer	SL	صلى	pray
	ASUBA, time before sunrise	SB	صبح	morning
	ASUWA, grey donkey	SW = SB	شهب	be greyish
	ATILE, oil producing tree	TL	طلاء	oil
	AZUMI (ASSAUMI) fast	SM	صوم	fast
	BACE, disappeared	BC	بات	disappear
	BADO-o, girl born after	BD	بدر	after, nom. 0

several males

facetious use of لبر

	BADO-DARA, big buttocked	FD	فهد	buttock
	dirty	DR	وضر	dirt
	* BAGA, laughing	FK	فكه	to joke
	* al-FAN(alFAHMU) sagacity	FN = FM	فهم	intelligence
	LOTO, overburden	LT = LD	طرد	overburden
	* al-FAR-ma, arrogance	FR	فره	be proud
	* bam-BAN, different	FN	بين	difference
	* bam-BAN-ta, distinguished	FN	بان	be separated
	bam-BAN-ta, differed	FN	بين	difference
	bam-BUR-un, gluttonous	BR = HL	بلدع	glutton
	BAM-e, closed w. stopper	FM	فم	be choked
	bam-HAUSHI, annoyance	HSH	هوشش	irritate, fret
	BANKA, press, urge on (n)	BK	بک	press
	bam-MAG-ana, soothing	MG	مچ	soften
	EAGAYE, substitute	BG = VG	وقع	stand instead of
	* ban-KASHI, punishment	KAS	قاش	punish
	* BAG-are, joking	FK	فكه	to joke
	bamRUWA, watering	RW	ردى	be well-watered
	BANZ-anta, despised (n)	BZ	بزأ	despise
	* BARA-GURBI, left behind	BR	برح	leave GRB غارب hinder part
	* BAR-i, freed slave	BR	برى	be free
	* BARE-ma, farming for hire	BR	بحر	to till ground
	* BAR-i, left	BR	برح	to leave
	BAR-ya, rat	BR	بتر	rat
	* BAT-anci, slender	BT	بخت	to slander

* BEG-anta, longed for	BG	بغى	desire
BEKE, surprise	BK	بأق	to surprise
* BERE, forged	FR	فرى	forge
BIKA, travelled	BK	بتح	to go away
BIKI, nincompoop	BK	بآك	foolish
BIK-inc1, became flummoxed	BK	بأق	to surprise
BINCI-ka, investigated (n)	FC	فحص	enquire
* BIR-BIZO, refuse pit	BR	بئر	pit BZ بز loathe (ie. refuse)
BISHI, rump of meat	ES	بوص	buttock
* BOR-ace, flew into rage	FR	فور	fit of passion
BOR-A, disliked wife	BR	برح	irritate, afflict, trouble
BOSA-ra, big-buttocked	ES	بوص	buttock
BUTA, gourd bottle	BT	بطة	bottle
BUDU-BUDU, thick and coarse	ED	برع	be fat
BUJA-gi, untidy looking	FJ = FZ	فظ	be foul, unseemly
BAG-e, great warrior	EG = VG	ونى	war
BAGE-BAGE, piebald	EG	بتبع	be spotted white and black
BAGI-ri, half caste, piebald	BG	بتبع	be spotted white and black
baHA, exclaim HA	HA	هأء	rejoice cf. دىح
BAICI, reason	ES	باعت	motive, cause
BAKO-BAKO, cracked	FX	فتأ	slit, burst open
L2 BASHI, stench (BUS-na, Hindi)	BSH	بشخ	have a foul smell
BT-a, abused	BT	ببخت	to slander
B2 BERA, leave, BIRA, monkey	BR	برح	leave BR بارى imitate

* APE, monkey, imitate(KAPI) Eng.	AP = KAP	تفا	follow, imitate
BODA-ddari, big-outtocked	FD	فهد	buttock
* BUDE, explain	BD	برا	be manifest
* BUDI-ASIR-NA, revealed my secret	BD	برا	manifest سر secret (ن)
* BUD-anci, fortune-telling	BD	برا	be manifest
BUDA, sprinkle	ED = BZ	بزغ	to drip (liquid)
BUDD-ari, big buttocked	FD	فهد	buttock
BUS, any pungent smell	BS	بشخ	to have foul smell
BUTU-BUTU, abundantly	BT	بط	exceed بطح spread
CASSA, bow-leggedness	KS	كسج	be crippled in legs
CEF-ana, took handful	SF	سفة	handful
* CISHI = KISHI, good quality	KS	خاصة	quality
CAKU-na, provoked, teased	SK	اشكج	irritate, vex
CUK-un-kunia, provoked	SK	شاك	prick اشكج irritate
CADI, miserly	KD	خرد	refrain f. giving
CALI, network bag	KL	قلج	bag
CAMAYO, short, slight	KMY	قمى	small, abject
CIRA (tSIRA) escaped	SR	سر	run
CIRI-ra, naked	SR	سرى	strip off clothes
* DAB-ti, warmed up	DF	دنى	be warm
DABI, grass shelter	DF	درف	shelter of a wall
* DAF-ti, warmed up	DF	دنى	be warm
* DAM-e, confused, puzzled d/z	ZM	زوح	be flurrid, perplexed
DANG-ana, meat w. condiments (n)	DG	دقة	pounded spices
CITA(CICE) made a guess	KC	تاس	take measure of

DAFI, poison	d/z	ZF ذُفِن	poison
DAKI-kanci, stupidity		DK دوقه	foolishness
DAKI-ki, stupidity		DK دوقه	foolishness
DAKKA, bullock		DK دوقه	foolishness (transf.)
* DAM-ad-da, perplexed	d/z	ZM زَمِح	be perplexed
* DAM-arda, confused	d/z	ZM زَمِح	be flurried
DAR, old		DR دَرِح	be old
DAR, tear		DR = RD دَرِد	tear
* DIR-tse, arm	d/z	ZR ذِرَاع	forearm
DAS, evenly		DS دَهَس	to be even
DUHI, honey	d/z	DB = ZB ذَوْب	honey
CIBI (tSIBI) pile		SB صوبه	heap
غ HEAP (CUB) prostrate	Eng. H/S	SB صوبه	heap ↑ CB كَب
GILLA, shot (arrow) far		KL غلوة	distance of a bowshot
COKE, prodded		SK شَك	transpierce
QUNA, egged on		SN سَن	to urge, to sharpen
* IRA, where		IN اَيْن	where
WATSI-ma, desert (WAtSE)		FS فِصِي	separate from
* MUYE, cute		WY وَعِي	understand
* MARI, trading caravan		AYR عَيْر	caravan
* MARIKI (ARRIZKI) prosperity		ZK = RZK رَزَق	sustenance
* MARI, evil		BAS بَؤْس	misfortune, sorrow
QATO, guest = stranger		EK بَأْت	to surprise
QAT-unci, being guest, stranger		EK بَأْت	to surprise
QAT-unta, behaved unusually		EK بَأْت	to surprise

BAK-untad da, made stranger		BK بَأْت	to surprise
BALE-BALE, idle roving		EL بَل	go away
GARA, white ant		GR = ZR ذَر	small ants, be hoary
GAR-ari, trouble		GR = ZR ضَرَة	distress
H2 GARA-rranta, various		GR = ZR ذَرَعَة	means,
resources used, hasten			ability ذَرَا hasten
H4 SHAFI, page, side, lining,		SF صَفْحَة	page, side صَف to line
food, feckless i.e.			سَف to eat dry food
weak, feeble, inefficient			سَفِن be emaciated, deficient
* DAUN-i, greasiness		DN دَهْن	grease-
* DIGA, poured out in drops		DG دَهَق	pour فَارَق forth
DIKI-ki, stupid		DK دَعَك	be foolish دوقه foolishness
DOKI, eagerness	d/t	TK تَأْت	be eager
DOL-anci, foolishness		DL= TL صَطْل	foolish
DOLO, fool		DL= TL صَطْل	foolish
* DOM-in, for the sake of	d/z	ZM ذَمَة	obligation
* DON = DOM-in, for the sake of	d/z	ZM ذَمَة	obligation
* DORE, last long, permanent		DR دَهْر	longtime دَهْرِي last long
DOSO, fool	d/t	TS طَاش	be bereft of intellect
DUMI, warmth		DM حَرَم	be hot
DUMI, abundantly		DM دَهَم	large number
DUM-us, abundantly		DM دَهَم	large number
EFA, dark grey donkey		EFA غَفَاء	dust, fool of ass
* FADA-da, became broad		FD فَا	to be broad
* FAD-ad da, dropped		FD اِنْفَاض	pour

* FAD-ata, scold	FD = VD	وعد	threaten
FAD-i, fell down	d/t	FT	سفت fall
FADU-wa, losing heart	FD	فأد	dishearten a.o. (fear)
FAG-et, suddenly	FD	فجأة	of a sudden
FAGE, open space	FG = FZ	فضا	large plain
CAK-wali, slushy	SK	سولخ	mire, slime
CAMFA, regarded as portent (m)	KF	تاف	prognosticate
FAK-u, passed away	FAV	فاق	to give up the ghost
FAU-me, boastfulness	BA	باهي	boast
PAZAI, cleared open space	FZ	فضا	large plain
FAKU-wa, barren place	FAK	فاق	desert
* FERA, pare, trim	BR	برى	cut, trim
* FERÉ (BAR-A) pared	BR	برى	cut, trim
* FERÉ, lie	FR	فرى	to forge a lie
* FICI-FICI, small and flat	FC	فسح	be broad
FERI-ya, paring, swerving	FR = RF	حرف	cut, turn away
FANCA, puncture (n)	FC	فقا	to slit
FAND-al, chock-full (n)	FD	فاض	fill
FANSA, redeemed (n)	FS	فصر	to free a.o. فصية release
FANYA, cleared piece of ground	FN	فناء	courtyard
FANYA-ce, explained	BN	بان	xi explain
FAR-adda, suddenly	FR	فار	spurt forth فور hurry
FAR-et, instantly	FR	فور	hurry
FARA-ta, behaved boastfully	BR	باهر	to boast
FARFAJI-ya, open space J/Z	FZ	فضا	large plain

* FAR-in, joy	FR	فرح	rejoice
* FARKA, awakened (r)	FK	افاق	to awake (intrusive R)
FARKA, ripped (r)	FK	فقا	slit "
* FARKO recovered f. illness (r)	FK	افاق	recover f. illness
TOROKO, swelling by fermenting	TK	تخ	transform into leaven (r)
GURMO, lame (r)	GM	نخ	to limp (see GWAMA)
L2 KIRBA, pounded (r)	KB	كوب	to pound كوفتن - كوبيدن
* FAS, pass	FS	فصح	to stride
FASH-FASHA, split lengthwise	FS	فشا	to slit
* FAS-ki, breadth	FS	فسح	be broad
FASU, burst	FS	فشا	to slit
FATA, driven away	FT	فطا	urge (a beast)
* FIDA-da, kafara	FD	فدية	ransom
FIGA, plucked out	FG	فقا	put out (eye)
FIGA, strip	FG	فقا	to husk
FIGI-ni, feather fan	FG	فاخ	to blow wind
FILL, open country	FL	فلا	open space
FITA, went out	FT	فات	elapse افات let go
L FUR-tata, burst	FR	فرى	rip off
H2 FUR-FURU, white f. dust	FR	عفر	be white عفر dust
L3 FAR, boastfulness	BR	باهر	to boast
BAR, boast Hindi	BR	باهر	boast
PHAR, boast Punjabi	BR	باهر	to boast
* FARI, conceit	FR	فزه	be proud
* FECI, scrape earth	BC	بخت	scrape earth

^ FESI, spread (report)	FS	نشا	spread (news)
FESO, burst forth	FS	فتا	slit, rent
FIM-FIN, lampblack	FM	فحم	black FN = FM فحم black
FITI-ti (child) small	FT	فتى	youthful cf. تفتة small
FADI, breadth	FD	فصى	be broad, wide
* FUR-ja FUR-ja, hurrying along	FR	فور	hurry
FYACE, tired out	FC	فتأ	be tired
L2 GAB-anci, being a simpleton	GB	غبى	simpleton-GABY Eng.
GABO, simpleton	GB	غبى	simpleton
GABU, tatters, rags	GB	غبية	tatters, rags
GABU-wa, senseless woman	GB	غبى	simpleton
* GADD-anta, disputed	GD	جحد	disown, repudiate
GADU, wart-hog	GD	غدة	wen, lump, goitre
* GALA-GALA, simpleton	GL	جهل	foolishness, ignorance
* GAL-antoya, simpleton, wandering aimlessly	GL	جاهل	foolish
		جال	to ramble about
* GADDA-ma, dispute	GD	جحد	disown, repudiate
GALL-an, galloping of horsemen	GL	خيل	gallop, ride on horseback
GALU-ba (GARU-ra) dye	GR	غرى	red gfp
* GAMA, meeting	GM	جمع	meeting, gathering
* GAM-u, joined	GM	جمع	unite
ganGARA, flowed down	GAR	غار	go down (water)
ganGAR-edde, caused to flow down, descend	GAR	غار	go down (water) sink (water)
GAR-ace, prefer	GAR	خار	choose

* GARA-i, clearness	GR	جهر	be clear
GAR-GARI, red clay soil	GR	غرى	red
GANT-ama, big axe (n)	GT	تطاعة	pick-axe
GARI, town	GR	تعر	town
GULLE, dislocated	GL	خلع	luxate (limb)
GAURA-ye, permeated	GAR	غار	penetrate
H2 GARI-GARI, abundantly, powdery G/Z	ZR	ذراً	increase
		در	sprinkle دور powder
GAR-ugga, herds	GR	قرة	flock
GAR-ukka, herds	GR	قرة	flock
GAR-urra (GARI) towns	GR	تعر	town
GARWA, petrol tin	GRW	قرو	wooden cup
GATA-ri, axe	GT	تقطع	cut قطاعة pick-axe
GAULA, gaby	GL	جابل	foolish
L2 GEBE, doltish man	GB	غبى	simpleton
ن GABY, simpleton Eng.	GB	غبى	simpleton
GEFE, edge g/z	ZF	ضفة	side, bank
H2 GERA-GERA, flower, snare	ZR	زهرة	blossom GR حرة snare
GIBI, gap	GB	تاب	space
GILLA, did excessively	GL	غلا	exceed
* GILLI, covert hatred	GL	غل	secret hatred
GILO, aimless roving	GL	جال	ramble
GINDA, buttocks (n)	GD	قعدة	posteriors
GINDI, base, bottom (n)	GD	تاعدة	base, foundation
GINSA, surfeit (n)	GS	كظمة	surfeit cf. كاشح be surfeited

* GIR-ma, bigness	GR	جهر	magnify
* GITTA, battle axe	GT	قطاع	axe
GOLO, testicle	KL	كلة	ball
GORO, big stick, bamboo	GR	قريه	stick, yard of ship
GORA-GORA, type of grass	GR	جار	tall grass
H2 * GORI-ya, largest, best	GR	جهر	مخرو best
GUBA, poison	GB = ZF	دعف	poison
GUDA, lump	GD	غدة	lump
GUDU, ran away	GD	قدع	run
GULA, drum stick 1/z	GL = GZ	قطن	to pound, beat
GUNDA, wood-boring insect (n)	GD	قروح	canker of wood, perforate
L3 GORO, kolanut	GR	قرع	pumpkin
GOUR-d, Eng.	GR	قرع	pumpkin
KADU, pumpkin Hindi	KD = KR	قرع	pumpkin d/r
L2 GUNTU, short (n)	GT	كنت	short-sized
KOTAH, short Persian	KT	كنت	short-sized
GURA, fish-trap	GR	جرة	snare
GURA-ka, large gourd	GR	قرع	pumpkin قرا pumpkin
GUR-e, hollowed out	GR	قعر	be hollow, to empty
GURA-GURA, gnawed at	GR	قرع	to gnash teeth
GUMA, tired g/z	ZM	ظما	to jade
KAUDI, hot d/z	KD = VZ	كاظ	be hot
BIAI, monkey	BR	بارى	imitate
GWABA, copulated	GB = ZB	نبا	cleave to
GWALI, viciousness	GB = ZB	نبا	cleave to

L2 GWALA, blazing fire	GL = ZL	زلح	to blaze
JAL-ne, to blaze Hindi	JL = ZL	زلح	to blaze
* GWAL-e, ignored	GL	جهل	ignorance
L2 GWALLI, ogling	GL	هجل	ogle
ن OGLE Eng.	GL	هجل	ogle
GWAMI, knock-kneed	GM	منح	to limp
GWAZ-anGWRI, overeagerness	GZ	جاز	outpass GR غرى
GWINJI, GUNJI, roaring (n)	GJ = ZJ	نجية	uproar desire eagerly
GYAFFA, GEFE, margin	GF = ZF	ضفة	shore
GYANDI, destitute (n)	GD	جدى	request a donation
* GYATO, wear, plaster	GT	خطا	cover
GUNZA, cried loudly (n)	GZ	جض	to scream
* GUNZA-KRA-tu read loud (n)	prec. + KR	قرأ	read
GUNZ-ayya, fierce struggle (n)	GZ	كاظ	struggle desperately
GUNZU, whale for work (n)	GZ	كاظ	struggle desperately
GYAT, relapsed into silence	GT	قطع	unable to answer
GAJA-ja, dirty	GJ = GZ	قدع	dirt
H2 * GALA-le, bargain, fool	GL	جل	stipulate جاهل foolish
* GAME, together	GM	جمع	gather
CARA, hastened to	GR = ZR	ذرا	to hasten
L2 GWARA, grey sparrow	GR = ZR	ذرا	become grey nba
GREY Eng.	GR = IR	ذرا	become grey
L2 GAR-ge, herd GAR-ke, flock of sheep	GR	قرة	flock of 500 sheep
AGGRE-g-ate (GRE-x) flock	GR	قرة	flock Eng.

L2	GATSA, bit at	GS = ZS ضفس bite g/z
	DAS-na, bite Hindi	DS ضفس bite d/z
	* GAWAR-ce, became large	GR جمر magnify
	GAYA, maximum, very much	GAYA غاية maximum
	GAYA-GAYA, very much	GAYA غاية maximum
	GAYA, scme	GAYA غاية utmost limit
	* GAYYA, dirty trick	GY غوى deceive
	GAZA-ra, small barbed arrow	GZ قزة feather of an arrow
H3	GILLA, did excessively, broke huge mouthful, lie	GL غللا to exceed غلو eat greedily غول hyperbole
	GILLAU, liar	GL غلو exaggeration
L3	GINA, dug	GN غنى to dig
	KAN-dan, dig Pers.	KN قنى dig
	CAN-al, Eng.	CN قنى dig, قناة canal
	* GIR-inGIR-in, became big matter	GR جمر magnify
	GIR-ke, upbraided	GR قرع upbraid
	GUDU, run away	GD قدع run
	GULLA, galloped	GL خيل gallop
	GUN-cc, cut off piece	GN خنا to cut
	GUN-ta, broke piece of	GN خنا to cut
H2	GUR-mi, quarreling, pain	GR غارى quarrel كره aversion
	GUR-ma, bigness	GR جمر magnify
	GUR-ta, eager to get	GR غرى desire eagerly
	GURG-wiya, gnawed at	GG = ZZ ضفس bite

	GWAJA, ugly man	GG = GZ قزع unseemly, dirty
	* GWALE, ignored	GL جعل ignorance
12	GWAMA, cudgel, old hag	GM قح strike nfv. تعم old, broken
	* GWARE, hit against	GR قرع knock, hit
	* GWARE, hit hard	GR قرع hit, knock
	GYABA, watercourse	GE = ZB وزب flow (water)
	GYATSA, belch	GS جنبأ belch
	ZAGA, PIKA, tooth	ZAG ضاحكة tooth فك jaw
	hanGULA, blaze fire	GL = ZL زلح blaze fire
	hanZAR-ta, hastened	ZR ذرا hasten
	HAUSHI, vexation	HSB هوش fret, be restless
	HAUSHI, barking of dog	HASH هاش to bark (dog)
L2	HAUTSU-me, mixed	HSB هوش mix, confuse
	HOtCH, mixture Eng.	HS هوش mix
	HAUTS-uni, squabbling	HS هوش fret
	HAWA, mounting on	HWA هوى ascend, go up
	HA-u, mounted	HA هوى ascend
	HAY-e, mounted	HY هوى ascend
	INNA-INNA, dilatoriness	IN انى to delay
	INNA, here	IN هنا here
	HIMM-antad, caused to strive	HM همه zeal
	* HIN, here	HN هنا here
	* HIRA, chatting	HR حوار converse
	HAS-u, wastrel	HS = AS اساع to lose some U

HURU-ci, speaking	HR حاور	converse
ISHIR-wa, thirst	SR صارة	thirst
IDA-niya (IDC) eye	ID عجد	behold nfv.
IJE, pushed aside	IJ اوجا	to repel
IKAC-i, contrariety	IKS عكس	reverse بالعكس contrary
in-JARI, stream	JRI جرى	stream
JARU-mi, brave man	JR جرؤ	be brave
JELA, tail 1/2	ZL ذيل	tail
JEL-e, going hither thither	JL جال	ramble, wheel
JAR-umta, bravery	JR جرأة	bravery
JIKKA-ta, reduced to straits	JK = ZK ناق	to be strait
L2 KALA, gleaming, KAL-ce, gleamed	KL قلع	rind, strip off
GLEA-n, strip Eng.	GL قلع	strip off clothes
KALA-KALA, clear water	KL = KR قراح	clear water
KALU, soup	KL قلا	to fry meat
L2 KAM, come	KM قعم	come near
KAM, dried rigidly	KM عتم	become dry (joints)
KAM-e, dried	KM عتم	become dry
KAMA, henna	KM قمع	dye w. henna
KABA-ka, inverted	KB كب	turn upside down
KABA-KABA, in big pieces	KB قب	cut off, sever
KABA-ma, old mare	KB قحيب	aged
KAB-ance, overturn, scoop	KF كفاء	upset, repel, push
KABBA, scabies	KB قوبة	skin disease
KAB, skin disease Eng.	(S)CB قوبة	skin disease

H2 KAC-eca, cheap, dirty	KS خسن	decrease (value) كتنحه mud
KACO-kan, removed completely	KS اقصى	remove far away
KADAI, only	KD قحار	lonely
KADAI-ci, being lonely	KD قحار	lonely
KADAI-ka, being only child	KD قحار	lonely
KADO, stupid	KD وغد	foolish
H2 KAFE, embedded in mud, stuck to, behaved resolutely	KF وخبينه	liquid mud vfn
KAFU, deep mud	KF عاكف	cleave to عاكف persevering
KAGE, stiff	KF وخبينة	liquid mud
KAMU, eclipse	KG = KZ كزر	tough, hard كزره stiff?
H5 KIC-inKIC-in, involved, scowl, in tatters, destitute, interfere	KM كمي	to conceal
	KS قسح	to twist, كسح be stern-locking تشاع tatters plunge into
H3 KICI-ro, small hut, thick-set, hard, stubborn	KS خص	hut كسح be thick
KINDU-KINDU, in rags (n)	KS قسح	be hard
* KAR-ania, learned	KD = KZ قرعة	rag
* KAR-antedda, taught to read	KR قرأ	to read
KAR-antsysi, a rent, tear	KR قرأ	to read under a master
KAR-ara, rustling	KR خرع	to split خرع hole
KARA-rc, glass bangles (KARAI)	KR قر قريراً	to hiss
KARA-ri, clear water	KR كرا	to round a thing.
* KARA-rre, finished	KRA قراح	clear water
	KR آخر	end

* KARA-se, finished	KR	آخِر	end
* KARA-ta, read, studied	KR	قرأ	read, study
KARA-ta, approached	KR	اقرب	to near the house
KAR-ace, weak, emaciated	KR	خرع	be weak خار be weak
KARAUKA, high-road k/s	SRK	شرك	track of a road
KARBI, leather-bucket	KRB	قراية	water-skin
KARBU, edge	KRB	قرب	side
H2 KER-ace, slit, abraded	KR	خرع	to split قره be scratched
KARE, complete	KR	وكر	fill
KARI, increase	KR	اكرى	increase
L2 KARI-ya, carrier	KAR	كار	carry
L2 KARE, dog	KR	عقور	biting (beast of prey)
QUR, snappish dog Eng.	CR	عقور	biting (beast of prey)
KAR-kace, crooked	KR	اخار	incline
KADA-ni, rags d/z	KD = KZ	قزعة	rag
KASA-KASA, corn sweepings	KS	كسح	sweep قشح sweepings
KAS-anki, rags	KS	كشاع	rag
H6 KASH-e, killed, cancelled, warn, bribe, worsted, finished off	KS	كحص	kill كحص efface خشى frighten خشى give stealthily, كسح to twist, كص cut
KASHI, junior	KS	كس	decrease
KASHI, bone	KS	كسا	be hard nfv.
KASHI, excrement	KS	خشى	dung
KAS-KAS-ta, humiliated	KS	كس	to humble

kanKARE, hoed	KR	كرى	to dig
KAR-KARA, inhabit near city	KR	قر	to settle KR قمر town
KAT, completely	KT	قطعا	absolutely cf. وكت fill
kataBERE, trouble	ER	برج	to trouble
KAZA-mi, dirty	KZ	قذع	dirt
KAZ-anta, dirtiness	KZ	قذع	dirt
* KAZ-GAN-ya, virgin sheep	KZ	قضة	virginity GN = ZN ضائن sheep
KERE-KERE, wrangling	KR	غارى	quarrel cf. ما حكر quarrel
FER-e, overtopped	KR	كراع	top
* KET-ara, act of crossing	KT	قطع	to cross
* KETA-re, crossed (river)	KT	قطع	to cross (river)
L2 KET-ara, river bank	kT	قماطح	side of river
GHAT, side of river Hindi	GAT	قماطح	side of river
n2 * KAD-ace, sat apart	KD	قعد	sit + قمار alone
KEGA, old man, animal	KG = KZ	قضى	be worn out
L2 KEG-e, worn away	KG = KZ	قضى	be worn out
GHAG, experienced, old, Hindi	GG = GZ	قضى	be worn out
H2 KINI-niya, importuned, impeded, shackled	KN	قنع	beseech كمانع fettered
KINNI, slave	KN	قین	slave
H2 KIRE, severed, slandered	KR	خرع	split عاقر abuse
KISSA, tactful	KS	كاس	be shrewd
* KINA-ya, trickery	KN	خان	embuzzle
KINAYA, metaphor	KNYA	كناية	allusion

KOB-ara, bent w. age
 * KOFI, fear
 KOLI, top
 KOR-arre, fugitive
 KORAI, KORE, gourd
 KOSA, satisfied
 KUBU-to, KUB-uce, escaped
 KUCI-ci, stuntedness
 KAMA, seized hold of (horse)
 KAN-nnada, curled, rolled
 KAN-antq, mean-minded
 KAR-ari, clear water
 KAMMA, seized
 KUNE, abraded, slit
 * KUMA, weeping, crying
 KUMA, paid attention
 KUMBE, locked
 KUMBE, keep in pardah
 KUMBU, bottle
 KUM-un, always
 KUM, strike hard
 KURA, white flea
 KURBA, blunt arrow (n)
 KURBA, modesty

KB قبا bend
 KF خوف fear
 KL قلة top
 KR كرا run fast
 KR قمرع pumpkin
 KS قصح allay thirst
 KB قاب run away
 KS قصح to stunt
 KM كصح to check (horse)
 KN نصح shrivel, contract, roll
 KN خنخ baseness, lowness
 KR قراح clear water
 KM مسح to check
 KJ = KZ قاض to split cf. حج split
 EK = SK مسح yell
 KL خال take care of
 KL غال lock
 KL قلة veil
 KL قلة earthenware bottle
 KL نل all
 KM قصح strike on head
 KM قمة large fly
 KD قرح arrow
 KN قنى preserve modesty

KUN-yace, feeling ashamed
 KUN-yata, shamed
 H3 KUR, donkey, frog's croak
 KUR-ba, sipped
 KURE-wa, extremity
 KUR-ia, casting lots
 KURU-rrba, kept on sipping
 KUSA-sari, lame excuses
 KUTTO (KUBU-to) escaped
 KUTTU, sad t/d
 KUTTU-ke, altercation
 KORA, drive r/l
 KUW-aceKUW-ace, repeated shouting
 KWACCI-ya, shell
 * KWADA-go, farming for wages
 * KWADI-ts, desired eagerly
 * KWADI-ya, keen desire
 KWAF, cup, bowl
 KWAF-tara, thrashed w. stick
 KWALE, abused
 * KWAL, alone
 H3 * KWALA, water bottle,
 collar, cigarette holder
 KWALLU-wa, cranium

KN قنى preserve modesty
 KN قنى preserve modesty
 KR كمر ass قمر frog قمر cry
 KR كمرع sip in
 KR كراع extremity
 KR قمرعة lot
 KR كمرع to sip in
 KS كصح be lame SR عذر excuse
 KB قاب to run away
 KD كاد be sad
 KT قحط cry
 KL قلع to drive away
 KW قوه to shriek
 KC كصح shell
 KD كركر toil
 KD كاد to wish
 KD كاد to wish
 KF قحف bowl
 KF قصح strike w. stick
 KL كال surpass in abuse
 KL خلو quite alone
 KL قلة jar, earthen bottle
 غل collar of iron خلة scabbard
 KL قلة top of head

	KN	قَتَحَ	bend
	KD	كَدَحَ	scratch
	KR	عَرَّ	pour water غار rain
	KR	قَرِهَ	be scratched
	KR	قَهْرَةَ	force
	KR	قَرَّ	insect
H2	KR	كَرَا	to round قَرَع gourd
	KR	وَكَّرَ	fill
	KT	قَاطَعَ	side of river
	KS	نَاصَ	walk quickly
	KT	قَطَّيَحَ	similar
	KT	قَطَّيَحَ	similar
	KR	قَرَعَ	knock, hit
	KR	كِرَاعَ	shank
	KZ	قَرَعَ	run away swiftly
	KB	غَابَ	disappear
	KS	خَسَأَ	drive away (dog)
	KSY	خَشَى	dung
	KSY	خَشَى	dung
	KSH	خَشَى	frighten
	KAS	كُاسَ	cup + مَاسِيَةَ pot
	KS	كَشَرَخَ	to bark (wood)
	KTA	كَتَّاءَ	maid-servant
	KG = KZ	قَانَنَ	split, hollow, dig

	KM	قَمَّ	become fat
	KB	تَابَ	run away كَفَّأ run away
	KF	كَفَّأَ	fly away
	KL	قَلَّ	be small قَلَّ to fry
H2	• KULI-KULI		small fried cakes
	• KUMBU-ra		caused to swell (m)
	• KUMBU-ri		swelling (m)
	• KUMBU-ro		swell, pushed up
	KAS-anki		rag
	KAME		restraint
	KAM-ta		bought up
	KAR-o		gum
	• KASH-intSIYA		
			persistent ill-luck
	• KASH-inUMBUSH		" " (m)
	KASA-she (KASA)		country
	KWAT-anta		compared
	KWAZO		diligence
	KWAZ-anta		tried hardest
	-KWAZ-anta		" " (r)
	KWIYATU		hubbub
	كَاكَا	KACA-KACA	dirty, muddled
	KEECH	KEECH-ar	mud
	KUN-ya		ridge
H2	KUR-da		made detour, devious
	KM	قَمَّ	become fat
	KB	تَابَ	run away كَفَّأ run away
	KF	كَفَّأَ	fly away
	KL	قَلَّ	be small قَلَّ to fry
	KB	كَلَبَ	to swell
	KB	كَلَبَ	to swell
	KB	كَلَبَ	swell
	KS	قَشَاعَ	rag
	KM	كَمَّجَ	check وَقَمَ check
	KM	قِيمَةَ	value, price (valued)
	KR	عَمَّرَى	stick to
	KS	قَصَّ	follow
	SYA	سَيِّئَةَ	evil
	• KS	قَصَّ	follow BS بَأَسَ misfortune
	KS	قَاصِيَةَ	country
	KT	قَطَّيَحَ	similar
	KS	كُوشَةَ	diligence
	KZ	كَاظَ	struggle desperately
	KZ	كَاظَ	struggle desperately
	KT	قَطَّطَ	to cry
	KS	كَشَّةَ	mud, slime
	KS	كَشَّةَ	mud (Hindi)
	KN	قَنَعَهُ	top
	KR	كَرَا	to round اَخَار inline

KUTA, splice, join	KT	قحط	bind
LAKA-i, finely ground	LK = RK	رصد	grind finely
DUKA, beat	DK	دعق	beat cf. دق - دك - عرك
KAR-ye, snapped (limb, stick)	KR	خرع	to split, be broken
KWANSO, shell (n)	KS	كنخ	shell
KUD-us (KUDE) drew into hole rat	KD	خدرع	to hide in hole (lizard)
* KUM-u, waiting for	KM	قام	stop, stand
KUN-ci, constrictedness	KN	كنخ	contract, shrivel
KUNSA, wrap, KUNSHE, wrapped	KS	قشش	to fold (n)
KURFO, wikip (r)	KF	قنخ	strike w. rod
KURI, circle	KR	كلور	circle
* KURI, bluster	KR	خار	bellow
* KUR-i, man in training	KR	قرأ	read, study under a master
* GAR-di, pupil memorizing Koran	GR	قرأ	study under a master
KUR-kure, made mistake	KS	خيس	mistake
KUR-u, rodent, rat	KS	قصح	to furrow the earth (mole) nfv.
cf. فأر dig the earth		فأر	rat
KUSA, spliced, joined	KT	قحط	to bind
KUMB-ara, bent w. age (m)	KB	قبا	bend
KUMI, burly (horse)	KM	قما	be fat (cattle)
KUMI-na KWAMA, burly girl	YAR = JAR	جارية	girl KM قما be fat
KUR-anya, flowed	KAR	غار	go down (water)
KUR-ara, strong	KR	قهرة	force
KUR-I, depression in ground	KR	غار	lowland, cave
KUR-aba, treated harshly	KZ	قحا	sneak harshly to a.o.

L3 LABBA, lips	LF	لحف	suck nfv.
LIP, suck	Eng.	LF	لحف suck, lick nfv.
LAB, lip	Pers.	LF	لحف suck nfv.
UZUR-ta, eager	ZR	ضري	be fond of
UWAR-TU-wo, woman who cooks	UR	عورة	woman T طبا to cook
LABE, crouched	LF	لحف	crouch
la-DA, give	DA	ادى	to pay
LAF-LAFA-tu, act of tacking	LF = RF	رفا	to darn
L2 la AKARI, carefulness	KR	قرح	care for
CARE	Eng.	CR	قرح ب care for
laIMA-ci, wetted	MA	ماه	to hold water
LAKA-ka, loosely	LK	لق	be loose
LAKA-ta, smeared	LK	لوق	to butter
LANGA-LANGA, slender (n)	LG	لحق	slender
LANK-wasa, bent (n)	LK	لوق	bend
LAUY-a, bent	LY	لوس	to bend
LAY-i, reeling	LY	لوى	to coil, writhe
LEBE, lip, lap	LF	لحف	to suck nfv.
LIF, lay quietly	LF	لحف	crouch
L3 LODI, load	LD	لهد	overburden
LOAD, burden	Eng.	LD	لهد overburden
LAD-na, to burden	Hindi	LD	لهد overburden
LUKA-LUKA, futile	LK	لخر	useless
LUB-LUB, enveloped in cloth	LF	لحف	wrap in garment

LULLUBA, covered in cloth	(L)LF	لحف	wrap in garment (reduplicat)
LUMBO, plump (b)	LM	لحم	be fleshy
LAMU-she, devoured	LM	لطم	to glut
LANG-wai, querulousness (n)	LG	لافتح	to quarrel
KWARO, wick	KR	كر	to be wound
LAK-wani, lamp wick	LK	لوق	twist nfv.
FITILI, wick	FTL	فتل	twist فتيل wick nfv.
WICK, twist Eng.	BK	بكت	twist nfv.
BATT-I, wick Hindi	BT	بنت	twist
LAK-ace, gaby	LK	لوق	foolish لوق stupidity
L2 LAKA-TAR, stared like gaby	LK	لوق	foolish TR اتار stare
STARE Eng.	(S)TR	اتار	stare at
L2 LAKI (RAKI) overlap, rag	LK = RK	رقعة	patch
RAG, torn piece Eng.	RG	رقعة	patch, piece of paper
MAIDO, transfer, remove	MD = MT	ماط	remove
KESA, went through	KS	خس	to enter, pass through, insert
L2 IKACI, contrariety, meddlesomeness, affectation	KC	عكس	to reverse, on the contrary
		غس	plunge غش duplicity
IJI, acting	J	جا	to do
IKA-ya, interval for paying debt	IK	عاق	to delay عاقبة delay
ISA-sshe, burly, solidly made	IS	عسو	thick عسا be hard
LAHAI-nya, wandering	LAH = RAH	را	come and go
LANG-wai, impotent (N)	LK = MK	مكيد	impotent
maARA, place of borrowing	AR	اعار	lend
maASK-i, barber	SK	سحق	to shave

ma-BA, giver	BA	حبا	give
* ma-AURI, looking well after family	RI	رى	be mindful of, watch
* ma-AURI, good wife	AUR	عورة	wife
ma-B-anci, mocker	B	بها	be witty
ma-BAK-unci, strange	BK	باق	to surprise
* ma-BALLI, fasten	BL	حل	to tie
ma-BUGA, beat, thresh	BG	صبغ	strike w. stick
ma-BUK-aci, requiring th.	BK	بك	be destitute
ma-DAFA, place to lean on	DF = TF	دفع	lean to
MADO-dowa, reeling, writhing	MD	ماد	be convulsed مائة
* maGAMI, assembling place	GM	جمع	assemble
* maGAGI, dazedness	GAG = ZAG	زارغ	be troubled (sight)
marMAZA, very quickly	mZ	منزع	bound swiftly
* MATA-ce (MUTU) dead	MT	مات	die
MAZA-ya, went off at tangent	MZ	منزع	bound swiftly
* MAURO, poor man	MR	مسر	become poor
MELE, botheration	ML	مل	be weary
* MEL-u, inclined	ML	ميل	inclination
L2 * MOR-e, felt enjoyment	MR	مرح	be cheerful
* MERRY, cheerful Eng.	MP	مرح	be cheerful
* MARA-ya, orphan, poor	MR	مسر	become poor
MINA-wa, ill-luck	MM	مينة	trial, suffering
L2 MAG-anta, spoke m/1	MG = LG	لما	speak
LOGY, speak Greek	LG	لنا	to speak

L2	MAG-ana, word	MG = LG	لغة	word
	LOG-os, word	LG	لغة	word
	MAGE, mew	MG	منا	to mew
L2	maKASHI, killer	KS	قحص	to kill
	KUSH-tan, kill	KS	قحص	to kill
*	maKUWA, going astray	KW	غوى	be mislead
	MALA, satchel	ML	ملاح	bag
	MAL-eli, famine	ML	محل	drought
	MALE, vagina, case	ML	ملاح	bag (VG دبا) ^{كيس} bag
	MUGU, bad, evil	MG = MZ	مض	to pain, grieve
	MUG-unta, disgraced	MG = MZ	مفج	to disgrace
	MUG-unta, wickedness	MG = MZ	مفج	to disgrace
	MUNTA, anus	MNT	منتحة	rump
*	MUR-na, gladness	MR	مرح	be cheerful
*	MUTU-wa, death	MT	موت	death
	maRE-ni, despiser	MR	متره	hatred
*	MINYA (MIA) 100	MIA	مائة	100
	NIKA, annoy, vex	NK	نكى	tease, vex
	OLO, grunt, shout	OL	عول	wail هل cry
	RAGA-RAGA, demolish	RG = RZ	زرع	knock down
	RAGA-RGA-za, shattered	RG = RZ	رضج	to crush
	NISO, approached	NS	نهر	so draw near
	FAAM, yes	NAM	نعم	yes
*	naGARI, good	GR	خير	goodness
*	na-GAR-ta, goodness	GR	خير	goodness

	NASAR-i, snoring	s/k	NSR = NKR	نخر	snore,
	NOK-e, withdrew		NK	نكع	shrink f., hurry away
	NUFI, intention		NF = NV	نوى	intend
	NUF-a, intended		NF = NV	نوى	intend
*	RAJ-i, delightfulness		RJ = RZ	رضى	be pleased
	RAM, on best terms		RM = LM	لتم	concord
H2	RAUSA-ya, sway, swagger		RS	رعى	راس quiver walk proudly
	RAWA, dancing		RW	روى	twist (transf.)
	RAWA-ni, turban		RW	ردى	twist (عمامة wind turban)
	RABI-be, crowd		RB	ربة	large crowd
	RIGI-ma, uproar		RG	رجة	bustle (of people)
	RIJA-RIJA, dangleingly		RJ	راج	swing
	RIK-ice, be tangled		RK = LK	لوق	twist
	RUFE, covered		RF = LF	لحف	covering
	RUFA, covered		RF = LF	لحف	covering
	RINJA-ya, preponderate (n)		RJ	رج	preponderate
	RINJA-ya-ya, preponderant (n)		RJ	رج	preponderate
	RINK-aco, approached (n)		RK	رهنق	to near
	RUB-ace, intimidated		RB	رعب	terrify
	RUSHE, demolished		RS	زرع	knock down
H2	RuTSA, stab w. knife, run		RS	رضح	to spear عرض to run
*	RUGU-gi, rumble (thunder)		RG	رجة	rumbling (thunder)
L2	RUNDU-na, army (n)		RD	رداح	army
	URDU, army (Urdu)		RD	رداح	army

SABA, be accustomed	SB	صبى	propensity
SABH, slough of snake	SB	سبى	slough (سبأ strip off)
* SABO-lsFIYA, return safe	SB	ناب	return عافية health
* SAPA, nincompoop	SF	سفه	be foolish
* SAFE (SUBH) morning	SF = SB	صبح	morning
H2 * SAFI-ya, survey, lay lines	SF	شاف	ser نف line
* SABI. ill-luck	SB	صاب	befall (misfortune)
SAIMO, unfertile land	SM	صتا	hard soil
SAKI-ya, puncturing	SAK	شاك	to prick
SAKO, younger brother R lost	SK=SKR	صغر	be young
SALE, peel	SL	سحل	peel
* SAM-BERA, embroidery pattern	SM	سمى	alike BR حبر embellish
L2 * SAMA, summon	SM	سمى	call by name
ن * SUMM-on, call to appear Eng.	SM	سمى	call by name
SANKO, baldness (n)	SK	سكع	baldness
* SARA-kuta, in-law relationship	SR	صهر	relation by marriage
SARA-kuwa, daughter-in-law	SR	صهر	be related by marriage
SARAU, like a lord	SR	سرى	generous lord
SAUR-ata, being a ruler	SR	سرى	generous lord
SABU-la, stripped off skin	SB	سبأ	strip off (skin) (cf. سبأ rule)
L2 SHAGI-da, askew	SG	أضغى	incline cog.w. ASKEW
SARA, cut, divide into portions	SR	شرح	dissect, cut open
SAR-ce, combed	SR	سرح	to comb
SARI, fawn-coloured	SR	صحر	be tawny fawn

SAURA, remainder	SR	سأر	leave a remainder
* SAUR-i, quickness, haste	SR	سرع	be quick, hasten
* SAYAR-da, sold	SR	شرى	sell
SAR-SAR, cry steadily	SR	صهر	cry
* SHANI, affair	SHN	شان	affair
* SHAKA-ki, long distance	SHK	شكة	distance
SHEFE, main husk	SF	سحف	to peel سحف fish-scales
* SIMFI-da, spread (mat) (m)	SF	صف	spread
* SHIRI, went away	SR	سار	go, travel
SHINGE, fence (n)	SG	سج	to fence
SHURA, kick	SR	فروح	kick
* SIDI, useless	SD	سرى	useless
H2 * SIFPA, likeness, describe	SB	شابه	be like SF وصف describe
SOKA, pierced, stabbed	SK	شاك	to prick
SUKA, pierce	SK	شاك	to prick
SUKU-wa, galloping	SK	سحك	run gently
* SULA-i, smooth	SL	سحل	be smooth
SUMA, fainted s/k	SM = KM	غشى	fainting
* SULA-la, warmed up	SL	صلى	to warm
L2 * TONA, taunted	TN	طننة	stinging word
غ * TAUN-t, reproach (TAN-tum)	TN	طنن	to wound with words
so much Eng.	↑ TN	حنن	alike - wrong root
tSAB-ta, cleanliness	SF	صفا	be clear
tSABA, temperament	SB	صبى	propensity

tSAIGA, hair of tail	SG	شيق	hair of tail
* tSAKI, noise	SK	ماخنة	noise
tSAK-o, chick	SK	سفق	to crow (cock) nfv.
* tSAGA, split	SG	شقق	to split
H2 tSAGA, cut, scream	SG	وشقق	cut صق yell
* tSAGA, crack	SG	شقق	crack
tSAL-ala, look to heels	SL	صال	rush forth, leap
tSALL-e, jumping	SL	صال	jump
tSALL-aka, hopped	SL	صال	jump
* tSAMB-am, abundantly (m)	SB	تاب	collect
* tSAMB-are, abundance (m)	SB	تاب	collec. sufficiency
* tSAMM-ana, thinking s/z	SM = ZM	زعم	think
tSAMO-niya, roving about	SM	سام	pass along
* tSAMM-ata, thought	SM = ZM	زعم	think
tSALA-LEKI, up + throw	SL	شلا	raise LK التي throw
tSAT-sanya, quarreling	ST	صات	pick up a quarrel
tSAT-sa, rust	ST = SD	صدأ	rust
H2 * tSAGA, jeer	SG = ZG	ضحك	to joke, laugh
* JOKE Eng.	JK = ZK	ضحك	to joke, laugh
* tSOFO, old	SB	شاب	be old
tSOK-ana, poke, prod	SK	شاك	prick
tSOMI, enjoyment	SM	شموع	mirthful شمع to sport
* tSUFA, become old	SB	شاب	be old
* tSUGA, rained heavily	SK	حسلة	heavy raincf وسقو rain

tSULIya, anus	SL	صلا	rump
tSUMA-mmiya, enmity	SM	شيه	enmity
tSURA, pierce, d lost	SRD	سرد	pierce
tSURU-tSURU, ashamed, afraid	SR	شورة	shame, confusion
tSIGE, abuse	SG	شاقح	abuse
* tSAN-tSAN, firmly tied	SN	شني	bind
tseat tSALA, took to heels	SL	صال	rush forth
H3 * tseat-tSAURA, niggardly,	SR	حصر	be niggardly
brave, stunted		سرى	be manly صغر be small
L2 tSIBA, piled up	SB	صوبة	heap
HEAP h/s Eng.	HB = SB	صوبة	heap
* tSIGI. market	SG	سوق	market
tSIKO, arrow	SK	شوك	thorn
H2 SAN-e, aware, old hand	SN	احسن	know سنه be old
SARA-ri, open clear space	SR	صرحة	courtyard
SAB-o, familiarity w.	SB	صحبة	friendly relations
SIBO, theft	SB	سبع	to steal
SHATA, marked	ST	سفق	to mark
SATI, war-leader	SAD	ساد	to lead
SAYE, bought R lost	SRY	شري	buy
SHELA, proclamation l/r	SHL = SHR	شهرة	publicity
SHELL-anta, made proclamation	SHL = SHR	شهرة	publicity
H2 SIKE, dead-tired,	SK	شقق	fatigue
speechless w. rage		حسك	be choked
H2 * SARA, fell, chop	SR	صرع	to fell صار cut

* SIT, black	t/d	SD	سود	be black
* SUL, black	l/d	SL = SD	سود	be black
SOKA, stab, pierce		SK	شمالك	to prick
SOKA-SOKA, slinking away		SK	سماح	wander at random
SOKO, sprouted, budded		SK	شاك	to appear bosom ^{شاك} grow cf. grow
* SOKO, fool, SOKO-ko, foolishly		SK	ضحكة	laughing-stock
* SUK-na, fool		SK	ضحكة	laughing-stock
SOYA, fried		SY	صوى	to dry شوى roast
H2 * SURA, appearance, picture		SURA	صورة	appearance, picture
chapter of Quran			سورة	chapter of Quran
SURA, swooped on		SR	سار	to assault
* TAUYE, shrink, put tuck		TY	طوى	roll, fold
* TWADA, ink	t/s	SWD	سواد	blackness
* TEK-u, sea		TK	طغا	to rage (sea) nfv.
TIB-TIB-TIB, took to heels		TF	طفا	to run (gazelle)
TUBA-lce, made into brick		TB	طوب	baked brick
TUBA-li, brick		TB	طوب	brick
H2 * TSAUR-ara, remained stunted,		SR	صغر	be small
became stingy			حصر	be niggardly
* TSERE, escape, surpass,		SR	سسر	run سار climb
win easily			يسير	be easy to a.o.
TSINA, dirty pieces of cotton		SN	صنو	be stained w. ashes
TSINKA, rained heavily (n)		SK	حشله	heavy rain
TSINKA, snapped, plucked (n)		SK	وشق	to cut off

H2	tSINKE, quarrel, (n)	SK	واسق	quarrel, contend
	big pin	SK	سك	nail
	tsURU, spend sleepless night	SR	سمر	spend the night awake
	tsURU-tsURU, ashamed	SR	شورة	shame
	tsURU, tremble	SR = RS	رعس	tremble
	TULLU-wa, summit	TL	طلع	elevated space, look-out
	TWAN-yata, shamed	TN	طنأ	be ashamed
	CAK-wa, leech JONK, ZALUK, leech	SK	عسق	stick to JK-ZK stick
	LEECH Eng.	LK	علق	stick to علقه leech
	CARA, spear	KAR	قارية	spear-head
	CASA, CASHE, thresh	KS	قصح	to bruise, crush
H2	SANKO, baldness, shave (n)	SK	سحق	baldness سحق shave
	SULA-i, baldness	SL	صلح	baldness
H3	SARE, slash, bought,	SR	صار	cut شري buy
	tired		حسر	be tired
H3	tSAURI, stunted, niggardly, tight	SR	صغر	be small حصر be niggardly
	TSIRI-ri, pot-bellied	SR	سجير	big-bellied
H2	* TUBA, repented, surrendered	TB	تاب	repent, تاب obey
	* TUB-abbe, repentant	TB	تاب	repent
	TUDU, hill	TD	طود	mountain
	TUMBE, defiant (b)	TM	طمح	be disobedient
H2	tunZURA, frightened, emboldened	ZR	ذعر	fear ZR = JR جرؤ be bold
	* tunZUMA, was afraid	ZM	زمع	be flurried by fear
	* TURA, pushed	TR = DR	درا	thrust back, urge

* TUR-e, pushed, knocked over	TR = DR	درا thrust back
UZUR-an, in eager haste	ZR	ذرا hurry فري be fond
WADA, wealth, WAD-ata, enriched	WD	ددع be wealthy
* WALI, guardian, saint	WL	ولي guardian, master
* WALI-tta, empowered	WL	وتى entrust w. government
* WULLA, swallowed W/B	WL = BL	بلع swallow
* SWALLOW Eng. W/B	(S)WL = BL	بلع <u>swallow</u>
SWELL Eng. W/B	(S)WL = BL	جبل <u>swell</u>
* ZAFI, heat z/s	SF	صيف summer صائف hot
ZAULA, neck z/s	SL	ساعل throat
* ZAGA, canine tooth	ZG	ضاحك tooth
* ZAG-i, runner in front	ZG	زهق walk ahead
* ZAKI, taste, flavour, sweetness	ZG	ذوق taste
ZAMBO, ridiculing (m)	ZB = DB	دعب to joke z/d
* ZANA, ornamented	ZAN	زان adorn زينة ornament
* ZINARIYA (DINAR) gold	ZNR = DNR	دينار gold coin z/d
ZUBI, casting th. in metal	SB	صب pour, to cast, to mould
ZAR-ya, hurrying	ZR	ذرا to hasten
ZARI, greed	ZR	ضري be greedy
* ZINA, adornment, adultery	ZN	زان adorn زنى adultery
ZUBA, casting in metal	ZB	ذاب melt + صب mould, pour
* ZUR, perjured evidence	ZR	زور falsehood
* ZURA-ta, oppressed	ZR = JR	جور tyranny
ZAWU-ta, became terrified	ZAB	ذأب terrify w/b

H3 ZIMMA, large amount, intention, responsibility	ZM = JM	جم be abundant intention ذمة responsibility
ZUBO, pile, ZUBI-ZUBI, in piles	SB	سوبة heap
ZUGA, blew up fire w. bellows	ZG	زق bellows زخ burn
ZUGA, handsome	SG	اسبح beautiful
ZUGA-ZUGI, pair of bellows	ZG	زق bellows زوج pair
ZUKE-ZUKE, shiftiness	ZK	زك totter
ZUKU, hurrying on	ZK	زخ hurry on
* WAYA-yye, cute, clever	WY	وعى clever, cautious
ZUR-i, heavy, replete	ZR	وزر burden وزر fill
BAM-BAM, full	FM	فأم fill فعم fill
BUDE, open	BD = FT	فتح to open
CIK-a, cornered	SK	صقع corner
CIKA, point of grain	SK	شوك point
CIK-in, in the house	SK	سقع house
TAN-yaee, shamed	TN	طنأ be ashamed
KUGI-ya, hook	KG	ناج to bend
ZOMO-mo, pouted w. anger Z/J	JM	جتم cast piercing look at
SAMA-me, raiding	SM	سوم to raid
* SAMA-me, hear	SM	سمع hear
GWAD-adde, measured	GD	قد measure
SHERA, attractive appearance	SHR	شارة shape, beauty
* SHER-are, fault	SHR	شمر fault
TALAU, was extended	TL	طول expand, spread

YALA-la, to tether etc.	TL طردل	tether
KIM, slightly, price	KM قيمي	small قيمة price
KIMA, (food) went bad	KM خم	to stink (meat)
KINDAI, type of basket (n)	KD = KT قوطة	date-basket
MALA-li, famine, dearth	ML محل	drought, dearth
tSIKA, spiky	SK شاك	be sharp-pointed
tSIK-ara, spurred	SK شاك	prick
tSIKO, arrow without barb	SK شوك	thorn, point
tSILLU-MA, jumped into water	SL صال	jump ماء water
tSUGI, poured, heavy rain	SG ستي	cloud letting large drops+ شاكه
tSUMA-mmiya, enmity	SM شيمه	enmity وشيمه enmity
tSULU-lu, height of	SL شللا	to lift
RINKI, collection of persons (n)	EK رون	party of men, gathering
SILLA, abused	SL سحل	abuse
KASA-KASA, earth coloured	KS قشع	dry clay
KASA-ke, despondent	KS كشع	be anxious of. خاشع faint-hearted
KASHAYYA, compete	KSY كاسي	vie in glory w.
RUTU-tu, abundantly	RT رتعة	abundance
SHIR-imSHIR-im, abundantly	SR شرا	increase, be considerable
SHIRI-ya, went away	SR سار	go
SHIRI-rice, deteriorated	SR صرى	to stagnate (water)
TAFI-ya, going, travelling	TAF طاف	to patrol, ramble
TUMBU-di, overflowing of river	TM طها	overflow (river) (b)
tSAWO, high W/B	SB شبا	be lofty
MUT-ane, people	MT امت	people

MUT-um, man, male	MT امت	people (transfer)
LAMB-ana, accused (b)	LM لام	to blame

UNILITERAL FORMULA

RESTORE 2 DELICATE LETTERS TO ONE CONSONANT

* ASSHA, how distressing	S ساء	to grieve
amBA-ci, boasting (a)	B باهي	to boast
* BU, abundantly	B بهي	enlarge
BOYI, boy	B = F وفتة	boy
H2 CI, ate, abraded	S هاس	eat سسا scrape
* DA-waya, returned	D عاد	return
* DA-wo, returned hither	D عاد	return
* DAYA, one	D احد	one
FA-i, openly	B باح	appear in broad daylight
* FI, exceeded, FI-ye, exceeding	F عفو	excess
FAYA-FAYA, bushy	F عفا	be tufty, dense
* FY-at, completely	F وني	complete
FYU, whizz	F هف	whizz
FAYAU, salted	F هفي	season food
FAU, to blaze	F هف	shine
FAY-anFAY-an, sound	F هف	whizz
of quick walking	FF هفوف	rustle, walk quickly
GAU, sharp pain	G وجع	pain
GAU, hard blow	G وقع	blow, sound of blow
HO, greeting	H حيا	to greet
IGIYA, rope	G قورة	strand of a rope
BAI-ko(BA) gift	B هبة	gift KO sfx.

IZA, pushed	Z	زح	push
KAYYA, alas, bother	K	اخ	alas, poh
GEWA = KEWA, to circle	G	عقلى	to circle aloft in air (bird)
* KAYE, got better (in wrestling)	K	قوى	overcome قاذى wrestle
IHU, shout to call attention	H	هش	cry for calling to water
JA-JA, reddish	J = Z	زها	become reddish
J-E, went to JA, pull	J	حج	go J هج pull down
H2 * JUYE, turned IJI, acting	J	عاج	bend J جاء to do
KA, you, JA-yayya, dispute	F	ك	thou حاج argue against
KWAYA, stripped off (bark)	K	حك	scrape off
K-wanta, lay down for sleep	K	وتح	fall, sleep
LA-la, swear	L	آلى	swear
* L-O, handsome	L	حلى	adorn, deck
* maFI, in excess of	F	عفو	excess
* ME, what	M	ما	what
M-anta, forgot	M	امه	forget
NA-wa, slackness, slow	N	ونى	be slow
* NU-na, showed	N	عن	appear
* N, suffix - of	N	عن	from, for
* N, first singular	N	انا	I
* NU-na, became ripe	N	منح	ripen
* RAI, lif	R	روح	breath of life
* RA-na, sun, heat of sun	R	حر	hot (sun), heat
* RA-na, day	R	حر	be hot (day)

R-anta, lent	R	اعار	lend
RA-u, handsome	R	روع	beauty
* RAYA, life, grow up	R	روح راع	life thrive
RE-na, despised	R	هر	hate
CAI, CWAI, cunning	C = S	حسن	cunning
ISHE, overlook	S	سما	overlook
CIYAU, glutton	S	هاس	eat voraciously
RA-yu, prospered	R	راع	thrive
RU-wa, rain	R	رى	rain
* SA, put down	S	اس	to ground a thing.
* SAI, except	S	سوا	except
* SAI, then, when	S = Z	اذ	then, when
* SAI, if	S = Z	اذا	if
H2 SA, cut, SA, probably	S	حس	cut S عسى hope, near
SHA, drink	S	حسا	sip
SHA, dry حش to dry cf.	S	صوى	dry up صوح dry up
SHIYYA, direction	S	سأو	direction, aim
SHU, silence	S	صه	silence
* SO, desired, wanted	S	شاء	desire
* SO-wa, shouted at	S	صاح	to shout
SO-sai, correctly, well	S	صح	be right, sound
SO-sa, scratched	S	سحا	scrape off
H2 SI-yaya, peeled, torch	S	سحا	scrape off شح ray
TO-ya, fried	T	طها	cook, roast

tSI-tSI, squeaking of rat	S	صأى	cry (chicken)(transferred)
* tSI-wa, insolence	S	عصى	rebel, disobey
tSI-yatSIYA, recrimination	S	أثأ	to slander
tSI-ya, poured	S	سرح	to pour (water)
tSI-ya-ya, flowed	S	شاع	to flow
TAU-TAU, spider = spinner	T	نعت	to spin continuously
SHAU-SHAU, flow profusely	S	شاع	to flow
TA-ya, stripped, abraded	T	حفت	to bark (atree) حفت strip
H2 TAYI, making off, show readiness	T	ختا	run be prepared
TA, via	T	ألو	way
H2 tSO-taa, sucked, smacisted	S	حسا	sip صا be thin
1.2 WA-na, wind, twist	W	عوى	twist
WI-nd, twist ND sfx. Eng.	W	عوى	twist
ZAU-za, tied	Z	وزأ	tie up
ZO, come, ZAZZO, kept coming	Z = J	جاء	come(ZAZZO,reduplicate)

CYPHER FORMULA

RECONSTRUCT THE ARABIC ROOT BY FOLLOWING THE SOUND OF THE WORD

E, yes	أى	yes
I, well, yes	أى	yes
AU, whether	أو	whether

TRILITERAL METATHESIS

TRANSPOSE THE 3 CONSONANTS

L2 * BRASA (SHARABA) drink	ERS = SRB	شرب	drink
* ab-SORB, suck, drink Eng.	SRB	شرب	suck, drink
BARZA, town wall	BRZ = RBZ	رلض	wall of town
b:LOKOKO, roar of camel	LKK = KKK	كلكج	to low (camel)

* BUKA, flung down	BK = KB	كب	to prostrate
* BUNGULA, upset (n)	BGL = GLB	قلب	upset
* BUNGUL-ad, overturned	BGL = GLB	قلب	overturn
BURKU-ta, muddled up	BRK = REK	ربك	mix ربيكة mire
L2 BURSUS, spear	FRS = SFR	شفره	side of spear-head
SPEAR	Eng.	شفره	side of <u>spear-head</u>
CIRBI (tSIRBI) excrescence	SRB = BSR	بشر	pimple, blotch
L2 * CIGI-ta, searched for	SG = GS	قس	seek
* SEEK	Eng.	قس	<u>seek</u>
DEB-e, removed	DB = BD	بد	remove
KUSA, nail	KS = SK	سك	nail
* PALAS-kiya (BALAS-kiya) adulterated	BLS = LBS	لبس	confuse
FELEKE, affectation, coquetry	HLK = KLB	خلب	wheedle, captivate
* FATKE, snapped, plucked	PTK = KTF	قطف	snatch, pluck
FUR, fluttering	FR = RF	رف	flutter
* AMAL-ta, became fully developed	AML = ALM	حلم	puberty
* AMAL-ela, wetting his bed	AML = ALM	حلم	puberty
* EUGAJ-i, angrily	j/z	غضب	anger
JIBGA, beat	j/z	قضب	strike w. rod
* KARBA, receive	r/l	قبل	receive
FIRGA-ga, pursued	FRG = GFR	قفر	to track, pursue
L2 * DURGU-DURGU, sedimentary	DRG = GDR	غدره	remainder

liquid (cf. DREG) remnant

i.e. water has flown away and mud has been left.

في الشمر غدر - هو ان ينضب الماء ويبقى الرمال

DUSHI-DUSHI, nearly blind	DS = SD سد	blindness
* GABASA, cheap	GBS = BGS بخش	low (price)
* GULB-e, tired	GLB = LGB لغب	be tired
GUDU-m, hammer	GD = DG دق	beat, knock
KADA, he beat drum	KD = DK دق	to strike, beat
KANAFARI, clove N/l, r lost	KNFL = KRNFL قرنفل	clove
KALAMFARI m/n	KLNFR = KRNFL قرنفل	clove 3 horn+notch
GURAMBALI, clove m/n	GRNFL = KRNFL قرنفل	clove (horn+notch 3)
L2 KARDA-da, squeezed through	KRD = DKR دغر	compress
CROWD, press Eng.	KRD = DKR دغر	compress
KIDA, drumming w. stick	KD = DK دق	to strike (دانا Punjabi)
KULLE, punching w. fist	KL = LK لکه	punch
L2 ASKALIA, edible grasshopper	SKL = SLK سلقة	locust
LOCUS-t, Eng.	LKS = SLK سلقة	locust
KWALAM, ate up greedily	KLM = LKM لقم	to gobble
E2 KWASAUR-o, basket, pot-bellied	KRS = KRS خوص	basket کرش pot-bellied
LUMSHE, overcast	LMS = MLS املس	overspread (dark)
LUMUS, soft	LMS = MLS ملس	be smooth
MARSH-e, loitered	MRSH = SHMR شمر	walk quickly
*SIRUKU, thin but pot-bellied	SRK = KRS شرش	be big-bellied
KARSHE, at the end of month R/L	KLS = SLK سلخ	end of month
CAKAURA, protuberent teeth	SKR = KSR کشر	show teeth, grin
MUK-u UK-ut, gulp	MK = KM قم	devour
MUSKA, smoke, darken	MSK = SKM سخام	black, soot

SMOKE, darken Eng.	SMK = SKM سخام	black, soot
H2 MAGUDA, chewed, adulterate	MDG = MDG مضغ	chew مزق adulterate
* RIBDA, demolished	RBD = DBR دبار	ruin
RIEKA, clutch r/l	LBK = KLB خلب	to clutch
* RIKA, kept on doing	RK = KR قر	persevere
RIKA, looked after well	RK = KR قرح	regard
* RIKI-to, fell down	RK = KR خر	fail
RUFKA, clutched r/l	LBK = KLB خلب	clutch (not to catch)
* RUG-a, drove	RG = GR جر	drive
SHEG-i, tricking	SHG = GSH غش	deceive
SHIGA, enter	SHG = GSH بخش	enter
* SAKA, hiding place	SK = KS غشی	conceal
SHIKA, winnowing	SHK = KSH قش	clear off
H2 * SHINKA, dried, faint (n)	SHK = KSH قش	dry غشی faint
SOROM, stench	SRM = SMR صمر	to stink
* SUMBURA, pouted (m)	SER = BSR بسر	frowning
TABE, ripped	TB = BT بط	tear
TABI-ya, forcing apart	TB = BT بط	tear
L2 TAKUNE, emaciated	TKN = KTN قتن	starved, thin
THIN k lost Eng.	TN = KTN قتن	thin
L2 * bam-BAROKI, bark	PRK = KRF قرف	bark
* SOLOBI-yo, slacker	SLB = LBS لبث	delay
LANGABE, flabby, flaccid (n)	LGB = GLB قلب	be flabby
L3 tSIGA, pulled at	SG = GS قش	pull out

KASHI-dan, pull	Pers.	KS قش	pull out
KHICH-na, draw	Hindi	KS क्ति	draw, pull
tSIGA, testicle		SG = GS خصيه	testicle
* GUBRE, hit hard	g/z	ZBR = ZRB ضرب	beat violently
. tSIGE, destitute		SG = GS خص	be destitute
tSIGE, deteriorated		SG = GS خس	decrease
L3 tSIT, kept silent		ST = TS طس	to silence
TAC-it, silent	Eng.	TS طس	to silence
TUS-nin, silent	Skt.	TS طس	to silence
tSUG-unnion, hypocrisy		SG = GS غش	duplicity
* tSUG-uno, squatting		SG = GS سجنو	squatting
tSOK-ata, looked at		SK = KS قشع	to see
tSUG-uni, bustling about		SG = GS خش	to rustle
TUKE, plaited hair		TK = KT قط	be curly (hair)
ZUFFA, perspiration		ZP = FZ غز	ooze (sweat)
* ALBASA, onion		LBS = KSL بصل	onion
* ALHIKI, midwife		LEK = KBL قابلة	midwife
* a-SAKO, tending flocks		SK = KS قس	good herdsman
BARK-atai, in disorder		BRK = RBK ربك	mix, confuse
HIRKI-ta, mixed		HRK = RBK ربك	mix
HINGIRA, toppled and rolled B/M		MGR = MRG مرغ	roll in dust (N)
HUZU-BUZU, hairy		HZ = ZB زب	be hairy
* RIED-ayya, severely striking		DRB ضرب	strike violently
DAKWALWA, big made		DKL = DLK > لچ	be fat

BUZGU-ta, snapped off piece		BZG = GZB قضاية	splinters
DAFKA, devoured greedily d/l		LFK = LKF لقف	swallow
* DATSIA, damming up water		DS = SD سد	dam
* DINNIKE, smoke		DNK = DKN > خان	smoke
* FALLASA, squandered l/r		FRS = SRF سرف	squandering
* FINJA-li, cup		FNJ = JFN جفنة	large cup
FIRI-ri, thin, narrow		FR = RF رف	be thin
* FIRWATA, dry spell in rains		FRT = PTR فتر	remissness
L2 GAMARKA, crested crane u/n		GWRK = GRNK غرنق	crane
CRANE (KRANICH) Eng.		KRNK غرنق	crane
GAMZ-o, powerfully built man		GMZ = ZGM ضخم	stout, bulky
GURUNtSI, dance (n)		GRS = ROS رقص	dance
* GWABRE, beat w. stick g/z		ZBR = ZRB ضرب	to beat
GWABSO, collide, involve		GBS = BSG بشتق	strike, entangle
GWABSHE, collide		GBSH = BSHG بشتق	strike
GWABZA, collide		GBZ = BGZ بغز	kick, strike
* GWABRA, collide g/z		ZBR = ZRB ضرب	beat
* KALUMA, devoured		KLM = LKM لقم	devour
* KANGARA, rebelled, (n)		KGR = KRG خرج على	rebel,
out of hand			go out f.
KOPRI, hole in ground		KFR = FKR فقير	hollow dug
* KURFI, chisel		KRF قرف	pare off
KURUCI-ya, youthfulness		KRS = SRK شارخ	a youth
BURGA-ga, pursued		FRG = GFR قفر	to track
MUZURU, cat		MZR = ZRM ازرم	cat

BURG-ami, skin bag	BRG = GRB جراب skin bag
KUSO-shi (KUSA) nail	KS = SK سك nail
* KUTUBI, cover	KTB = TBK طبق cover
KWARARRABI, snake	KRBI = KRPI خيبري black snake
L2 MITSILI, small = thin	MSL = SML اسمال thin
SMALL, thin Eng.	SML اسمال thin
KAMBORI, (m)	KFR = KRF قرف bark
KAMBORI, claw (m) r/l	KBR = KRB = KLB خلب claw
KANSHI, fragrant	KNSH = NSHK نشق smell (odour)
KANS-asa, render fragrant	KNS = NSK نشق to smell
* KASAFI, being occupied	KSF = SKF شغف great love (transf.)
KUZARI, energetic	KZR = ZKR ذكر strong man
KWABO, talk drivell	KB = BK بق to prete
KECE, split, tear	KS = SK شق split
KYAKKECE, kept on tearing	(K)KS = SK شق split (reduplicate)
KYALI, plaits of hair, TAURA	LX = LX حلقة lock of hair طرة lock
KYALI, lit fire, light	KL = LX علق catch fire, kindle
LAKAP, thin	LKP = KPL تافل slender, thin
MADUGU, headman	MDG = GDM قدم lead way تادم head
RUSKU, huge paunch	RSK = KRS كرش be big-bellied
SAMBALA, tall (m)	SBL = SLB سلب tall
SHAMBARA, bosomy (m)	SBR = SRB سرب breast
SHAPA, wipe, rub, appease	PS = PS فقس rub فناء allay, cool
TUKA, plaited hair	TK = KT قط be curly (hair)
TAX-inTAK-in, struggling along	TK = KT كت walk w. short steps

KALALLAME, flattered	KLM = MLK ملق to flatter
KAMUSA-yi, nauseating food	KMS = SKM شغم be tainted (food)
SHIGA-SHIGA, meddlesomeness	SHG = GS غس plunge into
SHIG-ege, intruder	SG = GS غس plunge into
MAR-MAR-to, longed to get	MAR = RAM رام desire eagerly
L2 JABE, heavy load j/z	ZB = BZ بظ weight
BOJH, load Hindi	BZ بظ weight
BAKI, exchange	BK = KB عتب to barter
* MURGU, payment by slave	MRG = GRM غرم payment
to his owner in lieu of work	of a th. obligatory, tax
L2 KURM-use = MURKU-sa, stuff into,	KRM = MRK مرق to fill a pot
fill, cram	with broth.
CRAM, fill Eng.	KRM = MRK مرق to fill
STUFF, fill Eng.	(S)TF اطف fill طنج overflow
RUMBUZA, clutched (m)	RPZ = ZFR زفر clutch, claw
SHIMAGO, huge	SHMG = GSHM شمام huge
HALAM-niya, eat greedily	HLM = LHM طم to glut, gulp
BILITERAL METATHESIS	
<u>TRANSPOSE THE TWO CONSONANTS AND RESTORE ONE OF THE DELICATE LETTERS</u>	
viz. (ع - 1 - ه - ح - و - ي) AND GENERALLY GUTTURALS CAUSE METATHESIS.	
BIGA, cave, lair	BG = GB قبر underground room
* BUKU, convexity	BK = KB كلب to swell
DUKA, stopped	DK = KD قدع to chack
L3 DIGA, dig	DC = GD تامس dig

	DIG,	Eng.	DG = GD	فاض dig
	KHOD-na, dig	Hindi	KD	فاض dig
L2	* DINKA, sewed	(n)	TK = KT	خاط to sew
	* TANKA, to sew	Hindi	TK = KT	خاط to stitch
	DOKA, order		DK = KD	قاعدة rule أكد certify
	* FAKA, took shelter, conceal		FK = KF	خفى conceal
	GWAFI, nick at end of arrow		GF = FG	فوق notch of arrow
L2	GWASA, hit hard, collide		GS = SG	سحق knock hard
	SHOCK, collide	Eng.	SK	سحق knock hard
H2	* TAKE, trod on, disobeyed		KT	خطا to step خطأ sin
	* KALE-KALE, shaved		KL = LK	حلق shave
	* KALE, became jammed		KL = LK	علق cling toof كحل to glue
	KARE, stalk		KR = RK	عروة root, stock
	KAR-ma, wrestler		KR = RK	عرك wrestler
	KAR-ya GARI, brave warrior		KR = RK	عركة war GR جرؤ be brave
	TANKE, similar, like (n)		TK = KT	قطيع similar
	TANKE, kept mum (n)		TK = KT	قطع be tongue-tied
	KAL, whitely		KL = LK	طبق be white
	KASU-wa, market		KS = SK	سوق market
	KIB-a, fatness		KB = BK	بانك fat
	KINA-KINA, slinking away		KN = NK	نبح shrink, hurry away
	KUSA-shi, develop breasts		KS = SK	تفاك appear breasts
	KWALA, throw to ground		KL = LK	التى throw on ground

	KARA, screen		KR = RK	روق curtain
	LEKU, summit		LK = KL	تلة summit
	MAKA, beat w. stick		MK = KM	قمع to strike
	MAKA, thrashed		MK = KM	قمع strike
	* MAKA; fixed		MK = KM	قام to stand
	MAKE, hid		MK = KM	كسى conceal
	MAKE-ke, xxx stingy		MK = KM	قمع send w. paltry gift
	MUKA, hit		MK = KM	قمع strike
	MUKU-MUKU, reticence		MK = KM	عقم remain silent
	MUK-utMUK-ut, gulp		MK = KM	قم devour
	GUTS-unGUTS-un, in fragments		GS = SG	وشق cut in slices
	RANG-yana, querulous (n)		RG = GR	غارى quarrel w.
L2	RANKI, carrier (n)		RK = KR	كار carry
	* SAKAYE, concealment		SK = KS	غشى conceal
	* TAKA, pace		TK = KT	خطا to walk خطوة step
	BAKA, bow		BK = KB	قبا to bend
	* BAGE, lurked in hiding		BG = GB	غاب hide
	tSUKE, draw together, purse up		SK = KS	تسح to twist
	* HANI, prohibition		HN = NH	نهى prohibit
	* MAK-enta, became blind		MK = KM	كمه be blind
	BAKA, hole		BK = KB	وقبة hole, cavity
	* BAKI, conclusion		BK = KB	عقب result, consequence
	BAKI, black		BK = KB	غميب darkness
	BAKI, exchange		BK = KB	عقب to barter
	DAUKE, remove		DK = KD	قدع remove

	DIK-aka, draw near	DK = KD	قرا	draw near
	DIKA-ka, travelled on	DK = KD	قري	walk quickly
	GWADAI-GWAD'AI, plump, small	FD = DK	ودك	be fat ذرته smallness
	DAG-waiDAG-wai, plump	DG	دردب	be fat
	* KAL-KALI, shave	KL = LK	حلق	to shave
	KUTS-unKUTS-un, in fragments	KS = SK	وشق	cut in slices
L2	KWABE, rebuke	KB = BK	بک	rebuکه
	re-BUKE Eng.	BK	بلح	to rebuke
L2	KWABE, muddy	KB = BK	بکعة	swamp
	BOG, spongy ground Eng.	BG	بکعة	swamp
	EWANE, trouble	EN = NB	نوبة	trouble
	BIJI-BIJI, scatter-brained	BJ = JB	وجب	stupid
	BILLI, tribal mark	BL = LB	علب	scar, brand
	BILU, large beer pot	BL = LB	علبة	leathern vessel
	BUSU, act of burying	BS = SB	حسب	burial
L2	BUJI, hyena	BJ = ZB	ضبح	hyena بچو Hindi
	GIZA, bite	SZ = ZS	ضمص	bite
	DAURAYA, coat of plating	DR = RD	ردح	to plaster
	TABO, mud	TB = BT	بطي	swamp
	RI tSA, hemmed	RS = SR	حصر	surround
	FUSI = FUSHI, anger	FS = SF	حسف	be angry
	DAR-je, twisted thread	DR = RD	حرد	twist
	DESHI, edge, tip	DSH = SHD	شدا	extremity
	BIS-na, buried	BS = SB	حسب	burial

	BI-nna(BIS-na) buried	BS = SB	حسب	burial (S lost)
	HANANI, neighing	MHN	سرخ	reiterate pectoral sound
L2	* FET-ur, petrol	FT = TF	طاف	to patrol
	* PAT-r-ol Eng.	PT = TP	طاف	to patrol
L2	FASO, FASAU, chapping	FS = SF	سفف	to chap
	GHAP Eng.	SP	سفف	to chap
	* FIJI-niya, swing, jerk	FJ = JF	وجف	tnrob, palpitate
L2	du-DDUSA(DUSH) corpulent	DSH = SHD	شدرح	be fat
	SANDA, fat Hindi (n)	SD	شدرح	be fat
L2	DUNJI, ragged clothing (n)	DJ = JD	جدة	rag
	DHAJJI, rag Hindi	DJ = JD	جدة	rag
H2	* DUS, firmly, in drips	SD	شدر	strengthen شدر moisten شدر
	DUSHI, bulkiness	DSH = SHD	شدرح	be fat
	DUSHI-DUSHI, nearly blind	DS = SD	سد	blindness
	* GANA, confidential chat	GN = NG	نجو	secret confided
	* GANE-GANE, whispering	GN = NG	نجا	to whisper a secret
	JIR-kice, tilted	JR = RJ	رجح	weigh down
	* JIR-ata, waited for	JR = RJ	ارجح	to put off
	ATUMUR-MUR, what terrific	TMR	طمر	be swollen
	buttocks	MR = RM	رماعه	buttock
	RUDU-RUDU, swollen	RD = DR	حدر	to swell
	CABE, slush	KB = BK	بکعة	swamp
	CABE, drivelling talk	KB = BK	بک	prate
	tsARE, guarded	SR = RS	حرس	to guard

LATU-na, smeared on, falsely accused	LT = TL طلي to anoint, coat طار tar (metaphor)
* MAL-anta, learned	ML = LM علم knowledge
H2 MAR-MAR, throb, wink, flutter R/L	ML = LM لمع to flap لمع to hint
MARI-MARI, desire, be eager	MR = RM رام desire eagerly
tSOMA, dipped	SM = MS ماث steep in water
* tSUG-una, squat on heels	SG = GS جتنا squat on toes
RAFI, stream, brook	RF = FR فرع ravine, brook
RIGE, forestall g/z	RZ = ZR حزر guess, divine
RIJIYA, trap	RJ = JR حرة snare cf. حرج snare
RISHI, canter	RSH = SHR شرى run (horse)
SUMBA, kiss (m)	SB = BS باس to kiss
SUMB-ace, kissed (m)	SB = BS باس to kiss
SUMB-ure, swollen lips (m)	SB = BS بنخ be swollen-lips
TAUR-are, hardened	TR = RT عرت harden
TAUR-i, hardness	TR = RT عرت harden
tSIMA, soaked	SM = MS ماث to steep in water
TUNI, butting, TUNNA, gored	TN = NT نطح to but, gore
WULLIYA, swerve, dodge	WL = LW لوى coil, twist, deviate
ZUMA, honey	ZM = MZ ماذى honey
ZURA, slapped	SR = RS رصح to slap
AMALE, woman's plaits falling to her shoulders	ML = LM لمة lock of hair falling on the lobe of the ear
SHANYE, drink	SH-N = MSH نشع drink نوشيدن

KAR-yo, perspire	KR = RK عرق sweat
KAZA, hen nfv.	KZ = ZK زبح to crow (cock)
L2 * BAL, burn up	BL = LB هب to blaze
* BAL-na, to burn Hindi	BL = LB هب to blaze
* BISA, according as	BS = SB احسب take a th. for
BISHE, buried	BS = SB حسب burial
DAS-una, felled, knocked D/T	TS = ST صبح overthrow
* FERI-ya, swerving, pering	FR = RF حرف swerve, cut obliquely
KYARI, slender	KR = RK رقى be thin
REDE, scrape, pare	RD = DR درع to skin, strip off
* MAK-ance, became blind	MK = KM مكه be blind
* MAK-anta, blindness	MK = KM مكه be blind
MUSHE, torch	MSH = SHM شمع candle
RAGA, net, snare	RG = GR جرة snare
H2 RAGAI, wandering, look contemptuously	RK = KR هكر wandering حقر to look scornfully
RUSA, dried	RS = SR شرى to dry
RUSU-na, bent forward	RS = SR صار incline
SARAU-ta, appointed official, ruler, chief	SR = RS رأس على to make a chief, to set a.o. over
SARAU, live like lord	SR سرى generous lord
SAM-BERU, poisonous herb	SM سم poison
SANKE, tucking in (n)	BR = RB ريح spring-herbage
* BAL-BALE, made bright fire	SK = KS قعش to gather, fold
	EL = LB هب make fire to blaze

SUK-un SUK-u,, rustle	SK = KS كش	rustle
RIKI-da, change	RK = KR غير	change, alter
DOKI, horse	DK = KD قود	horses
SHEKA, nest	SHK = KSH قش	nest
MAZ-anci, perseverance	MZ = ZM زمع	perseverance
H2 SHIKA, fire (rifle), loose	SK = KS قوس	fire (gun) خذا hang

PROSTHESIS AND REDUPLICATION

REMOVE INITIAL CONSONANT AND APPLY ONE OF THE 4 BASIC FORMULAS, AS THE CASE MAY REQUIRE.

BAIBAI-ta, kept out of sight	B - B صب	be absent, unperceived
BANJA, drying meat on fire	B - ND نداء	cook meat on hot ashes
* BAPPA, paternal uncle	B - AB اب	father
* BAZO-BAZO, wastrel	B - Z ضاع	to waste
EEBE, deaf b/f	B - F حف	be deaf
BEC-e, scraped	B - S سحا	scrape off
BIF, throw down	B - IF خفا	throw down
BUSASSU, dry	B - SS شس	be dry
* BAICIN, after n/m	B - CM ثم	afterwards
H2 BAJALLE, type of dance	B - JL جال	to wheel حبل to hop
BIRITITI, silly chatter	B - RTT رطيط	foolishness, shouts
BABBA, kept on giving	B - ABA حبا	give
BUEBK-eke, hefty, sturdy	B BK بق	stout, broad
BUEBUL, corpulent	B - EL عبل	be fat
BUEBUR-niy, gamboling	B - BR = FR افر	be active, nimble
CAKIR-ya, gambling	C - KR قارع	gamble

CIKURFA, corn bag	C-KRF قروف	leather bag
DADA, sharpened edge of tool	D - AD حد	sharpen حد edge
DADDAKA, drank much of	D - DK دك	drink much
DADDAKI, investigation	D - DK دق	be fine, minute
* DADDAUKA (DAUKA) kept lifting	D - DK = RK رقي	lift d/r
* DADDAUNA, greasy w. perspiration	D - DN دهن	grease
DADAS, finely ground	D - DS دش	(for جش) grind
* DADA, repeat an action	D - AD عاد	to do a second time
CICIYA, eat again and again	C - S صاس	eat voraciously
DUDDUS, finely ground	D - DS دش	grind
* DAMAZUGU, masticate	D - MZG مضغ	masticate
DIDDIBA, big-made girl	D - DF صرف	bulky
* DUKUSURU, short man	D - KSR قصر	be short
DIDDIR-na, thickest, short	D - DR حرر	be thick, stout
DIDIM, pitch dark	D - DM دمهة	black colour
DIDIRI, affectation	D - DR داري	deceive
* DADDAGE, poured liquid	D - DG دهق	pour forth (a cup)
DADE, old	D - AD عود	old
OLD (AUD) Eng.	AUD عود	old
DANAKA, pounded (n)	D - DK دك	to pound
H2 DARSA, sprinkle, drip	D - RS رش	sprinkle رش ooze
H2 DARSHI, drip, drop	D - RSH رش	sprinkle رش ooze
* DUDDURA, stream	D - DR در	to stream
FAFA, split	F - F فأي	to split
FAFAYA-FAFAYA, sound of quick walking	F - F صف	walk quickly, whizz, bias

PAFFADA, very broad	F - FDA	فضا	be broad
PAFIL, quite full	F - AFL	حفل	fill
* PAFFAGO, partially full	F - FG = FZ	فاض	fill
PAFUNGA, big hole, toothless mouth (n)	F - FG	فورغ	bigness of mouth (hole implied)
PAIFAI-ta, run away	F - F	صفوا	run swiftly
CAWRAKI, crocodile	C - RK	رق	crocodile
CICIBBA, lifted	C - KB	قب	lift
* FAFA, completely	F - F	وفى	complete
H2 * FASKE, split, slap	F - SK	شق	split شق slap
FIFFIGE, destitute	F - FG	فاقة	destitution
* FIFFIKE, superiority	F - PK	فاق	surpass
* FIFIR-niya, affectation	F - FR	فرية	imposture
FINDI, one dx edged sword	F - INDI	هندى	sword
* FIGIL, short	F - GL	قل	be small
CICIEBA, big made girl	C - SB	صبية	girl (reduplicate)
GUGGUBI, remnant of food	G - GB	كبا	sweepings
GAGUR-ma, brave	G - GR	جرأة	bravery
* GANGAR-GANGAR, forced to migrate f. place to place	G - GR	هجر	to migrate (n) (reduplicated to intensify)
* GANJAR, hottest day (n)	G - JR	هجر	be intensely hot (day)
GIRGIZA, shook to and fro	G - RGZ	رقز	to throb
GAMSAK-eke, tall and stout	G - MSK	مشق	tall and fine stature
GAGARA, wall	G - AGR	حاجر	wall

* GURA-mi, wall	GR	حاجر	wall
* HANTSE, slept	H - NS	نفس	sleep
JAJJA, kept on pulling	J - AJ	صحج	pull down
JEJE-to, express sympathy	J - J = Z	عزى	condole
KISHIR-wa, thirst	K - SR	صارة	thirst
KAIKA, tired	K - AK	اوكج	be weary
KAKAS, rustle	K - KS	كش	to rustle
KAKKABA-tu, cantering	K - KAB	تاب	to run
* KAKKAF(KAF) persistence	K - KF	عالكف	keep to, cleave to
KAKKAUSA, rough to touch	K - KS	قش	to rub
L2 KAKKABA, drink much	K - KB	قنب	drink to excess
* KEKUWA, barren spot	K - KW	خاو	empty, wasted
KIDAHUMI, bumpkin	K - DHM	دهيم	foolish
H2 * KIKAM, stood silent	K - KM	عقم	remain silent
KIKIRIKII, crowing of cock	K - KRK	قرق	to cluck (hen)
KEKASA, dried	K - KS	قش	to dry
KEKASA, halo	K - KAS	كاس	to coil
KEKASH-eshe, peeled	K - KSH	كشج	to bark (wood) كشأ to peel
KEKEM-uke, stinginess	K - KM	تمج	send w. paltry gift
KOGALE, became emaciated	K - GL = ZL	هزل	emaciate
KOGAMA, old	K - GM	قحم	old
KOKA, like	K - K	ك	like
KOKINA, begging	K - KN	قنح	to beg
* KUKUM, silence	K - KM	عقم	remain silent

* KOKAFA, persevered	K - KF عاكف persevering
KUKUMI, tied	K - KM علم to tie
KUKUS, grass	K - KS غيث grass
* KUKUS, hard	K - KS قسا be hard
KAKKAPA, centering	K - KF كفاً run away
KAKARE, stick, jam	K - KR غري stick to
* KUKUTA, strove hard t/d	K - KD كدح toil, exert
KOKAWA, wrestling	K - KW قاوى wrestle w.
* KAIKACE, sideways	K - KS خرش side
KWAKKAWA, train, impress	K - KF وقف acquaint with
KUKUTU, loud clamour	K - KT قعط to cry
KWAKKAWA, centering	K - KF كفا run away
KWAKKAWA, hit	K - KF كنفج strike w. stick
KWAKURA, gallop	K - KR كرا run fast
KYAKKYEGA, lame excuses	K - KG = KZ خزيمة lameness
KOGAWA, rope	K - GW قوة strand of a rope
KWANKOLI, summit (n)	K - KL قلة summit
KWANKWADE, drank greedily (n)	K - KD قذع drink (intensive)
KAIKAI, dust, itch	K - K اخ حكة itch
KAKKAURA, thick, turbid	K - KR اعكر be thick عكر turbid
KAKKAB-ra, thick	K - KB عكب be thick
KAKKAF-i, persistence	K - KF علف cleave to, persevere
KARAUKI, large crocodile	K - RK رتي crocodile
KAKUTSA, upbraided	K - KS قس hurt w. harsh words
KUKKUSA, thick-set	K - KS كث be thick

KUKUM, sat in silence	K - KM عقم remain silent
L2 KWAKKWAB-ta, scratched	K - KB قوبة scabies(s) CB قوبة
KAKE, throat phlegm	K - K قح to cough (transf.)
KAKKAPIYA, deep mud	K - KF وخبينة liquid mud
KUKKUBE, drank up	K - KB قتب drink to excess
KUKKURTU, boastfulness	K - KRT خرط to brag
KUKUMI, tied	K - KM علم tie
KUKUN-ci (KUKUMI) tied n/m	K - KM علم tie
KAKKABTU, trouble t/d	K - KBD كبد trouble
KUNZUGE, tuck, fold z/s	K - NSG نسج draw together, knit
KEKASA, halo KURU, round	K - KS كاس to coil كرا to round
* KWANGWAL-an, emptiness (n)	K - GL خلا be empty
KWAKWAZO, exaggerated fuss	K - KS وقش commotion
KAKOROKO, cackling of cock	K - KRK قرق to cluck (hen)
L2 KAKAR-i, snoring	K - KR خر to snore
KHARA-ta, snore (Hindi)	KR خر snore
H2 KAKARE, snore, rattle	K - KR خمر snore كمر rattle
KEKASA, dried	K - KS قش be dry
LADA, wages, reward	L, - AD ادى pay, retribute
LALLAFA-ta, tacked	L - LF = RF زنا to darn
L2 LALLAGA, lapped at	L - LG لق to lick
LALU-wai, slow	L - L لاي be slow
H2 * LALAMA, flattery, peace, goodwill	L - LM لوم كبر easiness of temper ليم peace, goodwill

H2 LALLATU, act of tacking	L - LT طط to stitch	* MANCE, forget	M - NC نسي forget
* LALLAUSA, finely ground	L - LS نعلس pound a th. fine	MANGARA, sideway kick	M - GR = ZR ضرح to kick (n)
* LARABA, fourth	L - ARB اربح four	* MANA, indeed	M - AN ان indeed
LIKKAPANI, shroud	L - KFN كفن shroud	MANGAR-ti, longing (n)	M - GR غري desire
LILO, swinging, swaying	L - L لوح to wave about	MANDE, bandage	M - ND = NT لظ to tie
LILI, lad's penis	L - L لوح to wave about nfv.	MARMADA, giving glad eye d/z	M - RMZ رمز hint, wink d/z
* LIMAM, priest officiating	L - IMAM امام leader	* MARUB-i, overweening	M - RB رعب threaten
* LIMANA, confidence	L - IMN امن confide	* MASSAPAR-ci, journey	M - SPR سفر journey
* LAURA, realized	L - R رعى be mindful of	* MASSAL-ata, who prays	M - SL صلي to pray
* LISSAF(alHISABI) reckon	L - HSE حسب reckon	* MASALL-aci, mosque	M - SL صلي to pray nfv.
* LISHA, darkness to midnight	L - ISH عشوة darkness of night	MASAR-ta, beggar	M - SR صارة need
* LIS, just before sunset	L - IS عشا evening, dusk	MASAR-aci, comb	M - SR سرح to comb مسرح comb
LUNTUME, was tired (n)	L - TM تهم be exhausted	H2 * MASAN-i, expert, knower	M - SN صبح be skilled احسن know
LOKO, place of halting for rest	L - OK وقع to halt during night, be at rest	MASAR-i, pick-axe	M - SR سرح تا اشتر saw wood
* LULLUBI, to cover	L - LF لحف wrap in garment, لبح cover	* MASASSAKI, adze, carpenter	M - SK شق split wood
* LURA, paid attention	L - R رعى be mindful	MASHAHUR-ani, famous	M - SHHR شهرة fame
LAIPI, crime, fault	L - AP حاف act wrongfully	MA-HIMM-anci, energetic	M - HM همة zeal
LALLAGA, ring	L - LG حلقة ring	maKAMASHI, twigs etc for fire	M - KMSH قماش refuse
LALAT-a, disgraced	L - ALT علط to disgrace	ma-HADDA-ci, pigeon cooing	HDD صدور to coo (pigeon)
* LURE, understand	L - R رأى see, think	* MASHAID-i, witness (SHAIDA)	M - SHD شاهد witness
MALLAKE, stuck to	M - LK لکی stick to	* MASHAWAR-ci, counsellor	M - SHWR شوری counsel
MAMAKI, being surprised	M - MK = BK باق to surprise	* MASHAWAR-ta, concil chamber	M - SHWR شوری counsel
MAMAYA, flummoxed	M - M موه confuse, puzzle	MASOK-i, one who pricks	M - SK شاك to prick
MAMMORA, liberality	M - MR مرأ be beneficial	MASUK-wani, speedy	M - SK وسك quickness
MAMI, woman	M - M مية women		

MATABU-bu, great trouble	M - TB تعب	toil
* MATAFI-ya, walker	M - TAF طاف	to patrol
MATQY-i, one who fries	M - T طها	to roast
L2 MAWADA-ci, wealthy	M - WD ودع	become wealthy
DHA-n (DHA) wealth Skt.	D ودع	become wealthy
* MAZAN-i, adorer	M - ZAN زان	adorn
MAZAR-o, eagerness	M - ZR ضرى	be fond of
* MAZIN-aci, adulteror	M - ZN زنى	commit adultery
* MAZ-ya, resort (ZO) come	M - Z = J جاء	come
MIDIR, firm	M - DR حدر	be stout
* MAZAI-ki, comer, guest	M - Z = J جاء	come
* MAZA = MAZAJE, husband	M - ZJ زوج	husband
ma-BUKA-ki, spendthrift	M - BK بك	be destitute
MIRIRIDA, kept twisting (MURDA)	M - URD حرد	twist
L2 * MAMA, mother (Persian MAM)	M - AM ام	mother
MUFALLASHI, spendthrift	M - FLS فلس	declare bankrupt
MUMMUNA, bad, evil	M - MN مؤونة	trouble
ma-DOR-i, bone setter d/j	M - DR = JR اجر	to set bone
H2 ma-KALA, clung to, dallied	M - KL كحل	to glue
long outstanding debt	كالة	delay
ma-KAR-anci, well-read	M - KR قرأ	to read
* ma-KAUR-aci, next world	M - KR آخرة	other life
ma-KAZ-anci, dirty	M - KZ فزع	dirt
ma-KERA, smithy	M - KR كورة	blacksmith's furnace

ma-KER-i, smith (nom.I)	M - KR كورة	blacksmith's furnace
* ma-KET-ara, cross river	M - KT قطع	cross a river
* ma-KET-ari, who crosses river	M - KT قطع	to cross a river
ma-KI, who hates	M - K عتا	to hate
ma-KULLI-ya, slave girl	M - KL خول	slave girls
ma-KUMBE, ugly (m)	M - KB قبح	be ugly
ma-KUSA, blemish	M - KS غش	defect نقص vice, defect
ma-KUWA, going astray	M - KW غوى	be misled
ma-KODA, rocky place	M - KD كدبة	large rock
ma-KURE, fill, strangle	M - KR = SKR سكر	fill, strangle, S lost
ma-KARI, act of strangling	M - KR = SKR سكر	strangle, S lost
ma-KAM-anci, similar	M - KAM تاوم	to be equal
ma-KET-aci, malicious	M - KT اقط	despise
ma-KOMA, helpers	M - KAM تاوم	to assist
ma-LALA-ci, indolent	M - LALA لالة	overfatigue
* ma-LIZMI-ci, sticking	M - LZM لزم	stick to
ma-LAK-wasa, bent	M-LK لوق	to bend
ma-KOKAWI, wrestler	mk-KAW قاوى	wrestle with
maKAIL, abundantly	M - KL غلا	to exceed
* MATAM-kaci, of keen desire, miserly	M - TM طمح	eagerness, covetousness
MAZANYA, stingless bee n/m	M - ZM زمع	stingless hornet
* MAZUR-ari, watercourse z/j	M - JR جرى	stream
* MATAULA-ta, poor	M - TL عطل	be destitute
MALEWA-sa, bent over	M - LK لوق	bend
MURDA, twisted	M - RD حرد	twist

L2	MURDA-djawa, writhing	M - RD حرد twist
	WRITHE (RID) twist Eng.	RD حرد twist
	* MURFI (RUFİ) cover, lid	M - RF = LF لحف to cover
	* MARUFA, place of concealment	M - RF = LF لحف to cover
	MURSHE, worn out	M - RS ارث wear out
	MAGWAS, belched	M - GS جسا to belch
	MAGUME, stocky	M - GM تما be fat
	MURZA, rolled	M - RZ ارز roll up
	* MUZAKKAR-anci, energy	M - ZKR ذكر masculine, strong
	MATSA, press, squeeze	M - AS عص press, squeeze
H2	MAKAS, who kills, thick	M - KS قصص kill كث be thick
	MAKASA, place of displaying	M - KS كشف disclose, lay bare
	* MAKET-ara, crossing place	M - KT قطع to cross
	* MAKET-ari, who crosses	M - KT قطع to cross
	MAKAUR-anci, next world	M - AKR آخرة life to come
	MAKAZ-anci, dirty	M - KZ قذع dirt
	MAREG-i, sieve g/z	M - RZ راض to bore nfv.
	MAREGA, aperture g/z	M - RZ راض to bore, pierce
	MAK-wanci, sleeping place	M - AK صلح take rest هكاع sleep
	MASORI, snoring K lost	M - SR = SKR شخر snore
	MINSHARI, snoring K lost (n)	M - SHR = SHKR شخر snore
	MAYANKA, abattoir	M - NK نصح نصح to slaughter
	* MALAMI, slaughterer	M - LM لحم to butcher
	BUTCH-er. slaughterer Eng.	BK بئق to slaughter
	* MAHAUC-i, slaughterer	M - HC حس to slaughter

	MAZAKUTA, manliness, penis t/r	M - ZKT = ZKR ذكر manly, penis
H2	* MAKIDA, wiliness, indolence	M - KD كاد be artful كد fatigue
	MAKULLI, lock	M - KL غال lock
	MAGUDA, fast horse, fugitive	M - GD قذع to run (horse)
	MAJINA, nose mucus j/z	M - ZN ذن flow f. nose (mucus)
	MAJIRA-ai, bird-scarer j/z	M - ZR ذعر terrify
	MAMMAS-ka, greasy	M - MS ممت to grease
	RARAKE, completely stripped	R - ARK عرك scrape عرق strip
	RARATU, loud angry voice	R - RT رط to shout
	RARAUKA, diffidence	R - RK رق be ashamed
	RARAKA, drove away	R - RK ترك rouse, excite
H2	RARIYA, hole, street	R - R عوار hole, حارة street
L2	* RAURA-wa, quiver, terrify	R. - RA هرع tremble f. fear
	* HORR-or, terrified shudder	HR هرع shiver f. fear Eng.
	RURA, blow up fire	R - UR اري kindle fire
	RARI-na, loquacity	R - AR عر cry
	RURA, cry (ostrich, camel)	R - UR عر cry (ostrich), low
	RA-KAF, completely collected	R - KF كوف collect
	SAKA, wove	S - AK حاك weave
	* BASSAKA, jeered at	S - SK ضحك ridicule, grin
	* SASHA-ta, became general	S - SH شاع spread abroad
	SASHI, a section	S - AS حصة portion
	SHASHIMI, cheap perfume	SH - SRM شم to smell
	SAS-anta, divided into shares	S - AS حصة portion, share
	SASAR-i, creeping plant	S - SR سرى to creep

	* SASSAFE, very early morn.	S - SB	صبح	morning (intensive)
	SASSAK-a, carpentered	S - SK	شکن	to split (wood)
	SASSAKE, chip of wood	S - SK	شکنه	half splinter
L4	* SASUKA, drove away	S - SK	ساق	drive
H2	* COACH, drive, train Eng.	SK	ساق	drive SS ساس train
	* HAK-na, drive Punjabi	HK = SK	ساق	drive H/S
	* HANK-na, drive Hindi (n)	HK = SK	ساق	drive H/S
	SAGLABI, fool	S - GLB	خلبا	foolish خالف foolish
L2	SALEEA, dribbling (SALIVA)	S - LB	لعب	to drivel
	SAHUHU, fool	S - HH	سوها	foolish
L2	* SHASHAKE, gasping, panting	SH - SHK	شهنق	to sob
	* SISAK-na, to sob Hindi	S - SK	شهنق	to sob
	* SUSSUKA, thresh	S - SK	سحق	crush
	SHASHAK-anci, roving about	S - SK	سكع	wander at random
	SASSA-uca, became loose	S - AS	هش	to loose
	SASSA-uci, slackness	S - AS	هش	be languid
	SASSA-uca, emaciated	A - AS	اعش	emaciate
	SASAGUMI, huge	S - SGM	ضخم	bulky
	SANGAM, huge (n)	SGM	ضخم	bulky
3	* SattSAURA, niggardly,	S - SR	حصر	be niggardly
	stunted, brave		صبر	be small سري be manly شریج brave
	SAKWAF, light, loose	S - KF	خف	light, be relaxed
	* TOGACI-ya, fending off	T - GC	خسأ	drive away
L2	TISA, thresh, grind, redo	T - S	هص	to crush سعي do
	TAKABA, mourning	T - KAB	كأب	sorrow, grief

	TABKA, thrash, flail	T - BK	تبق	flog, lash
	TAFKI, large pond, water	T - FK	فق	pit in a rock, where water collects
	in borrow-pit			
	TAGWARO, destitute	T - GR = ZR	ضرة	need, necessity
L3	TILIKI, black	T - LK	حلک	be black
	BALACK Eng.	(B)LK	حلک	be black
	KALA, black Hindi	KL = LK	حلک	be black
	TAKUCU, crowd	T - KC	کص	be gathered کثیر جمع crowd
	TATSE, squeeze, to milk	T - AS	عص	to squeeze (trans.)
	cf. SHEER, milk pers.	SR	عصر	Squeeze juice
H2	TAKURA, huddled, bent	T - KR	کر	be wound اچار incline
	* TAMBAYA, made enquiry M/N	T - NB	نبا	inform استبا enquire
	TANDAL, full (n) d/t	T - TL	تلج	be filled
	* TANDARA, felled, threw (n) d/t	T - TR	طرح	fling, throw
	* TANDAR-e, rebelled (n)	T - DR	در	repel, discard
	* TUSHE, base	T - US	اس	basis
	TAUSA, pressed down	T - AS	عص	to press
	TAUSA, persuaded	T - AS	اسا	console
	TAUSA-sa, softened	T - AS	هش	be soft
	TAUSH-i, softness	T - ASH	هش	be soft
	* TAZGA-da, tilted	T - ZG	زارغ	deviate
	* TAZGE, split z/s	T - SG	شق	split
	* TIGARA, huge	T - GR	جهر	magnify
	TOZAR-ta, despised	T - ZR	زری	contemn
	TABDATA, sure	T - BF	بته	decidely
	TAROSO, excrement	T - ES	روث	dung

TARTSO, spurted blood	T - RS	ارتش	spurt blood
TARWATSA(WATSA) scatter	(TR)WS = FS	فوت	scatter
TARKOSHI, bow-leggedness	(TR)KS	كسج	be lame (root CASSA)
H2 TASHI, light, blow up fire	T - SH	شش	ray حش kindle fire
TIRTSASA-sa, pierced w.	T - RS	رصح	wound w. spear
TASKA, store	T - SK	وستق	to store
* TASK-ance, stored	T - SK	وستق	to store
TASUBALA (BASULLA) fool	B - SL	عزل	foolish
TATIL, satad, full	T - TL	تلخ طلخ	fill
TATALLA, looked after	T - TL	طلخ	look-out
TATTARA, cackle, cluck	T - TR	تعر	cry
TATTARA (TARA) collect	T - TR	ترع	be filled
TAUSAYI, pity	T - SY	ساهی	be compliant, overlook
H2 * TINJIM, abundant (n)	T - JM	جم	be abundant, great
numerous, huge		number	جم bulk
TINJIMA, jumped (n)	T - JM	صجم	pounce upon, attack
* TINJEM-eme, abundant (n)	T - JM	جم	be abundant
TITTIDA, push	T - TD	وطرة	thrust
TITTIR-na, fat	T - TR	ناتر	fat
TINKA-ho, putting on airs	T - NK	نخا	swell with pride
* WAHAL-ce, tired h/k	W - HL = KL	كل	be tired
* WAHALA, trouble, tire h/k	W - HL = KL	كل	trouble, fatigue
WANGADI, short walk (n)	W - GD	تدی	walk quickly
* WALLAFA (ALLAFA) compose book	W - ALF	الف	compose book
WANTSARA, took to heels (n)	W - SR	سعر	run

WANZAMI (HAJJAMI) barber (n)	W - ZM = JM	حجام	barber orig. copper
WAZANA, call to prayer	W - AZN	اذان	call to prayer
WOF-inta, despised	W - OF	غان	to loathe
WURGA, snare	W - RG	حرج	snare
* YADIA, lighting a torch	Y - DYA	ضياء	light ضوتا to light a lamp
* YADA, lit	Y - DA	ضاء	shine
YAGATU, uproar, quarrel	Y - GT	قط	to cry
YAKANA, contentment	Y - KN	تنخ	be content
* YAKA, like	Y - K	ك	like
H2 * YAPA, forgive, threw	Y - F	غفو	پardon وحف throw
YAKUSA, scratched	Y - KS	وقس	to scratch
YAM, fear	Y - AM	وصم	fear
L2 YAMUTS-a, mixed	Y - MS	مات	mix
MIX (MIS-ceo) Eng.	MS	مات	mix
YAMBARI, ink (m)	Y - AER	رحبر	ink
* YADO, spread	Y - D	دحا	spread
YADO, do etym.dub.	Y - D = J	جاو	do دعدا prepare
L2 YAMUTSE, emaciate	Y - MS	مسی	emaciate
EMACI-ate Eng.	MC	مسی	emaciate
YAMUTSE, mingle	Y - MS	مات	mix
* YARDA, consented d/z	Y - RD	رضی	consent to
* YARJI, consent j/z	Y - RJ = RZ	رضی	consent to
YAR, boy	Y - AR	عتر	boy
YAUDARA, deceive	Y - DARA	دارا	deceive
YAMBURU-ru, convolvulus (m)	Y - BR = FR	فرع	go round

H2	ZAZZARE, undue haste	Z - ZR	ذرا	hasten
	or eagerness		ضری	be fond of
	ZAZZAFa, hot	z/s	Z - SF	صائف hot
	ZAZZAGE, shook	z/s	Z - SG	سرخ to shake
	CIKAS, fault, blemish		C - KS	وقص vice, defect
	CIKARA, wallet		C - KR	قرع bag
	CUKUP, old		C - KB	قعب old
*	CUBUS, in profusion		C - BS	بث scatter (transf.)
*	CUMBUS, in profusion (m)		C - BS	بث scatter (")
	CUNKUS, in profusion (n)		C - KS	كشع scatter (")
	pro-FUSE, pour Eng.		FZ	افاض pour
	DADDOYA, fragrant herb		D - D	داح perfume
	DADDOYA, stinking	d/j	D - JY	جوى stink

PROSTHESIS WITH METATHESIS

REMOVE INITIAL CONSONANT AND TRANSPOSE THE REMAINING CONSONANTS.

L2	LALLAKI, sprouting of leaves	L - LK = KL	اخلع	send forth leaves
	LALLEKO (LEKO) top	L - LK = KL	قله	top
	LALLOKI, inner room	L - LK = KL	قلية	cell
	DADDAHORo, wastrel	D - DHR = HDR	عدر	spend uselessly
L2	DIDDIGE, became ragged	D - DG = GD	جرة	rag
	DADAJJI, rag Hindi	DJ = JD	جرة	rag
	maBURKA-ki, inflorescence	M - FRK = FKR	فخر	to open flower
*	ma-DANGAR-ci, delight (n)	M - DGR = RGD	رغد	be pleased
	ma-HAREMA (HAMMARA) red	M - HRM = HMR	احمر	red colour

	me-DATSA, place for a dem	M - DS = SD	سد	dem
	TARSOWA, fleides	T - RS = SR	ثريا	<u>Fleides</u>
	TATTAURA, tough	T - TR = RT	عرت	be hard
	TUR-i, toughness, hardness	TR = RT	عرت	be hard
	TIKISI, dog-tired	T - KS = SK	شش	fatigue
	BAEBAKE, uprooted	B - FK = KF	تعفن	to uproot
	KADA, to drum, knock	KD = DK	دق	strike
L2	DAGA, drum stick Punjabi	DG	دق	to strike <u>nom.A</u>
	MAKADI, drum stick	M - KD = DK	دق	strike
	MAKIDA, drummer	M - KD = DK	دق	strike <u>nom.A</u>

TONING UP

	Restore initial K i.e.	خ-غ-ق-ك	
	BUYA, hid, BOYA, hide	B = KB	خبأ conceal
	ELAWA, rope w/b	ELB = KLB	خلب rope
	FULA-ko, bashfulness L/R	FL = FR = KFR	خضر be shy
*	HASA-fi, small present	HS = AS	اوس gift F=K خف light
	AM-bo, stinking (b)	AM = KM	خم stink
*	la-BARU, news (KHABAR)	BR = KBR	خبر news
*	la-BAR-ta, informed	BR = KBR	خبر inform
	LABE-LABE, soggy	LB = KLB	خلب mire
	LOBE, trickery	LB = KLB	خلب deceive
	LUMBU-LUMBU, deceit (ب)	LB = KLB	خلب deceive
	MULA, vanished	ML = KML	خمل be obscure
	FULK-in DARE, middle	FLK	ثلثة half DR = EDR
	of night (DARE, night)	خدر	darkness of night

	baRABA, swift horse	RB = KRB غريب	swift horse
L2	BIRA, jumped, lamb	FR = KFR نغفر	young of goat vfn.
	CAPER, goat, jump Eng.	KPR نغفر	young of goat (transf.)
	BIRA-ri, jump'ing	FR = KFR نغفر	goat (which jumps)
	* ADDAU, earliest time	AD = KD اندا	to come early
	* RABA, conceal behind	RB = KRB غرب	depart, set (sun)
H3	UDA, sheep, clan, miser	UD = KD قهد	sheep خد party
			of men خد refrain f. giving
	* LAB-ta, loaded (beast) L/R	RB = KRB كرب	to load (a beast)
	* tSI-yace, destitute	S = KS خص	be destitute
	RAMI, hole in ground	RM = KRM حرم	slit, crack
	RICA, man's gown	RK = KRK حرقه	cloak
	tSUY, testicle = CUYE	SY = KSY خصية	testicle
	* tSI-ya, poverty	S = KS خص	be destitute
	* RAMA, revenge, rapid action	RM = KRM غرم	indemnity (transf.)
	* RAMU-wa, retaliation	RM = KRM غرم	indemnity
	RAZA-na, terrified	RZ = KRZ غرض من	fear a th.
	RAZ-anzana, kept terrified	RZ = KRZ غرض من	fear a th.
	REDU-wa, part of branch too	RD = KRZ غريض	fresh
	weak to bear weight		and tender thing
	* SAYE, hid	SY = KSY غشى	hide
	ARZU-ta, prosperous A/K	KRZ = KZR غضر	prosperity
	AZZIR-ta, enriched	AZR=KZR غضر	be rich
2	RAN-ye, took to heels	RN = KRN قرن	gallop

	RUN Eng.	RN = KRN قرن	gallop
	ROMO, broth	RM = KRM قاومه	stewed meat
	RUDI, deceive	RD = KRZ قرد	deceive
	* SUMM-at, swear	SM = KSM قسم	oath
	REDE, cut meat to strips	RD = KRZ كرد	to cut
	RIBI-ya, folded	RB = KRB كرب	twist
	DARE-MARUF-ar-ASIRI, night,	DR = KDR خدر	darkness of night
	concealer of secrets	(M)RF = LF لحف	cover SR سر secret
L2	DISHE, become dim d/t	TSH = KTSH غطش	be dim
	DUSK, dim, dark Eng.	TSK = KTS غطش	be dim, dark
L2	BINCI-na, pinched (n) NV	BS = KBS قبضة	pinch
	PINCH Eng. (n) NV	BS = KBS قبضة	pinch
	* CE, said, told	S = KS قص	state
	* CE-wa, statement	S = KS قص	state
	* ETA-re (KET-are) crossed	ET = KT قاطع	to cross
	LEFE, basket	LF = KLF قليب	basket
	FAURA-ta, pursued, hunted	FR = KFR قفر	to track
	* JEFA, threw at j/z	ZF = KZF قذف	throw at
	LABO-LABO, loosely	LB = KLB قلب	be flabby
L2	LEBU-ra, labourer	LB = KLB قلبة	toil, lab-cur
	LOBA, foreskin	LF = KLF قلونة	foreskin
	* RABA, went close along	RB = KRB قرب	to near
	* RAB-in, near	RB = KRB قرب	nearness
	FIYE, preferable	FY = KFY اقوى	prefer
	UFE, took to his heels	UF = KF كفا	run away

ISHE, overtook, came up	IS = KS كَسَا pursue closely
* li-TAFFI(al-KITABI) book	TB = KTB كِتَاب book
TARA-ra, dripped	TR = KTR قَطَر drip
RAK-inRIGA, ragged gown	RK رَمَح patch RG = KRG خِرْقَة gown
ATE, basket	AT = KT قَوْطَة date-basket
IYA, be able to do a thing.	٢٧ - KY قَوَى be able to do a thing.

RESTORE THE MIDDLE K

* LAUMA, mouthful	L-U-M = LKM لَمْتَة mouthful
* LAUM-ace, ate in single mouthful	L-U-M = LKM لَعِم devour
* NUS-an (NUKUS) decrease	N-U-S = NKS نَصَص decrease
FURE, blossom	F-U-R = FKR فَنَرَ blossom
BUBEUGA, welled up (water)	B-U-BG = BGBG بَعَبِق bubble up
* TALIKI, created	T-A-LK = TKLK تَخَلَق creation

RESTORE THE FINAL K WHICH HAS BEEN APOCOPED (تَرْخِيم)

* KERE, forged	KR = KRK خَرَق to forge
* KOOR, lie Punjabi	KR = KRK خَرَق forge (a lie)
MUNAF-anta, be hypocrite	MNF = MNFK مَنَافِق hypocrite
MUNAFUKI, hypocrite	MNFK مَنَافِق hypocrite
DAFA (TABAKHA) cook d/t	TB = TBK طَبَخ cook طَبَخِين
BAKE, cook Eng.	BK = TBK طَبَخ cook, T lost
PAK-ana, to cook Hindi	BK = TBK طَبَخ to cook, T lost
DAFUA, act of cooking d/t	TB = TBK طَبَخ to cook
DAFA, stuck,	DB = DEK دَبِق to stick to
* FIYA-ya, superiority	F = FK فَاق surpass
SAI, urinate	S = SK شَخَّح urinate

LAFE, sewed other piece	LF = LFK لَفَق piece of cloth
<u>CHANGE H INTO K</u>	H = K sewed w. other
* HANSA, 5000 n/m	٢٨٨ خمس five
* HANSA-MIYA, 500 n/m	KMS خمس five مائة 100
* HANSIN, 50 n/m	KMSIN خمسين 50
* HARIG-a, goer out	KRG خَرَج go out from
* HASARA, loss	KSR خَسَر loss
* HASUMA, enmity	KSM خَصَمَة quarrel
* HATIMI, seal	KTM خَتَم to seal
HATSARI (KHATIRI) danger	KTR خَطَر danger
HATTARA, alertness	KTR خَطَر danger, remember
* HAY-am, empty	KY خَوَى be empty
* HAYIN-ci, fraud	KN خَانَ be treacherous
* HIDIM-a, serving	KDM خَدَم serve
* HILAPA, discrepancy	KLP خِلَاف diversity
HINSARI, little finger	KNSR خَنَصَر little finger
* HIYANA, deceit	KYANA خِيَانَة breach of trust
HOJA, cigarette holder	KL خَلَة scabbard
* HUDEA, sermon d/t	KTB خُطْبَة sermon
HUD-umHUD-um, travelling	KT خَرَج lead the way
in dark d/t	in darkness
HUFFI = HUPPI, slippers	KP خَف boots
HULU, fool	KL خَوَاح fool
HURA, blew on	KR خَمَر snore
ma-HAR-i, raider	KAR غَارَة raid

HAIFA, (female) bore children f/v	HF = KV	خوى	to bring forth (woman)
NUFA, intend f/v	NF = NV	نوى	intend
HAIPE, be delivered of child	HF = KV	خوى	be delivered (woman)
* MAHALLIT-sa, MAKHLUTA, mixed	MKLT	مخلوط	mixed
* HUTsBA, sermon	KTb	خطبة	sermon
* HUWA-ce, make light	HW = KF	خف	light
#2 * HUSUFI, eclipse of moon	KSF	خسف	be eclipsed (moon)
of sun	KSF	كسف	to eclipse (sun)
**alFAHARI, boastfulness	FKR	فخر	to boast
HARB-sa, crack-brained,	KRF	خرف	be weak-minded, to dote,
useless		خرافة	nonsense
* al-HAN-i, dishonest	KAN	خان	embezzle
* al-HAMIS, Thursday	KMS	خميس	Thursday
* al-HANZIR, boar	KNZIR	خنزير	boar
* al-HERI, kindness	KER	خير	goodness
* al-HUT-sa (KHAITA) thread	KAIT	خيط	thread
* la-HIRA (alAKHIRA) next world	AKIRA	آخرة	life to come
* NUSUHA, alternate reading	NSK	لنسخ	to substitute
RUHUSA, cheapness	RKS	رخص	cheapness
* TAHIRI, delay	TAKIR	تاخير	delay
TARIHA, date, history	TARIK	تاريخ	date, history
* BAHIL-anci, miserliness	BKL	بخل	miserliness
* DUHULI, sexual intercourse	DKL	داخل	intercourse
* HALI-tte, creature (K apocoped)	KL = KLK	خلق	create (K)
* HALI-ttu, well-formed (")	KL = KLK	خلق	goodly in make

* maHAWA-ya, inspiring	HF = KF	خاف	to fear,
fear and caution w/f			be cautious
H2 yan-HUCI, weakling, inferior	HS = KS	عُث	be weak خُس decrease
* HARAJI, poll-tax	KRJ	خراج	poll-tax
HABI, swell (udder)	KB	كوب	swell (breast)
HAMAS-HAMAS, wolfing up food	KMS	غمس	plunge down
HARA-ra, reflected upon	KAR	غار	scrutinize carefully
HAR-i, raiding	KAR	غارة	make a raid
L2 * HILLA, guile	KL	غل	defraud
* GUILE, treachery Eng.	GL	غل	defraud, act unfaithfully
* HILA-ta, tricked	KL	غل	defraud.
* LAHU, bother	LK	لغو	trifle, vanity
HAL-ba-HAL-ba, overcharge	KL	غلى	overcharge
* HUTU-tu, covered	KT	غطا	cover
HAMCE, ran away	KMS	فمص	run, bound
HAZA, jump	KZ	قز	jump
HAFS-anci, cantering	KBS	قبص	run
* HIR, stop it	KR	اقرع	check قر settle
HUDA, bored, pierced	KD	قض	bore, pierce
hubHUDA, kept piercing	KD	قض	pierce
HUJE, pierced	KJ = KZ	قض	pierce
HURE, scrape	KR	قره	be scratched
AHOLA, foal of a donkey	KL	قلو	lively young ass
hanHAM-niya, greedily eating	KM	قم	devour

KAD-ma, ZARI, greed	KD	أكدر	be avaricious	ZR	ضري	be greedy
HARA-ra, glared at	KR	كهر	look sternly at			
ma-HUWI, maHUDAI, gimlet	KJ = KZ	قضى	bore, pierce	KD	قضى	pierce
HUDA, budded	KD	عقد	to bud			

TONING UP OF S

RESTORE THE LOST INITIAL S

VAL-ari, coquetry	KL = SKL	شکل	be coquettish
BAI, slave	B = SB	سبي	take captive
AIKE, send	AK = SAK	ساق	send
ROL-a, refuse pit	BL = SBL	زبل	manure, dung
BO-ya, slave girl	B = SB	سبي	take captive صبیه girl
IWA, like	IWA = SWA	سواء	like
KIM, huge	KM = SKM	ضخم	be bulky
FIKA-FIKA, wing	FK = SPK	صنق	clap wings صنق side
FIFFIKA, flapping wings	FK = SPK	صنق	clap wings
KOFA, doorstep	KF = SKF	اسكفة	threshold
femFARA-fam, empty-handed	FR = SFR	صفر	be empty
GABI-ji, slap	GB = SGB	صعب	to slap
ma-HAUTA, place of slaughter	HT = SHT	سحط	slaughter
GAB, near	GB = SGB	سبب	be near
HUKA, asthma, panting	HK = SHK	شقق	to sob
* KARA-mi, small	KR = SKR	صغر	be small
* KAR-anci, smallness	KR = SKR	صغر	smallness
* KAR-anta, mean	KR = SKR	صغر	be vile, despised
* HURE, flower	HR = SHR	زهر	flower

* KAR-anta, became diminished	KR = SKR	صغر	to diminish
* KAR-ara, fried	KR = SKR	سقر	to scorch
* KWATA, slip of tongue, trimmings	KT = SKT	سقط	slip in words
LEGA-LEGA, lying sprawled	LG = SLG	اسلخ	rubbish
LUKA, to stab	LK = SLK	سلن	lie on breast
FAU, slap, F-at, slapped	F = SF	سفع	pierce w. spear
KAIPI, sharpness	KP = SKP	ثقف	to slap
* HAKI, panting, gasping	HK = SHK	شقق	sharp
* LAM-unce, accredit, permit	SLM	سلم	to sob, hiccough
ULU, wool	UL = SL	تله	to consent to, deliver
HAMA, hammer	HM = SHM	سحم	wool
KASAI-ta, be fully grown	KS = SKS	شخص	smith's hammer
KARA-ra, stinking	KR = SKR	صتر	be big, stout
KAIFA-fi, sharp	KP = SKP	ثقف	be tainted (water)
* KAITO, bad luck, damn you.	KT = SKT	سقط	sharp
KUME, hit hard, blow	KM = SKM	صكمة	fall, to curse
KUNA, great heat, burn	KN = SKN	سكن	blow, shock
KURA-KURA, dim (sight)	KR = SKR	سکر	fire
KWAMMA, slapped	EM =, SKM	تسلم	be dim (sight)
* RIBA, divide, separate	RB = SRB	ضرب	to slap
RIBA, multiply	RB = SRB	ضرب	divide, separate
MORI-ya, usefulness	MR = SMR	ثمر	multiply
FYA-da, slapped	F = SF	سفع	profit استثمار use
KIBI-ya, arrow	KD = SKB	ثقب	to slap
			to pierce nfv.

- * KURI, little finger KR=SKR كُرْ be little
- * KHO-KHO, screaming EH=SH هُوح cry loudly

RESTORE THE FINAL S

- KUDA, fly KD=KDS كُدُوْش fly
 - * SIDDA, six(CINDA) (N) SD=SDS سِتْس six
- H = S

CHANGE H INTO S

- * HANYA, path HN=SN سِنَة path
- HARGA, devoured all HRG=SRG سِرْغ eat grapes w.stalks
- HAURA, climbed HAR=SAR سَار climb
- * HYADDA, screen SD سَر screen
- E2 HAKA, dig, devour SK سَكِب dig سَاغ swallow
- HAKK, perforate SAK سَاك prick شَك transpierce
- HAKI-ya. became white SK صَتَح be hoary, white
- E2 * HARA, made for, raided SAR سَار سَاو assault
- HARB-arda, kicked off SRP=EPS رَس kick
- HRMU-tai, dense crowd SRM صَم crowd
- HADU, joined, full-grown HD=SD شَد bind اشد vigour
- HABAKA, swollen(river) SBK شَب be swollen(river) of lif,mature
- * maHAURA, place to climb HR=SR سَار to climb
- HAKORI, tooth HKR=SKR نَحْر front tooth gfp
- HAUKA-ta, be abundant HK=SK دَسق heap up, store
- HAUB-E, ran away HR=SR سَر run
- HIKKA, a'cme HK=SK شَيْق CREST

- * HUR-un-HUR-mi, concealed hole HR=SR حُور conceal HR=KR حُور hole

RESTORE THE MIDDLE S

- KAN-ta, callus, hard K-A-N=KSN كَسْن be hard, rough

TONING UP OF Y

J; Z AND Y ARE LINGUALS WHICH INTERCHANGE. WHEN J AND Z PASS INTO Y, OR I, THEY MAY BE LOST.

CHANGE I OR Y INTO Z

- I-KO, power (I) I = Z عَز power, عَزْ
- WAYE, dawn WY=WZ وَايَع gleam of dawn
- EIK-ar, EIIY-ad, subjugated BY=BZ بَرَا subdue
- EIYA-yye, disciplined BY=BZ بَرَا subdue
- L2 * I, YI, like I=Y=Z ضَمِي like, similar
- * JEHA, like Pinjabi JH=ZH ضَهِي like
- * YAWA, stroll W/B YB=ZB ذَهَب go, pass along
- * IRI, seeds IR=ZR زَرع seeds
- * YAWA, abundance W/F YF=ZF ضَعْف multiply
- EYAK-ace, tied, restricted IYK=IZK حَزَق tie احزق hinder
- * li-YAFFA(DIYAFPA) hospitality YF=ZF ضِيَاة hospitality
- AYUJI-ya, hit w.elbow YJ=ZJ زَج point of elbow, strike
- YANKA, kill, slaughter (N) YK=ZK ذَكِي to slaughter

I OR Y = J

- * I, overcome I = J ج overcome
- MIYA, saliva MY=MJ مَج to spittle
- YAL-YAL, shine brightly YL=JL جَل brightness

* YAN-D, covered	YN=JN	حَبَسَ	to cover
YINI, day	YN=JN	يَوْمٌ	day
YUNWA, hunger (N)	YU=JU	جُوعٌ	hunger
IYAR-da, accomplished	IYR=IJR	أَجْرَى	execute(decree)
YABO, praise, conceit	YB=JB	عَجِبَ	admire pride
12 * MASIDI, mosque	MS-I-D=MSJD	مَسْجِدٌ	mosque
* MASIT, mosque t/d Hindi	MS-I-D=MSJD	مَسْجِدٌ	mosque
YAM-YAM, large number	YM=JM	حَمٌّ	great number

J OR Z MAY BE LOST

* la-RURA, necessity	RR=ZRR	ضَرُورَةٌ	necessity
la-LUMMI, overcast	LM=ZIM	ظِلْمَةٌ	darkness
la-AYYA(alAZHA) festival on 10th of Zulhaj	AYY=AZY	أَضْحِيَّةٌ	ewe offered as victim (on 10th Zulhaj)
AUNA, weigh, measure	AUN=AZN	وَزَنَ	weigh, measure

TONING DOWN

Toning down is the reverse of the Formula named "toning up". It consists in reducing a hard sound into a comparatively softer sound in the following way:

- a) G and K are gutturals and they take the place of semi-gutturals (ح-خ-ج-ك)
- b) G takes the place of W eg. Gadilquivir = WADIULKABIR and Guard = Ward.

Examples will clear these points.

	G or K =	ع	
GURGU, limping	GRG=ARG	عَرَجٌ	to limp
GWI-wa, knee, curve	GW=AW	عَوَى	to bend
GUSDE, twist, sprain	GSD=ASD	عَسَرَ	twist

KARS-asi, rejoicing	KRS=ARS	عَرَسَ	be cheerful
KATAWA, snare W/F	KTF=ATF	عَطُوفٌ	snare
KAURA, borrow	KAF=AAR	اعَارَ	to lend
KUMFA, froth (m)	KP=AF	عَفْوَةٌ	froth
KUGI, bellow, roar	KG=AG	عَجَجَ	bellow, rumble
GARA-ra, aimless roving	GAR=AAR	عَارَ	wander
GABARA, bank	GBR=ABR	عَبَرَ	bank, shore
GARAU-niya, aimless wandering	GAR=AAR	عَارَ	wander
* GAZA-GURU, strong + brave	GZ=AZ	عَزَّ	be strong GR جُرَّةٌ bravery
* GURAG-U, lame	GRG=ARG	اعْرَجَ	lame
* GURG-unce, lame	GRG=ARG	اعْرَجَ	lame
GUZAME, eager haste	GZM=AZM	عَزِيمٌ	swiftness
KIFUGU, deceitfulness	KFG=AFG	عَانَقَ	deceive
KUBE, sheath	KB=AB	عَيْبَةٌ	leather-bag
KUEJL, squatness	KEL=ABL	عَبِلَ	be fat, bulky
KUND-un, abundantly (n)	KD=AD	عَدَّ	abundance
KUNDU-meme, abundant (n)	KD=AD	عَدَّ	abundance, spring
* KUSA, nearness	KS=AS	عَسَى	be near
* KUSA-ta, approached	KS=AS	عَسَى	be near
* KUSA-ta, brought near	KS=AS	عَسَى	be near
	G or K =	الف	
KAD-an, if, ID-en, if	KD=AD	إِذَا	if, ID إِذَا if
* GUKSU, foundation, base	KS=AS	أَسَّسَ	foundation, base
* KAMAR-I, abundance	KMR=AMR	أَمَرَ	be in good quantity
* KAWC, arrived W/B	KB=AB	أَبَّ	come back

* KO, or, wether	KO=AO	او	or
* KAN, if, IN, if	KN=AN	ان	if, IN ان if
G or K = ه			
* CIDA, rumbling of thunder	KD=HD	هاز	rumble, thunder
GAUJ-I, jester	GJ=HJ	هجا	to scoff
* KAWA, gress	KW=HW	هوى	fondness
GUR-nani, purring	GR=HR	هر	whine
GURI, growling of dog	GR=HR	هر	howl(dog)
GAUTSI-GAUCI, brittleness	GS=HS	هش	be brittle
KAM-na, love	KAM = HAM	صام	love passionately
KIDABA, thick	KDF=HDF	هوف	bulky
GWAMU-tSA, dense crowd, mix	GMS=HMS	هشمة	confusion, medley
* GYANGYADA, nod f.drowsiness	GGD=HGD	هجر	sleep (m)
* KUM-untan, enfeebled	KM=HM	هصم	be old, infirm
KAN-ene, contemptuously	KN=HN	هون	despise, contemn
G or K = ح			
KAUNA, love	KN=HN	حن	yearn, long for
CUSA, stuffed, KOSHA, replete	KS=HS	حشا	to stuff
CUSHI-on, stuffed	Eng. KSH=HSH	حشا	to stuff
CUSH-E, stuffed completely	KSH=HSH	حشا	to stuff
* GAMBARA, striped cloth (m)	GER=HER	هجرة	striped garment
* GWABRAU, native doctor	GER=HER	هجر	doctor
KARAGE, profligates G/Z	KRG=HRZ	هرفس	be profligate
GURDE, twisted	GRD=HRD	هرد	twist

GWAJE, GABJE, hit w/B	GBJ=HBJ	هجب	strike w.stick
GYAMBO, ulcer (m)	GB = HB	هبة	pimple
* KWARANG-am, emaciated	KRG=HRZ	هرض	emaciate (n)

G = V

* banGASK-iya, reliable	GSK=WSK	وئن	reply upon
GAJE, inherited property	GJ = WJ	وجه	good fortune
GADO, bed	GD = WD	وهدر	prepare a bed
* GASKA-ta, verified	GSK=WSK	وئنق	judge trustworthy
* GAZN-anne, esteemed	GZN=WZN	وزن	be weighty

SOUND-SHIFTS
L = Z

This sound-shift is peculiar to HAUSA

* AFLALU(AFZALU) superior	AF-L-L=AFZL	افضل	superior
* HALAR-ta(HAZARA) came	HLR=HZR	حضر	be present
* HALAR-tadde, sent for(judge)	HLR=HZR	حضر	be present
* HALARA, appeared present	HLR=HZR	حضر	be present
NALHU(NAZAHA) sprinkle water	NLH=NZH	نفع	sprinkle water
MU-LIDDI(MU-ZIDDI) adversary	LD = ZD	ضد	contrary
* MARILI(MARIZ) ill	MRL=MRZ	مريض	ill
RAMLAN, ramdan	RMLN=RMZN	رمضان	Ramdan
IWALI, substitute	IWL=IWZ	عوض	substitute
alKALI, judge	KALI=KAZI	قاضى	judge
KUL-KULA, pounded	KL=KZ	قض	to pound
LAMIRI(ZAMIR) thought, idea	LMR=ZMR	ضمير	secret thought
LAMUNI, surety(sLAMINI) trusted	ZMN	ضمن	be surety

ضمن
من trust

HAILA, menstruate	HAL=HAZ	حاض	menstruate
LALLO(alWALA) ablution	WL=WZ	وضو	ablution
alWALA(WUDUA) ablution	WL=WD	وضو	ablution
DASHA-re, lingered	D = L DS=LS	لاث	be dilatory
DASHA-re, dirty	DS=LS	لاث	defile clothes w.mud
DANDO-na, blight (N)	DD=LD	لذع	burn
DUKE, stoop	DK=LK	لرق	bend
DASA-shi, gums	DS=LS	لثة	gum of teeth
* SANDA, go stealthily (N)	SD=SL	سل	steal
SADA-da, went stealthily	SD=SL	سل	steal تسلل steal away
KAD-an, few, small	KD=KL	قل	be few, small
ن LOLL, hang out tongue Eng.	L = D LL=DL	لذع to	loll out tongue
KULE(KUDE) flew into anger	KL=KD	وقد	to blaze (transf.)
al-UL (alUDU) incense	UL=UD	عود	incense
SIL, black	SL=SD	سود	be black
LELL, coddle(a child)	LL=DL	دلم to	cocker, eoddele (a child)
	L, M and N interchange		
	L = M		
LALASHI, coaxing	LLS=MLS	ملث	to coax
LALASA, beat slightly	LLS=MLS	ملث	beat slightly
	M = L		
H2 SAMA, obtain, present, give	SL	حصل	obtain صلة gift وصل give
MAGA-ni, treat the sick	LG	علج	tend the sick
MADA-niya, wrangling	LD	لر	quarrel
L2 MUKK, hard blow	LK	لكة	punch, cuff

MUKKA, punch Hindi	LK	لكة	punch كلك to box
mADAUK-aki, stick to d/z	LZK	لرق	stick to
L2 MAG-ana, word	LG	لغة	word
LOG-os, word Greek	LG	لغة	word
L2 MAG-anta, spoke	LG	لغا	to speak
LOG-Y, to speak Greek	LG	لغا	to speak
MUTSH-MUTsh, restlessness	LSLS	لشلش	restless
MAFA, patch	LF	لفاعه	patch
* MAFICI, temporary	LEC	لبنة	short stay
mAYA, splice, intertwine	LY	لية	twist, winding
	M = N		
MIK-anta, wounded	NK	نكى	to wound
KWAM-ana, importuned	KN	كنق	beg, beseech
L2 GWAREIYAKA, crown-bird	GRNK	غرناق	crane
CRANE(KRANICH) Eng.	KRNK	كرناق	crane
MAR-MARE gushing	NR	نمر	gush forth
MAR-E, slapped	NR	نمر	to box, cuff
MAR-I, shackle	NR	نمر	to shackle
MASAK-I, weaver K/J	NSJ	نسج	to weave
MASH-A, drinker of	NSH	نشج	to drink
MASHA-ya, drinking place	NSH	نشج	to drink
L2 MASHE, took by force	NSH	نشج	to snatch away
SNATCH, carry suddenly Eng. (S)/S	NSH	نشج	snatch away
MASHKO, trap	NSHK	نشك	ensnare

MASO, MASO-ye, loving	NS	الانسي	friendship
* LAM-LAM, flatter	LN	لاين	to soothe
L3 * MADI-MADI, winking f.sleep	NAD	ناد	nod head f.sleepiness
غ NOD, let head fall in sleep	Eng. NOD	ناد	nod head f.sleepiness
NIND, sleep Hindi (N)	ND	ناد	nod head f.sleepiness
* MACE-ci, place of refuge	NAC	ناص	escape متاوص refuge
H2 MAKA-yanci, handsome,	NK	انق	pretty
haughty		نخا	be proud
* MASO-mi, beginning	NS	اننا	begin
* MUN, we	NN	نخى	we
L2 * MU, we (MA, we Persian)	N	انا	we
MAKO-ki, crier, mourn, quarrel	NK	نق	cry, break into high words
MAKO-yi, barner, novice	NK	لوق	to train
		N = M	
NAS-NAS, greasing	MS	مشت	to grease
* ZALUN-ci, oppression	ZIM	ظلم	oppression
* DALUN-ta (ZALUN-ta) tyranny	ZIM	ظلم	tyranny
SAN-sana, smelt at	SM	شم	to smell
FINI, lampblack	FM	فحم	black
* KUN, you	KM	كم	you
* KINI, one like	KM	كما	as
KANNI, smell of bad meat	KM	خم	to stink (meat)
* KUN-ata, perseverance	KM	تام على	persevere
KANNA-ya, heavy	MN	مخونة	weight

NASH-E, greasy w.perspiration	MS	مشت	to grease, exude butter
NIKA, ground up	MK	مهك	to pound
NIKAU, grinding	MK	مهك	to pound
DON-E, stopped up	DM	دم	to stop up
* SUNA, name	SM	اسم	name
NASHI-tta, cantankerousness	MSH	ممش	quarrel w.
* NAKUDA (pregnant woman) in labour	MKD	مخاض	pangs of childbirth
KAN-KANA, small, despicable	KM	قمى	small, despicable
		N = L	
* SAN-yaya, comfort, soothe	SL	سلى	comfort, console
* BAITULMAN (BAITULMAL), treasury	BTIM	بيت المال	treasury
KANNA, overcharge	KI	غللا	overcharge
* KAN-ana, small	KL	قل	be small
* KAN-wa, younger sister	KL	قل	be small
L2 KAN-wa, potash	KL	تلى	potash, al-KALI
* KAFIN, before	F/B	قبل	before
KUNNIYA, crowd	KL	قلعة	crowd
H2 * CANE, said, thought	KL	قال	say خال think
H2 SANI, pilfer, extract juice	SL	سلى	steal سلا extract cil
* KAMIN, before	M/B	قبل	before
* SANNU, greetings	SL	صلى	bless, wish good
* NAMA, meat	LM	لحم	meat
laWANI, village headman	WN=NL	ولى	intrust w.govt.
		L = N	
LAMARADU, Nimrod	MEMD	نمرود	Nimrod

LAKAD-an, cash down	NKD نقد	cash
* LIMA(NIMA) prosperity	NM نعمة	wealth, easy life
LUFLUF, snow	NFNF لوفوف	snow-flake
LAKA, spinal cord	NKA نخاع	spinal cord
LAKA, mud	NK نقع	swamp
* LAILA-ye, smoothed	LN لان	be smooth, soft
* LENI-ent, gentle Eng.	LN لان	be soft
LALLA-ba, soothe, flatter	LN لالين	to soothe
LALLA-ma, flattered	LN لالين	to soothe
LAMBA, number (NUMBER)(B)	LM=NMR نمبر	to number, r lost
LAMA-ma, abundantly	NM نهي	to increase

R = D

RANK-sa, felled, thrashed (N)	DK درك	crush, fell
RANK-wasa = DANK-wasa, broke	DK درك	crush pound
L2 DHAJKA, push Hindi	DK=DKS دركز	to push, S lost
RUNGUZA, pushed (N)	RGZ = DKZ دركز	-to push

R = S

RUNK-wi, stagger (n)	RK = SK صك	stagger
----------------------	------------	---------

T = S

TUKA, drive	TK = SK ساق	drive
TUKA, cutting pain	TK = SK شق	split شق pain
feel sick, vex	شكو	illness اشك vex